

Pas d'accusation de terrorisme

Le dossier de Bissonnette passe outre l'enquête préliminaire et va directement à procès

PAGE 5

EXCLUSIF

Un hôtel au centre d'achats

Les Galeries de la Capitale planchent sur un projet d'hébergement

PAGE 28



Au gré des coups de cœur

Lili & Olivia, une boutique au concept atypique

PAGES 26 ET 27

Transparente et ouverte

Le concept architectural de la nouvelle bibliothèque Gabrielle-Roy dévoilé

PAGE 12

PHOTO AFP, DAVID BECKER



BAIN DE SANG SANS PRÉCÉDENT

+ ASSELIN

Une journée comme une autre

PAGES 6, 7, 8 ET 22

LA CAQ DÉLOGE LE PLQ

Après un long règne libéral, la caquiste Geneviève Guilbault emporte facilement l'élection partielle dans Louis-Hébert avec 51 % des voix

+ LAVOIE

Tellement prévisible...

PAGES 2 À 4



REN
CONTRER
L'ART
CHORÉGRA
PHIQUE

SAISON 2017.2018

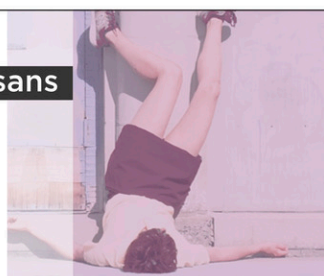
17 spectacles / 27 œuvres / + 200 artistes et artisans

ABONNEZ-VOUS!

JUSQU'À **40%**

AVANT LE 20 OCTOBRE 2017

LAROTONDE.QC.CA
418 649-5013



LA
RO
TONDE

Tellement prévisible...



GILBERT LAVOIE
glavoie@lesoleil.com

CHRONIQUE

Louis-Hébert a toujours voté du côté du pouvoir depuis 1973, sauf aux élections complémentaires. Celle de 1982 sous le gouvernement de René Lévesque, quand le Parti libéral (PLQ) l'a emporté contre le Parti québécois (PQ). Et celle de lundi, sous Philippe Couillard, dont la candidate a mordu la poussière devant celle de la Coalition avenir Québec (CAQ).

Faut-il y voir un présage de ce qui attend les libéraux aux prochaines élections générales? La défaite du PLQ a été cinglante et prévisible.

Le parti avait commis une bavure grossière en allant chercher Éric Tétreault qu'il a été incapable de remplacer adéquatement lorsque ce dernier a dû se retirer de la course. L'ancienne adjointe de Sam Hamad, Ihssane El Ghernati, n'était pas à la hauteur pour débattre efficacement avec ses adversaires.

La CAQ a eu la main plus heureuse quand son candidat, Normand Sauvageau, a dû également se retirer : sa candidate anticipée dans Charlesbourg, Geneviève Guilbault, n'a eu aucune peine à justifier sa décision de se présenter dans Louis-Hébert, où elle habitait déjà. Les débats des candidats ont vite démontré que M^{me} Guilbault l'emportait haut la main sur M^{me} El Ghernati, autant sur le plan des communications que de l'image.

Les citoyens de Louis-Hébert ont-ils voté pour la CAQ, pour sa candidate, ou contre les libéraux? Une chose est certaine, Philippe Couillard n'a rien gagné en promettant de déménager Anacolor, trois jours avant les élections. Une manœuvre désespérée et indigne. La Coalition avenir Québec était arrivée bonne deuxième derrière le PLQ dans cette circonscription aux élections générales de 2012 et 2014. François Legault a su profiter de la situation pour incarner le changement avec sa candidate et son slogan, l'intégrité. Quant au PQ, on savait déjà qu'il n'était pas dans la course.



La candidate de la Coalition avenir Québec, Geneviève Guilbault, a été déclarée gagnante vers 21h20 alors que ses partisans réunis au club de golf de Cap-Rouge étaient en liesse et criaient son prénom. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

François Legault salue la «nouvelle étoile de la politique»



IAN BUSSIÈRÈS
ibussièrès@lesoleil.com

La candidate de la Coalition avenir Québec (CAQ), Geneviève Guilbault, a facilement enlevé la circonscription de Louis-Hébert aux libéraux, qui l'occupaient depuis 14 ans, avec plus de 7000 voix de majorité dans l'élection partielle rendue nécessaire par le départ en avril de l'ex-ministre Sam Hamad.

Qualifiant l'élue de «nouvelle étoile de la politique» et ajoutant que les résultats allaient au-delà des espérances du parti, le chef François Legault a d'ailleurs lancé d'entrée de jeu que Geneviève Guilbault était celle qui avait fait tomber une forteresse libérale.

«Les électeurs de Louis-Hébert ont envoyé un message cinglant à Philippe Couillard et à tout le Québec. Imaginez, s'il est possible de prendre Louis-Hébert, il est possible de prendre à peu près tous les comtés», a déclaré le leader du deuxième groupe d'opposition à l'Assemblée nationale.

«Il y a un vent de changement qui souffle partout au Québec et

le message est clair : les Québécois sont tannés d'un gouvernement usé qui est là depuis bientôt quinze ans», a poursuivi le chef, rappelant la prochaine élection générale à venir dans un an.

«Cette majorité est au-delà de nos espérances. Les gens de Québec ont envoyé un message au reste du Québec en transformant une majorité de 8600 voix des libéraux en majorité de plus de 7000 voix pour la CAQ. Je pense que les gens de Louis-Hébert se sont reconnus en Geneviève», a-t-il ajouté.

MODERNITÉ ET INTÉGRITÉ

L'ex-porte-parole du bureau du coroner a en effet recueilli plus de 50 % des suffrages et a été déclarée gagnante vers 21h20 alors que ses partisans étaient en liesse et criaient son prénom au club de golf de Cap-Rouge.

Elle devient seulement la troisième députée d'une autre formation que le Parti libéral du Québec à siéger dans Louis-Hébert, une circonscription qui a été du côté des «rouges» durant 36 des 51 dernières années.

Enceinte de 27 semaines, la nouvelle députée était rayonnante après sa victoire. «Aujourd'hui, nous sommes en 2017, tout est possible pour les femmes. Je m'engage à défendre nos valeurs communes, à défendre nos intérêts communs et je

m'engage à vous représenter dignement dans la plus grande intégrité», a-t-elle affirmé dans son discours.

«Les électeurs de Louis-Hébert ont envoyé un message cinglant à Philippe Couillard et à tout le Québec. Imaginez, s'il est possible de prendre Louis-Hébert, il est possible de prendre à peu près tous les comtés»

— Le chef de la Coalition avenir Québec, François Legault

En point de presse par la suite, elle a affirmé avoir reçu un accueil très positif tout le long de la campagne électorale, ajoutant qu'elle avait toujours été confiante de l'emporter. «C'est un message de changement, de modernité et d'intégrité», a-t-elle déclaré, ajoutant que la congestion routière était l'un des premiers dossiers sur lesquels elle allait se pencher.

Dès le début de la soirée, la salle de réception du club de golf était bien remplie de militants caquistes qui semblaient eux aussi fort confiants de voir leur candidate l'emporter. Les premiers résultats, quoique fragmentaires, donnaient déjà à M^{me} Guilbault près de trois fois plus de votes que ses plus proches adversaires. Chaque nouvelle ronde de résultats soulevait les cris et les applaudissements et voyait la caquiste maintenir son avance, et même creuser l'écart.

Près de 52 % des électeurs de Louis-Hébert se sont rendus aux urnes pour cette élection partielle. Le scrutin marque la fin d'une campagne électorale rocambolesque où tant la CAQ que le Parti libéral ont dû choisir un nouveau candidat à quelques jours de la date limite des mises en candidature. Le premier candidat caquiste, Normand Sauvageau, et le libéral, Éric Tétreault, ont quitté la course après que des allégations de harcèlement au travail aient été rendues publiques.

François Legault s'est d'ailleurs félicité d'avoir réagi rapidement concernant son premier candidat. «Quand on a vu qu'il y avait un problème avec un candidat, on a pris position rapidement. Le vent de changement soufflait déjà en notre faveur, mais il a soufflé plus fort encore avec l'arrivée de Geneviève.»

PARTIELLE DANS LOUIS-HÉBERT

La CAQ écrase le PLQ



JEAN-MARC SALVET
jmsalvet@lesoleil.com

C'est un rêve stratégique qui se réalise pour la Coalition avenir Québec : elle a facilement délogé les libéraux de la circonscription de Louis-Hébert, ce qui augure bien pour la marque caquiste aux élections générales d'octobre 2018, selon elle.

La CAQ a écrasé le PLQ lundi. La candidate de la Coalition avenir Québec, Geneviève Guilbault, l'a emporté avec 51 % des voix. La représentante du Parti libéral du Québec, Ihssane El Ghernati, n'a pu faire mieux que 18,71 %. C'est une sérieuse gifle pour les libéraux de Philippe Couillard.

La CAQ a fait tomber une forteresse libérale, s'est félicité son chef François Legault. Il voit en M^{me} Guilbault une nouvelle étoile de la politique québécoise.

Un désir de changement souffle sur le Québec, a soutenu M. Legault. «Les gens de Québec envoient un message à tous les Québécois. Tout est possible», a-t-il lancé en faisant allusion aux prochaines générales.

Le chef libéral, Philippe Couillard, cachait mal sa déception. «Il y aura d'autres soirs de victoire», a-t-il fait valoir.

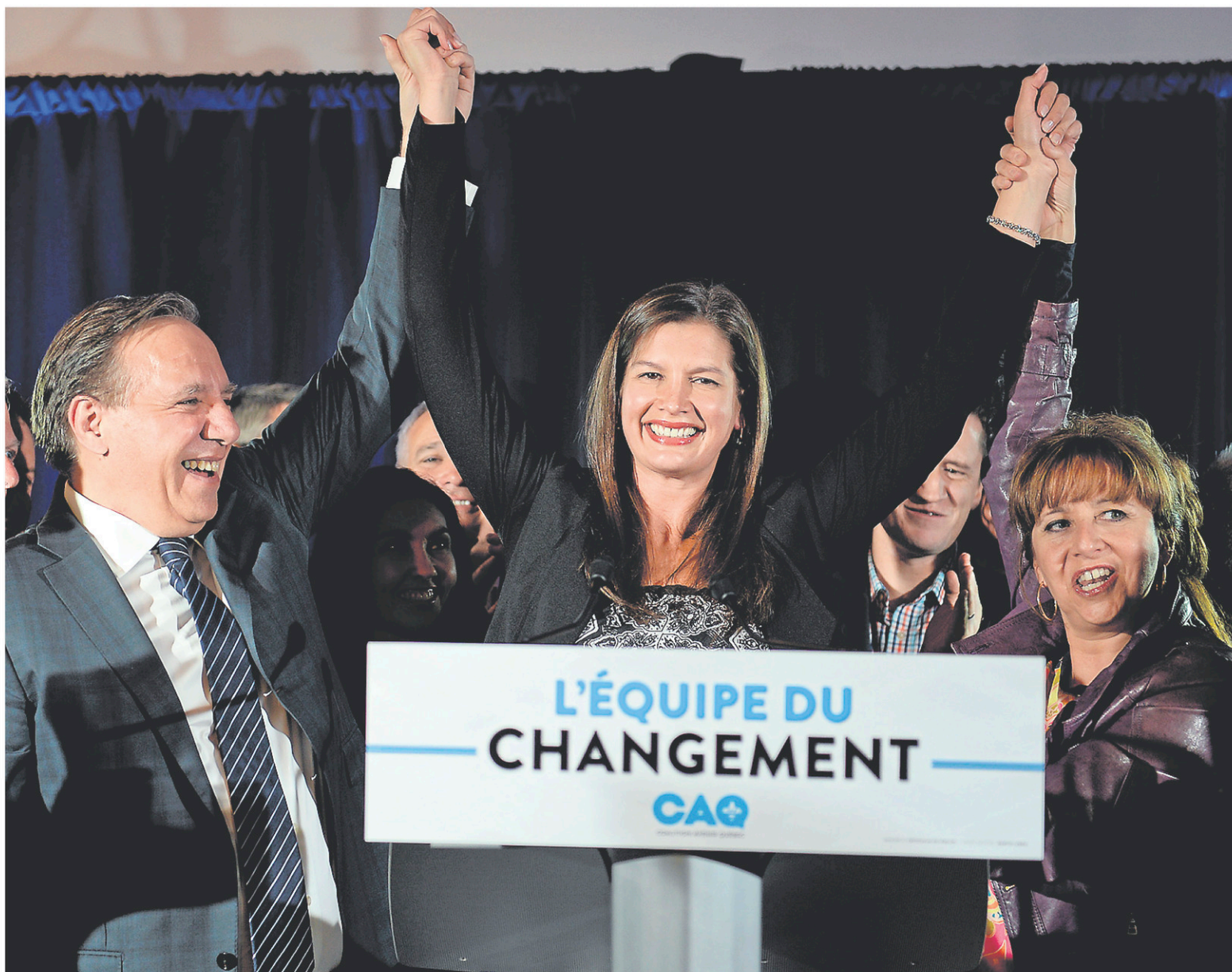
Cette partielle passée, M. Couillard pourrait concrétiser plus tôt que tard le remaniement ministériel auquel il songe de manière à redresser la barre, selon certaines informations.

LE PQ EN REcul

Au Parti québécois, malgré les cafouillages survenus au PLQ et à la CAQ — qui ont tous deux remplacé leurs candidats de départ — on n'avait pas placé la barre très haut. On espérait tout au plus que le candidat Normand Beauregard fasse mieux — en pourcentage, s'entend — que son prédécesseur aux dernières générales. C'est ce que surveillait le chef Jean-François Lisée.

En 2014, le Parti québécois avait recueilli 18,37 % des voix. Or, cette fois, son candidat en a recueilli 16,26 %. Une déception pour les péquistes.

À défaut de l'emporter dans Louis-Hébert, le Parti québécois espérait secrètement la victoire des



La candidate de la Coalition avenir Québec, Geneviève Guilbault, a remporté haut la main l'élection partielle dans la circonscription de Louis-Hébert, lundi.

— PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

«Les gens de Québec envoient un message à tous les Québécois. Tout est possible»

— François Legault

«Il y aura d'autres soirs de victoire»

— Philippe Couillard

libéraux. Il n'a aucun intérêt à voir la Coalition avenir Québec apparaître comme le «gouvernement en attente».

Le taux de participation lors de cette partielle a dépassé la barre

des 53 %, ce qui est plutôt bon pour ce type de scrutin.

Québec solidaire est à peu près au même score qu'en 2014 avec 5 %.

PLUS QU'UNE PARTIELLE

Pour la CAQ et pour les autres, cette épreuve dépassait celle d'une simple partielle. Cette victoire permettra à la CAQ de recruter plus facilement des candidats pour les élections générales. Elle amplifiera les inquiétudes au sein du caucus libéral de la région de la capitale.

Les partielles ont souvent leur logique propre, cela étant. Elles n'offrent pas de boules de cristal. Au début des années 2000, pour ne prendre qu'un exemple parmi tant d'autres, l'Action démocratique du Québec de Mario Dumont avait engrangé une série

de victoires lors de partielles sans que cela ne la propulse aux générales de 2003.

La répartition des sièges à l'Assemblée nationale est désormais la suivante : le PLQ est représenté par 68 députés, le PQ par 28 et la CAQ par 21. Trois élus portent les couleurs de QS. Cinq autres députés siègent comme indépendants pour un total de 125.

Fait à noter : ce scrutin partiel était le 15^e à se tenir depuis les élections d'avril 2014, un record.

Louis-Hébert était détenue par les libéraux depuis près de 15 ans. L'ex-ministre Sam Hamad avait battu ses adversaires lors des cinq scrutins précédents — en récoltant même près de la moitié des suffrages lors du dernier, en 2014. Le contraste est à l'avenant avec le scénario des dernières heures.

RÉSULTATS

51 %

des voix à la CAQ

18,71 %

pour le PLQ

16,26 %

pour le PQ

5 %

pour QS

SOMMAIRE

BD et jeux	33, 38 et 39
bourses	32
décès	41 et 42
horaire cinéma	37
horaire télé	36
horoscope	38
loteries	17
opinions	22 et 23
petites annonces	39 à 41

MÉTÉO

Max. 20
Min. 12
Passages
nuageux



EN DÉTAIL > 40

NOUS JOINDRE

**Vous avez
une nouvelle?**

nouvelles@lesoleil.com

**Vous avez
une opinion?**

opinions@lesoleil.com



RÉDACTION 418 686-3394

Sans frais 1 866 686-3394

ABONNEMENTS 418 686-3344

Sans frais 1 866 686-3344

abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS 418 686-3233

PUBLICITÉ 418 686-3435

PETITES ANNONCES 418 686-3311

Sans frais 1 866 686-3311

petitesannonces@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par Le Soleil, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. Le Soleil est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. ISSN 0319-0730. Merci de recycler ce journal.

Couillard rassurant malgré la défaite



ANNIE MATHIEU
amathieu@lesoleil.com

Malgré l'importante défaite de sa candidate dans Louis-Hébert, Philippe Couillard a assuré aux électeurs de la circonscription qu'il allait respecter les engagements pris par Ihssane El Ghernati pendant sa campagne. Il a également voulu rassurer les Québécois sur la direction de son gouvernement.

«On n'a pas eu le résultat qu'on souhaitait, mais laissez-moi vous dire qu'il y aura d'autres soirs de victoires, d'autres matins heureux où ensemble on va faire gagner avec le Québec ce qu'on aura mérité ensemble par nos efforts, nos engagements qui demeurent profonds et entiers envers tout le Québec», a lancé le premier ministre.

C'est vers 21h45, alors que le suspense était depuis longtemps terminé, que M. Couillard est arrivé avec M^{me} El Ghernati au restaurant L'Immédia à Cap-Rouge. Ils ont été chaudement accueillis par des dizaines de partisans dont la majorité ne semblait pas surprise par l'issue du vote.

Le premier ministre a été le premier à prendre la parole. Il s'est d'abord adressé aux citoyens de Louis-Hébert et plus particulièrement à ceux de Cap-Rouge et de Saint-Augustin, qui souhaitent respectivement le démantèlement de l'usine Anacolor et le prolongement de l'autoroute Félix-Leclerc en jurant que les libéraux ne les abandonneraient pas.

«On va le faire!, a-t-il lancé. [...] Et on va s'occuper de la qualité de vie de nos aînés, de nos écoles, nos collèges, nos institutions publiques dans le comté



Malgré la défaite de sa candidate dans Louis-Hébert, Philippe Couillard promet de respecter les engagements pris par Ihssane El Ghernati pendant sa campagne. — PHOTO LE SOLEIL, CAROLINE GRÉGOIRE

de Louis-Hébert, c'est comme ça qu'on fait de la politique», a-t-il répété à plusieurs reprises.

En interpellant les Québécois, cette fois, Philippe Couillard a

choisi de défendre le bilan économique de son gouvernement. «Vous voulez savoir ce qu'on va faire maintenant? Nous allons continuer, nous allons continuer à

bien gérer votre argent, les finances publiques [...].», a-t-il lancé.

Très émue par la présence de sa famille, ses amis et de nombreux bénévoles l'ayant appuyé pendant la campagne, Ihssane El Ghernati a été plus brève dans ses commentaires, se contentant de remercier les uns et les autres pour leur soutien. Elle n'a pas souhaité s'adresser aux médias contrairement au ministre de la Capitale-Nationale, François Blais, qui s'est employé à minimiser l'impact de la défaite tout en admettant que la population a voulu envoyer un message au gouvernement.

BLAIS MINIMISE LA DÉFAITE

«On revient à la situation 2014 en termes de nombre d'élus de libéraux, on avait gagné Chauveau, les gens ne s'y en attendaient pas, on a perdu Louis-Hébert», a-t-il fait valoir, mettant en garde les journalistes de tirer des conclusions trop rapides.

«Faites attention, une partielle ça ne prédit pas ce qui va se passer dans une générale. Sortez vos manuels de science politique ce soir, c'est un assez mauvais prédicateur», a conseillé l'universitaire de carrière.

«On va s'occuper de la qualité de vie de nos aînés, de nos écoles, nos collèges, nos institutions publiques dans le comté de Louis-Hébert, c'est comme ça qu'on fait de la politique»

— Philippe Couillard

Tout au long de la soirée, plusieurs bénévoles ont confié au *Soleil* avoir vu venir le nuage gris. «Beaucoup de gens disent que Louis-Hébert c'est le château fort des libéraux, mais c'était le château fort de Sam Hamad», a résumé Jacques Marcoux qui n'a jamais digéré que Philippe Couillard «tasse» l'ex-député. À son avis, beaucoup d'électeurs partageaient sa colère qui s'est finalement traduite en défaite libérale.

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

AMBROISIE, nom féminin

Définitions — 1. Mets rare et délicieux. *Ce plat, c'est de l'ambroisie!* 2. [Botanique] Plante de la famille des astéracées, dont certaines espèces, comme l'ambroisie à feuilles d'armoise, ou herbe à poux, produisent des pollens très allergisants.

Synonymes — 1. bonne chère, ortolans; 2. thé des Jésuites.

Hyperonyme — ansérine.

Après le français, l'anglais!

Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX



www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS
DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS

leSoleil

leDroit

leNouvelliste

laTribune

leQuotidien
leProgrès

laVoixdel'Est

Pouliot accusé de conduite dangereuse et avec capacités affaiblies



PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

L'animateur de radio Martin Pouliot (photo) a été accusé de conduite avec les capacités affaiblies et de conduite dangereuse ayant causé des lésions corporelles. Il a pu reprendre sa liberté après avoir déposé 1000 \$.

Dans la nuit de samedi à dimanche, Pouliot aurait brûlé un feu rouge à l'intersection des boulevards Johnny-Parent et Saint-Jacques à Neufchâtel et percuté la voiture d'une femme, qui a subi de graves blessures.

Martin Pouliot a échoué l'alcotest et a aussitôt été arrêté.

Il a été accusé lundi de conduite avec plus de 80 mg d'alcool par 100 ml de sang, conduite avec les capacités affaiblies et conduite dangereuse ayant causé des lésions corporelles.

Sans un regard vers la salle d'audience, la tête rentrée dans les épaules, l'animateur de 46 ans a accepté toutes les conditions de la Couronne afin de reprendre sa liberté durant les procédures.

Il observera un couvre-feu, sauf pour fins de travail, et s'engage à ne pas conduire de véhicule à moteur durant les procédures.

L'animateur a déposé 1000 \$ au greffe en guise de caution. Son frère jumeau, Thierry Pouliot, s'est lui engagé pour une somme de 5000 \$ pour garantir la bonne conduite de l'animateur. Une demi-douzaine de proches de Martin Pouliot ont assisté à la comparution.

Après être sorti des cellules, l'homme de radio a quitté le palais de justice en esquivant les caméras.

Le dossier reviendra à la cour le 17 novembre pour la suite de la divulgation de preuve. **ISABELLE MATHIEU**

Bissonnette directement à procès

La Couronne confirme qu'aucune accusation de terrorisme ne sera portée



ISABELLE MATHIEU
imathieu@lesoleil.com

Le dossier d'Alexandre Bissonnette, auteur présumé de la tuerie à la Grande Mosquée, ira directement à procès en Cour supérieure et aucune accusation de terrorisme ne viendra s'ajouter.

Le procureur de la Couronne M^e Thomas Jacques a déposé lundi un acte d'accusation direct, un privilège de la poursuite, qui défère automatiquement le dossier à la Cour supérieure. Le dossier sera inscrit au rôle de la Cour supérieure lors du prochain terme des assises, le 11 décembre.

Cette décision du Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP) a été «longuement mûrie et prise dans l'intérêt public», s'est contenté de dire M^e Jacques.

Le désir d'accélérer le processus judiciaire est un des facteurs qui a pesé dans la balance, a-t-il ajouté.

Il n'y aura donc pas d'enquête préliminaire, cette étape qui sert de répétition générale au procès.

La Couronne déclare être parée dès aujourd'hui à fixer la date du procès devant

jury, qui pourrait se tenir dès les premiers mois de 2018, si la défense était aussi prête.

En point de presse après l'audience, M^e Jacques a confirmé que son acte d'accusation était désormais complet, en regard de la preuve soumise. Aucune accusation de terrorisme ne sera portée.

Bissonnette est déjà accusé six fois de l'accusation la plus grave au code criminel canadien, a insisté le procureur de la Couronne.

Les dirigeants du Centre culturel islamique de Québec (CCIQ) ont fréquemment réclamé, et encore lundi matin, de telles accusations contre celui qui a visé leur communauté.

«S'il n'y a pas de condamnation pour le terrorisme, ça va être une déception énorme, estime le cofondateur du CCIQ, Boufeldja Benabdallah. On considère qu'il a joué un rôle de terroriste inimaginable. Il n'y a pas de psychopathie dans ça. Il y a un acte délibéré de viser une communauté.»

Avant de repartir vers les bureaux de la Couronne, M^e Thomas Jacques a longuement parlé avec les représentants du CCIQ des chefs d'accusation et de la tournure du dossier.

LES 35 FIDÈLES

En plus des six accusations de meurtre au premier degré et des cinq tentatives de meurtre, le ministère public a ajouté, dans son acte d'accusation directe, un douzième chef d'accusation. Alexandre Bissonnette est désormais accusé de tentative de meurtre sur les 35 fidèles qui étaient présents, le soir de la tuerie, mais n'ont pas été physiquement blessés par le tireur. Les noms de chacun d'entre eux sont inscrits dans l'acte d'accusation.

Les veuves de quatre des victimes de meurtre étaient présentes pour assister au retour à la cour de celui qui est accusé



Le cofondateur du Centre culturel islamique de Québec, Boufeldja Benabdallah, s'est adressé aux médias lundi lors de la comparution d'Alexandre Bissonnette au palais de justice de Québec.

— PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

«On considère qu'il [Bissonnette] a joué un rôle de terroriste inimaginable. Il n'y a pas de psychopathie dans ça. Il y a un acte délibéré de viser une communauté»

— Le cofondateur du CCIQ, Boufeldja Benabdallah

d'avoir tué leurs maris à la Grande Mosquée, le 31 janvier.

Plusieurs ont pleuré silencieusement durant la courte audience, chargée d'émotions.

Boufeldja Benabdallah avoue qu'il a baisé la tête, incapable de regarder les veuves et d'affronter leur douleur. «Elles n'ont pas commencé leur deuil, souligne M. Benabdallah. C'est extrêmement difficile pour elles.»

Saïd Akjour, grièvement blessé lors de la tuerie, était aussi présent, assis en première rangée dans la salle d'audience.

À l'arrivée du juge Jean-Louis Lemay de la Cour du Québec sur le banc, les avocats de Bissonnette ont demandé quelques



Alexandre Bissonnette fait face à six accusations de meurtre au premier degré et six accusations de tentative de meurtre. — PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

minutes de plus pour parler à leur client et lui expliquer la nouvelle tournure prise par le dossier.

L'accusé de 27 ans a eu un bref regard vers la salle d'audience puis fait un sourire crispé au juge avant de s'asseoir.

Par ailleurs, le procureur de la Couronne M^e Thomas Jacques a officiellement complété la divulgation de preuve avec un ultime cd-rom.

L'Amérique saisie d'effroi

59 morts et plus de 500 blessés à Las Vegas, dans la fusillade la plus sanglante de l'histoire des États-Unis

Agence France-Presse

LAS VEGAS — Les Américains cherchaient lundi à comprendre pourquoi un mystérieux retraité, équipé de multiples fusils d'assaut, a mitraillé les milliers de spectateurs d'un concert en plein air à Las Vegas dimanche soir. Les autorités ont rejeté une revendication de l'organisation État islamique.

Le bilan s'est encore alourdi en fin de journée lundi, passant à 59 morts et 527 blessés, établissant un sinistre record. Outre ceux touchés par balles ou par éclats de balles, beaucoup se sont blessés dans leur fuite.

Perché dans un étage élevé d'un hôtel surplombant le concert, le tireur était un Américain blanc de 64 ans, Stephen Craig Paddock, riche comptable à la retraite habitué des casinos. Il s'est suicidé avant que les policiers ne l'atteignent.

Une chose est certaine : il s'était minutieusement préparé. Les policiers ont retrouvé 16 armes de calibres différents dans sa chambre, la plupart des fusils d'assaut, vraisemblablement transportées dans plus de 10 valises, selon le shérif de la ville, Joseph Lombardo. Certains fusils étaient équipés de lunettes. Son véhicule contenait du nitrate d'ammonium, un engrais qui peut servir à fabriquer des explosifs. À son domicile, un véritable arsenal, comprenant des explosifs, a ensuite été découvert.

Le FBI a rejeté la piste d'un attentat djihadiste, face à une revendication de l'organisation État islamique (EI) qui a qualifié le tireur de «soldat», converti il y a quelques mois à l'islam et nommé dans leur communiqué «Abou Abdelberr l'Américain».

«Nous n'avons établi aucun lien à ce stade avec un groupe terroriste international», a déclaré l'agent spécial de la police fédérale Aaron Rouse.

Le bilan dépasse celui du bar gai d'Orlando en juin 2016, quand 49 personnes avaient péri sous les balles d'un homme ayant déclaré son allégeance à l'EI. Jamais un homme seul n'a abattu autant de personnes aux États-Unis.

Le président Donald Trump, lors d'une déclaration à la Maison-Blanche lundi matin, n'a évoqué ni la question des armes à feu ni celle

du terrorisme, appelant sobrement à l'unité du pays.

«Notre unité ne peut pas être brisée par le mal, nos liens ne peuvent pas être défaits par la violence et, bien que nous ressentions de la colère face à l'assassinat insensé de nos compatriotes, c'est l'amour qui nous définit aujourd'hui», a-t-il déclaré dans une allocution au ton grave.

Une minute de silence a été observée à la Maison-Blanche, où les drapeaux ont été mis en berne, comme au Congrès.

Le dirigeant se rendra mercredi à Las Vegas.

Stephen Paddock s'était installé avec son arsenal au 32^e étage de l'hôtel Mandalay Bay, massif établissement qui offrait une vue dégagée sur le festival de musique country Route 91 Harvest, en contrebas, de l'autre côté du fameux Las Vegas Boulevard.

«Nous n'avons établi aucun lien à ce stade avec un groupe terroriste international»

— Aaron Rouse, agent spécial de la police fédérale américaine

Plus de 22 000 spectateurs écoutaient le chanteur Jason Aldean, quand vers 22h08 heure locale, les premiers tirs ont retenti. Après un moment d'incrédulité, la panique saisit la foule.

De longues rafales sont audibles dans les innombrables vidéos diffusées sur les réseaux sociaux. Des gens tentent une échappée pour se mettre à couvert. D'autres se couchent à plat ventre ou protègent leurs proches de leurs corps.

CACHE D'ARMES

Les enquêteurs ne privilégiaient aucune piste en fin de journée lundi. Ils n'ont retrouvé aucun texte ou manifeste, a expliqué le shérif, qui a qualifié l'homme de «loup solitaire».

Son frère, Eric Paddock, a affirmé qu'il était «riche», n'avait «pas d'affiliation religieuse ou politique» et «n'était pas du tout un fan des armes».

Une affirmation à l'évidence contredite par l'arsenal découvert



Plus de 22 000 spectateurs assistaient à un spectacle en plein air, aux abords du Las Vegas Boulevard, quand les premiers tirs ont retenti. Après un moment d'incrédulité, la panique a saisi la foule, qui tentait de se mettre à couvert.

— PHOTO AFP, DAVID BECKER

au domicile du suspect, à Mesquite, à environ 120 km de Las Vegas : 18 armes à feu, des explosifs, et des milliers de balles. La police s'appropriait à fouiller une autre propriété du tueur, dans le nord du Nevada.

Stephen Paddock n'avait jamais eu affaire avec la police, ce qui n'était pas le cas de son père, Patrick Benjamin Paddock, un braqueur de banques parmi les fuyitifs les plus recherchés par le FBI dans les années 60.

Le tueur était arrivé dans sa suite, composée de deux pièces, le 28 septembre, sans que le personnel de l'hôtel n'ait remarqué ses armes. À l'aide d'un outil comme un marteau, il a brisé les vitres pour pouvoir mieux tirer, laissant deux trous sombres dans la façade dorée de l'édifice.

Selon la police, l'homme s'est suicidé avant que les unités d'intervention de la police ne fassent exploser la porte de sa chambre, avant minuit.

Stephen Paddock possédait un brevet de pilote et un permis de chasse délivré par l'État d'Alaska. Il possédait deux maisons récentes

dans le Nevada, celle de Mesquite et une autre dans la périphérie de Reno, autre ville dédiée au jeu et au divertissement.

Ses voisins ont décrit une personne qui menait une vie tranquille et discrète, même si parfois il pouvait se montrer grincheux, selon *The Washington Post*.

La compagne du tireur, une femme d'origine asiatique du nom de Marilou Danley, se trouvait lundi à Tokyo. Les forces de l'ordre cherchaient à l'interroger.



Le tireur, Stephen Paddock, s'est suicidé. — PHOTO AP, FOURNIE PAR ERIC PADDOCK

Deux victimes canadiennes

Deux Canadiens ont été tués dans l'attaque survenue dimanche soir à Las Vegas. La première ministre de l'Alberta, Rachel Notley, a confirmé lundi que Jessica Klymchuk, une Albertaine, faisait partie des victimes. Originaire de Valleyview, au nord-ouest d'Edmonton, la femme était mère de quatre enfants. Elle se trouvait à Las Vegas avec son fiancé.

Un jeune homme originaire de la Colombie-Britannique a aussi

perdu la vie dans la fusillade, a indiqué sa famille, plus tôt lundi. Il s'agit de Jordan McIlDoon, âgé de 23 ans. Il était avec sa copine au moment du drame, mais selon un membre de la famille qui a réclamé l'anonymat, la jeune femme n'a pas été blessée. Jordan McIlDoon aurait eu 24 ans vendredi. Ses proches ont précisé qu'il aurait complété sa formation de mécanicien de machinerie lourde dans un mois. **LA PRESSE CANADIENNE**



Le tireur Stephen Paddock s'est installé dans une chambre du 32^e étage de l'hôtel Mandalay Bay pour ouvrir le feu sur les spectateurs qui assistaient au festival Route 91 Harvest. — PHOTO AP, MARCIO JOSE SANCHEZ



Des personnes se sont réfugiées dans un hangar pendant la fusillade.

— PHOTO AP, AL POWERS



La plus sanglante fusillade de l'histoire des États-Unis s'est déroulée près du célèbre Las Vegas Boulevard. — PHOTO AP, CHASE STEVENS

Voisin de chambre du tireur de Vegas, il a échappé de peu au massacre

FRANKIE TAGGART
Agence France-Presse

LAS VEGAS — Fuyant avec la foule terrorisée le concert de country à Las Vegas pour échapper au massacre, Ralph Rodriguez a découvert en regagnant son hôtel que la fusillade la plus sanglante de l'histoire des États-Unis avait été menée depuis l'étage en dessous du sien.

Consultant en informatique près de Los Angeles, il était venu assister au festival Route 91 Harvest avec une dizaine d'amis et séjournerait pour le week-end au 33^e étage de l'hôtel Mandalay Bay, imposant

bâtiment à la façade dorée d'où Stephen Paddock, 64 ans, a ouvert dimanche soir le feu sur les spectateurs depuis la chambre juste en dessous de la sienne.

Coiffé d'un chapeau de cowboy, la star de la country Jason Aldean se produisait devant plus de 22 000 spectateurs près du célèbre Las Vegas Boulevard quand, vers 22h08 locales, «on a entendu comme des pétards, vers la droite de la scène», se souvient M. Rodriguez.

«On a vu les lumières s'éteindre sur la scène et le groupe partir en courant. Et là, tout le public s'est rué en notre direction», raconte-t-il à l'AFP. «Nous ne savions pas d'où venaient les tirs, on courait sans

savoir où aller. C'était incroyablement chaotique».

DES CORPS PAR TERRE

«Nous ne savions pas d'où venaient les tirs, donc on courait sans savoir où aller», a-t-il poursuivi. «On a emmené des gens qui saignaient, on leur disait: "si vous pouvez tenir, tenez bon, faut partir"».

«On a vu des corps à terre. On ne savait pas s'ils étaient tombés ou s'ils avaient été abattus», confie-t-il encore. «Les gens ont commencé par attraper leurs proches et puis juste des inconnus, pour tenter de les aider à s'échapper».

«Ça a été horrible, mais tout le monde aidait tout le monde»,

souligne-t-il encore. «J'ai vu des gens prendre des enfants qui n'étaient pas les leurs, j'en ai vu pousser les chaises roulantes de gens qu'ils ne connaissaient pas».

La police tentait de guider la foule vers la sortie, mais «on a dû abandonner et on s'est retrouvés à l'autre extrémité, et on a dû escalader une barrière haute de trois mètres», explique le consultant. «On a utilisé les garde-fous pour escalader et on a commencé à jeter les gens par-dessus et à les rattraper de l'autre côté».

Finalement, M. Rodriguez a réussi à retourner à son hôtel, faisant alors cette découverte glaçante: «Ma chambre était directement au-dessus de celle du tireur. Il était au 32^e étage, chambre 134, et je suis au 33^e étage, chambre 134».

Stephen Paddock s'est suicidé avant minuit, avant que les unités d'intervention de la police ne fassent exploser la porte de sa chambre, où au moins 10 fusils ont été retrouvés. Protégée par un cordon de police à l'intérieur de l'établissement, la chambre était facilement repérable lundi depuis la

«Nous ne savions pas d'où venaient les tirs, donc on courait sans savoir où aller. On a emmené des gens qui saignaient, on leur disait: "si vous pouvez tenir, tenez bon, faut partir"»

— Ralph Rodriguez, festivalier et voisin de la chambre du tireur

rue: le tireur a cassé une vitre pour pouvoir viser la foule en contrebas.

«Aujourd'hui, quand le vent souffle, ses rideaux se soulèvent et viennent frapper ma fenêtre. C'est assez effrayant», témoigne Ralph Rodriguez.

Malgré le cauchemar, il s'estime chanceux: «On était avec un groupe d'une dizaine d'amis tous répartis en différents endroits sur le site. Grâce à Dieu, ils s'en sont tous sortis».



Avant que ne survienne la pire fusillade de l'histoire américaine, les leaders républicains ont mis de l'avant des projets de loi pour faciliter l'accès aux silencieux pour armes à feu et pour permettre aux détenteurs de permis de port d'arme dissimulée de voyager armés d'un État à un autre. — PHOTO AFP, DAVID BECKER

Le débat sur les armes attendra, dit Trump

Associated Press

WASHINGTON — La Maison-Blanche estime que le lendemain de la fusillade la plus meurtrière de l'histoire des États-Unis n'est pas le moment de relancer le débat sur le contrôle des armes à feu.

Dimanche soir, un tireur a fait au moins 59 morts et 527 blessés parmi la foule d'un festival de musique à Las Vegas.

Lors de son point de presse quotidien, lundi, la porte-parole de la Maison-Blanche, Sarah Huckabee Sanders, a soutenu qu'il y aurait une occasion de mener ce débat «en temps et lieu», mais que ce n'est «pas là où l'on se trouve en ce moment».

Elle a précisé que le président Donald Trump concentrait son attention sur les victimes, insistant sur la nécessité «d'unir le pays».

Le prédécesseur de Donald Trump, l'ex-président Barack Obama, a souvent utilisé les tueries de

masse pour réclamer un contrôle plus sévère des armes à feu.

Donald Trump n'a jamais fait mention des armes à feu dans ses commentaires, lundi matin, au sujet de la fusillade à Las Vegas.

Le président républicain s'est positionné comme un ami des détenteurs d'armes à feu et du puissant lobby de la National Rifle Association.

DÉMOCRATES INDIGNÉS

Les élus démocrates ont réitéré leurs demandes au Congrès d'agir pour le contrôle des armes à feu, lundi, mais leur appel s'est buté aux oreilles sourdes de la majorité républicaine.

Du même coup, les projets de loi républicains visant à assouplir encore plus les règles concernant les armes à feu ont été mis sur la glace et leur avenir demeure incertain.

Avant que ne survienne la pire fusillade de l'histoire américaine récente, les leaders républicains ont mis de l'avant des projets de loi pour faciliter l'accès aux silencieux

pour armes à feu et pour permettre aux détenteurs de permis de port d'arme dissimulée de voyager armés d'un État à un autre.

Le leader de la minorité démocrate au Sénat, Chuck Schumer, a soutenu que «ce que le Congrès peut et doit faire, c'est d'adopter des lois pour assurer la sécurité des citoyens».

Le président américain n'a fait aucune mention des armes à feu au lendemain de la fusillade

Le sénateur démocrate Chris Murphy a lui aussi affirmé qu'il était temps que le Congrès agisse pour mettre fin aux tueries de masse.

Ardent partisan du contrôle des armes à feu, Chris Murphy a qualifié les fusillades de masse d'«épidémie» aux États-Unis.

Il s'est dit «furieux» de constater que ses collègues du Congrès sont si effrayés par l'industrie des armes qu'ils prétendent ne pas pouvoir

adopter de politiques publiques pour endiguer l'épidémie.

L'ex-élue démocrate de l'Arizona à la Chambre des représentants Gabrielle Giffords, qui a été blessée à la tête dans une fusillade à Tucson en 2011, a affirmé aux membres du Congrès que «la nation compte sur eux».

Plusieurs familles qui ont perdu des proches dans la tuerie de l'école primaire Sandy Hook, au Connecticut, en 2012, ont réagi sur les médias sociaux.

Nelba Marquez-Greene, dont la fille de 6 ans faisait partie des victimes, a publié une série de messages sur Twitter. «Comment se fait-il qu'on ne parle jamais des hommes blancs en colère avec des armes à feu? SVP, aidez les mères à garder leurs enfants en sécurité, loin de la violence des armes à feu», a-t-elle notamment écrit.

LIRE L'ÉDITORIAL
DE PIERRE ASSELIN > 22

Québécois au cœur du drame

TROIS-RIVIÈRES — Avec la présence du spectacle de Céline Dion à Las Vegas, plusieurs Québécois ont vécu la tragédie qui s'est déroulée dans la métropole du Nevada de près. C'est le cas des Trifluviens Guillaume Marchand.

Le rêve de M. Marchand d'être devenu claviériste pour la diva s'est quelque peu assombri par cette fusillade survenue quelques minutes après qu'il soit rentré à son hôtel.

«On soupait sur une terrasse pas loin de là», raconte M. Marchand, «À peine 15 minutes avant que je sois de retour dans ma chambre d'hôtel.» C'est alors qu'il aperçoit, du haut de son 26^e étage, une grande quantité de véhicules de police bloquer l'autoroute et la «Strip» où se trouvent la plupart des hôtels et des casinos.

Voir quelques véhicules de police, ça arrive régulièrement à Vegas, dit-il, mais visiblement, quelque chose ne tournait pas rond. C'est en redescendant dans l'entrée de son hôtel que le musicien s'est fait dire qu'il ne fallait plus sortir. Il a pu prendre conscience de toute l'horreur de ce branle-bas de combat en ouvrant ensuite la télé à CNN.

Les appels téléphoniques et les textos ont immédiatement commencé à circuler dans l'équipe des musiciens de Céline. «Fort heureusement, tout le monde allait bien».

Guillaume Marchand a aussi communiqué avec sa conjointe et sa famille pour les rassurer, sachant que la nouvelle allait vite se rendre au Québec.

Même si le drame se passait dans un autre hôtel, M. Marchand a aussi eu le réflexe de mettre le verrouillage supplémentaire sur sa porte de chambre.

«Vers 1 h du matin, j'ai essayé de dormir. À ce moment-là, la télé parlait de deux morts et de blessés.»

Il était 6 h du matin, heure du Nevada, lorsque *Le Nouvelliste* a pu s'entretenir avec Guillaume Marchand. Ce dernier n'avait pu dormir qu'une heure tout au plus. À cette heure, une partie de la «Strip» avait déjà été rouverte de même qu'une partie de l'autoroute.

Guillaume Marchand est sorti de sa chambre, pour essayer d'avoir plus de nouvelles. «J'ai trouvé qu'il y avait une drôle d'ambiance. Les gens se regardaient drôlement, comme si tout ça était surréel», raconte-t-il.

Le musicien de Céline ne cache pas que ce genre de situation n'a rien pour le rassurer. «Au Nevada, les gens ont le droit de porter une arme», rappelle-t-il en soulignant qu'il y a tout de même beaucoup de sécurité au Caesars Palace où se tiennent les concerts de Céline.

LE NOUVELLISTE

ATTAQUE À EDMONTON

Le suspect accusé de cinq tentatives de meurtre

La Presse canadienne

EDMONTON — Des accusations ont été déposées contre le suspect de l'attaque qui a blessé cinq personnes, dont un policier, samedi soir, à Edmonton.

Abdulahi Hasan Sharif fait face à cinq accusations de tentative de meurtre, ainsi qu'à cinq chefs de conduite dangereuse et un autre relatif à la possession d'armes.

Les autorités policières s'attendent à ce que des accusations relatives au terrorisme soient ajoutées, mais aucune n'a été portée pour l'instant.

Abdulahi Hasan Sharif, âgé de 30 ans, est un réfugié d'origine somalienne. Le suspect figurait sur le radar des autorités depuis 2015, après qu'une plainte eut été déposée selon laquelle l'individu se serait radicalisé.

Son enquête sur le cautionnement est prévue en cour provinciale mardi matin.

Le chef de la police d'Edmonton, Rod Knecht, a dit que les événements de samedi soir semblaient avoir été l'oeuvre d'une seule personne.

L'attaque s'est amorcée à l'extérieur du stade du Commonwealth, lorsqu'un véhicule a foncé sur une barricade policière. Un individu en est sorti et a attaqué au couteau le même policier. Quelques heures



Abdulahi Hasan Sharif figurait sur le radar des autorités depuis 2015, après qu'une plainte eut été déposée selon laquelle l'individu se serait radicalisé.

— PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

plus tard, un camion cube U-Haul a été intercepté par les policiers qui ont demandé au conducteur de s'identifier. Les agents ont alors remarqué des ressemblances avec le propriétaire de l'auto.

Confronté à ces informations, le conducteur a redémarré et accéléré en direction du centre-ville

d'Edmonton, déclenchant une poursuite policière. Le conducteur du camion aurait intentionnellement happé quatre piétons pour ensuite faire des tonneaux et se renverser. Les policiers ont alors sorti le suspect du camion par le pare-brise qui avait été fracassé. Il a été menotté et arrêté.

EN BREF

Grands excès de vitesse pour deux livreurs de resto

Deux livreurs de restaurant pressés ne pourront pas travailler cette semaine. Leurs permis de conduire ont été suspendus à la suite de grands excès de vitesse survenus coup sur coup sur la rue Jérôme-Demers, à Lévis, dans le secteur Saint-Nicolas. Le Service de police de la Ville de Lévis (SPVL) a capté un premier livreur, âgé de tout juste 18 ans, roulant à 127 km/h dans une zone de 50 km/h le samedi 30 septembre, à 21h40. Il a écopé d'une amende de 1446 \$ et de 14 points d'inaptitude. Un deuxième livreur âgé de 27 ans, travaillant pour un autre restaurant, a quant à lui été pincé à 22h le dimanche 1^{er} octobre. Il roulait à 106 km/h toujours dans cette zone de 50 km/h. Il devra payer une amende de 867 \$ et

verra 10 points d'inaptitude inscrits à son dossier. «Les deux hommes ont été arrêtés lors d'opérations radar et je pense qu'il va continuer à y avoir de la surveillance dans le secteur», a commenté Maxime Pelletier, porte-parole du SPVL. Afin de ne pas les incriminer, la police de Lévis ne divulgue pas le nom des restaurants pour lesquels ces livreurs travaillent. **PATRICIA CLOUTIER**

Peine de 18 mois pour l'ex-chef pompier

L'ex-chef pompier de Saint-Eustache, Gérald Durocher, 74 ans, a été condamné à une peine de 18 mois de prison pour avoir agressé sexuellement sa fille adoptive durant quatre ans. Durocher, qui vit aujourd'hui à Québec, a été déclaré coupable par un jury d'avoir, à une

quinzaine de reprises, fait des atouchements et des gestes de masturbation à l'adolescente, durant la nuit. La juge Michèle Lacroix de la Cour supérieure a entériné la suggestion de peine des parties, qui correspond à ce qu'elle aurait elle-même choisi d'imposer, a-t-elle dit. Gérald Durocher sera en probation durant trois ans après sa peine et inscrit au registre des délinquants sexuels durant 10 ans. **ISABELLE MATHIEU**

L'anneau des Plaines fermé

L'anneau asphalté des plaines d'Abraham, jouxtant le Musée national des beaux-arts du Québec, sera fermé à la circulation sportive jusqu'à la fin du mois d'octobre. Le revêtement de bitume de la piste de patins à roues alignées doit être refait. L'ovale fait environ 1,4 km. **BAPTISTE RICARD-CHÂTELAIN**



Domaine Le Gendre | Cap-Rouge
Nouveau quartier résidentiel
haut de gamme



Votre équilibre
intérieur.
Tous les jours,
toute la vie.

domainelegendre.ca



UN
PROJET
SIGNÉ



RBQ : 8259-1900-01

Un climato-sceptique et un conseiller en sexologie candidats à la mairie

L'Alliance citoyenne de Québec a désigné son candidat à la mairie. Il s'agit de Daniel Brisson, un des dirigeants du parti. Claude Gagnon, un indépendant qui avait tenté sa chance en 2013, est également de retour sur les rangs.

M. Brisson a déposé sa candidature pour le poste de maire au président d'élection lundi après-midi. Il devait initialement se présenter dans le district Vanier-Dubergier, dont il est natif et où il a été journaliste.

L'homme de 48 ans, marié et père de trois enfants, est informaticien, nous apprend le site Internet de l'Alliance citoyenne. Il a déjà été candidat pour un poste de conseiller

municipal en 2005 et a porté les couleurs du Parti conservateur du Québec en 2012.

Se présentant comme «passionné des volcans, du climat et de l'astrophysique», M. Brisson est également administrateur de la page Facebook «POUR un débat sur le climat» qui met en doute les changements climatiques.

L'Alliance citoyenne de Québec, qui a pour chef Alain Giasson, candidat dans Limoilou, n'a toujours pas présenté officiellement ses candidats. Une douzaine de noms sont toutefois listés sur son site Internet. Le plus récent ajout est Wayne Cyr dans Louis-XIV. Claude Gagnon, un conseiller en sexologie

à la retraite, est également dans la course à la mairie. En 2013, il s'était présenté comme indépendant et avait récolté 2058 votes, soit 0,95 % des voix exprimées. Cela lui avait valu une troisième place après Régis Labeaume, d'Équipe Labeaume, et David Lemelin, de Démocratie Québec.

M. Gagnon revient avec des thèmes qui lui sont chers. Il propose la gratuité des services du Réseau de transport de la Capitale (RTC) pour les aînés, un laissez-passer général à 40 \$ et un tarif étudiant à 30 \$, non sans critiquer les salaires des chauffeurs. «Je veux remettre les personnes âgées sur la rue», dit

le politicien en entrevue téléphonique, les présentant comme une puissance économique dormante pour la région de Québec.

Le candidat veut également relancer l'enquête Scorpion sur la prostitution juvénile, convaincu que «les hautes instances politiques et journalistiques ont tout fait pour bloquer le processus». Pour de meilleurs résultats, M. Gagnon suggère de confier le dossier à des sexologues plutôt que des policiers.

L'homme ne surestime pas ses chances de remporter la mairie. «Ce que je veux, c'est être entendu. Le résultat du vote m'importe peu», laisse-t-il tomber. **ANNIE MORIN**

LOUIS-HÉBERT

Confusion autour des campagnes électorales



ANNIE MORIN
amorin@lesoleil.com

Des poteaux surchargés d'affiches. Une candidate du municipal confondue avec une autre du provincial. Des électeurs lassés. La concurrence des campagnes électorales provinciale et municipale dans l'ouest de la ville de Québec n'est pas sans effet sur le terrain.

C'était jour d'élections partielles, lundi, dans la circonscription provinciale de Louis-Hébert. Et ce ne sont pas les candidats des districts Cap-Rouge-Laurentien et Pointe-de-Sainte-Foy au scrutin municipal qui vont s'en plaindre.

Marie-Josée Savard, candidate d'Équipe Labeaume dans Cap-Rouge-Laurentien, est la première à avoir signalé au *Soleil*, lors d'une conversation sur un autre sujet, que les électeurs de l'ouest de la ville sont un peu «mélangés» par le chevauchement des campagnes électorales.

Il y a les enjeux et la date, bien sûr, mais aussi la façon de voter. «Au provincial, on vote pour un

candidat tandis qu'au municipal, on vote pour un maire et un candidat», explique celle qui a déjà été conseillère municipale et tente un retour en politique.

M^{me} Savard s'est même fait demander si elle allait faire défection, comme ce fut le cas pour les premiers candidats du Parti libéral du Québec et de la Coalition avenir Québec (CAQ) dans Louis-Hébert. «J'ai dit : non, non, c'est pas le même palier!»

Stéphanie Houde, qui porte les couleurs de Démocratie Québec au municipal, a aussi dû se dissocier de ce qui se passait au provincial. À plusieurs reprises, des électeurs l'ont confondue avec Geneviève Guilbault, de la CAQ, à qui elle ne ressemble pas vraiment. «Je le prends en riant et je les informe que ce sont deux campagnes bien différentes», raconte la candidate qui faisait du porte-à-porte bien avant le déclenchement officiel de la campagne municipale le 22 septembre.

«EXTRÊMEMENT SOLLICITÉS»

Pour habiter elle-même Cap-Rouge, M^{me} Houde dit être bien placée pour savoir que les résidents du secteur sont «extrêmement sollicités par les colporteurs» : vendeurs de tout



Selon Marie-Josée Savard, candidate d'Équipe Labeaume dans Cap-Rouge-Laurentien, les électeurs de l'ouest de la ville sont un peu «mélangés» par le chevauchement des campagnes électorales. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

acabit, ex-détenus et étudiants en campagne de financement. Avec deux élections coup sur coup, ce n'est rien pour arranger les choses.

«Les gens en ont assez d'être sollicités. Je ne veux pas qu'ils aient l'impression que je veux leur vendre quelque chose alors quand je cogne à leur porte, je me présente, mais

c'est très rare que ça dure plus de deux minutes», explique-t-elle.

Il n'y a pas que les citoyens qui sont surchargés, les poteaux aussi. Il y a tant de pancartes à accrocher dans l'ouest de la ville que l'espace manque. Sans exception, les politiciens municipaux à qui nous avons parlé attendent d'ailleurs que les

«Au provincial, on vote pour un candidat tandis qu'au municipal, on vote pour un maire et un candidat»

— Marie-Josée Savard, candidate d'Équipe Labeaume dans Cap-Rouge-Laurentien

«C'est une question de démocratie aussi, pour que les gens sachent pour qui voter, car c'est facile de les mêler»

— Luc Lescarbeau, candidat indépendant aux élections municipales

provinciaux fassent le ménage pour déployer pleinement leurs propres affiches.

Luc Lescarbeau, qui se présente comme indépendant, considère que c'est une marque de respect pour les électeurs, car l'affichage actuel tient de la «pollution» selon lui. «C'est une question de démocratie aussi, pour que les gens sachent pour qui voter, car c'est facile de les mêler», remarque-t-il.

Du côté de Québec 21, le porte-parole du parti, David Chabot, explique que les affiches sont installées dans le nord du district Cap-Rouge-Laurentien, mais pas dans le sud en raison de la concurrence. Il y aura donc du travail à faire de ce côté au cours des prochains jours.

Tout ne sera pas réglé pour autant quand il ne restera sur les poteaux que les visages des candidats au municipal. «L'enjeu, pour parler en jargon, ça va être de faire sortir le vote, car les gens vont être déjà sortis [au provincial]. On va espérer qu'il fasse beau le 5 novembre», souligne Marie-Josée Savard.



Innover pour exalter

LIQUIDATION TOP CHRONO DE NISSAN



Rogue SL illustré

ROGUE SL À TRACTION INTÉGRALE

OBTENEZ

5 000\$⁺

DE RABAIS AU FINANCEMENT À UN TAUX STANDARD



AVEC SYSTÈME DE FREINAGE D'URGENCE AVEC DÉTECTION DE PIÉTONS¹

SENTRA

LOCATION COURTE DURÉE



Sentra SR Turbo illustrée*

Location à partir de **214 \$** par mois, avec 1 295 \$ en comptant initial.

C'EST COMME PAYER **49\$^{**}** PENDANT **24 MOIS** /SEM. sur la Sentra SV à boîte automatique.

OU OBTENEZ

5 000\$⁺ DE RABAIS AU FINANCEMENT À UN TAUX STANDARD sur la Sentra SR Turbo avec Ensemble Privilège.



+ PNEUS D'HIVER SANS FRAIS[†]
(valeur maximale de 840 \$)

MICRA

LOCATION COURTE DURÉE



Micra SR illustrée*

Location à partir de **171 \$** par mois, avec 995 \$ en comptant initial.

C'EST COMME PAYER **39\$^{**}** PENDANT **24 MOIS** /SEM. sur la Micra SV à boîte automatique.



+ PNEUS D'HIVER SANS FRAIS[†]
(valeur maximale de 580 \$)

LE TOUT NOUVEAU QASHQAI

Prix à l'achat à partir de **19998\$ + 2065\$ = 22063\$***
(frais de transport et autres frais) au total pour le Qashqai S



Qashqai SL Platine illustré*

**HÂTEZ-VOUS!
NOS 2017
PARTENT VITE,
VRAIMENT
VITE!**

CONSULTEZ CHOISISSEZNISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS. | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 3 au 31 octobre 2017. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 40 000 km pour un terme de 24 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. * L'offre de location des modèles illustrés 2017 suivants : Sentra SR Turbo à boîte CVT / Micra SR à boîte automatique pour un terme de 24 mois équivaut à 24 mensualités de 360 \$ / 327 \$ (avec 0 \$ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. ** Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. † L'offre des pneus d'hiver s'applique aux clients admissibles à l'achat au comptant, au financement ou à la location des modèles Sentra / Micra 2017, immatriculés et livrés entre le 3 et le 31 octobre 2017, et est valable pour les modèles de pneus sélectionnés. Les pneus illustrés sont à titre indicatif seulement. L'installation, les jantes et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Cette offre n'a pas de valeur d'échange au comptant. La valeur maximale des pneus d'hiver couverte par le concessionnaire est de 840 \$ / 580 \$, taxes en sus, pour les modèles Sentra / Micra 2017. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Si le client choisit des pneus d'hiver d'une valeur plus élevée, il devra payer la différence. * Prix de vente à partir de 22 063 \$ / 31 563 \$ pour les modèles 2017 : Qashqai S à traction avant / Qashqai SL Platine illustré. Taxes, les droits spécifiques sur les pneus neufs, immatriculation et assurances en sus. + Le rabais de 5 000 \$ est applicable au financement à l'achat à un taux standard, uniquement par l'entremise de NCF, d'un modèle 2017 Sentra SR Turbo avec Ensemble Privilège / Rogue SL. Ce rabais ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné ni à aucune autre offre et il sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. 1. Le système de freinage d'urgence automatique avec détection de piétons ne saurait remplacer en aucun cas la conduite préventive et sécuritaire par le conducteur. Dans certaines conditions, il est possible que le système n'émette pas d'avertissement ou n'applique pas les freins. La vitesse et d'autres facteurs s'appliquent. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisisseznissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2017.



Le concept du consortium formé par Saucier + Perrotte et GLCRM est basé sur la transparence, avec l'utilisation d'une façade de verre, permettant aux passants de voir l'animation à l'intérieur de la bibliothèque Gabrielle-Roy. — IMAGES FOURNIES PAR LE CONSORTIUM SAUCIER + PERROTTE ET GLCRM

Une bibliothèque ouverte sur son quartier



JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfreron@lesoleil.com

La transparence est la grande gagnante du concours d'architecture de la bibliothèque Gabrielle-Roy. Le projet de 40 millions \$ permettra au bâtiment de passer de l'opacité à l'ouverture sur son quartier.

La Ville de Québec a dévoilé lundi le lauréat du concours lancé en mars. Le consortium formé par Saucier +

Perrotte de Montréal et GLCRM, qui a des bureaux à Québec, a séduit le jury avec un concept basé sur la «transparence».

«On veut intégrer la bibliothèque dans un quartier qui a changé beaucoup, soutient l'architecte Gilles Saucier, associé principal chez Saucier + Perrotte. Nous voulons créer un momentum en transformant le bâtiment de manière qu'il devienne transparent, plus attirant, quelque chose qui rayonne dans son environnement et diffuse autant la culture que la communication entre les personnes», explique-t-il encore.

Ainsi, l'omniprésence du verre permettra aux passants de voir l'animation à l'intérieur tout comme de

«faire entrer la Ville dans la bibliothèque», précise M. Saucier, promettant qu'il n'y aura plus aucune façade opaque, héritage du mouvement «brutalisme», qui a pris fin au moment de la construction de l'actuelle bibliothèque en 1983. «On amène la lumière très profondément à l'intérieur.»

DÉMOCRATISER LA CULTURE

La multiplication de sites de rassemblement intérieurs et extérieurs comme une terrasse sur le toit et une salle de spectacle de 200 places assureront aussi de faire de l'institution un haut lieu de démocratisation de la culture. «Ce n'est pas juste un endroit pour s'asseoir et lire un

livre. Nous voulons en faire un point de convergence, mettre la population en contact avec la culture en général.»

La présidente du jury de neuf personnes, la journaliste, écrivaine et ex-PDG de Bibliothèque et Archives nationales du Québec, Lise Bissonnette, souligne que le concept présenté assurera la pérennité de la bibliothèque comme institution phare depuis sa création il y a 34 ans. «C'est un endroit de référence. À l'époque, on rêvait d'en construire des semblables à celle-là», indique-t-elle. Le maire Régis Labeaume a employé la même expression, en parlant d'un bâtiment phare pour Saint-Roch.

La transformation et l'agrandissement du bâtiment sont évalués à 40 millions \$, dont 7,4 millions \$ proviennent du ministère de la Culture et des Communications. L'établissement sera fermé sur une période de deux ans. La Ville aménagera deux points de service dans l'attente de la reconstruction. Les travaux devraient être terminés d'ici la fin 2021.



VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

**14
oct.**

Entreprendre
le bien.

Dès 20h
Musée de la Civilisation



Billets en vente :
lepointdevente.com **125\$**

Présenté par



Au profit de



IMÉDIA



Deloitte.



leSoleil



**Le Bal
philanthropique**

Un dernier conseil municipal émouvant

JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfneron@lesoleil.com

C'était dernier soir de conseil émouvant lundi à Québec pour quatre élus qui ne se représentent pas à l'élection du 5 novembre.

Les conseillères Julie Lemieux, Chantal Gilbert et Natacha Jean, toutes trois d'Équipe Labeaume, et le conseiller indépendant Paul Shoiry ont fait des adieux sentis à l'occasion du dernier conseil municipal avant l'élection du 5 novembre.

Élue une première fois en 2009 dans Chute-Montmorency-Seigneurial, M^{me} Lemieux, responsable de l'urbanisme et du patrimoine, a dit se souvenir de ses premiers moments dans la salle du conseil. «J'étais terrorisée. Je me demandais comment j'allais exprimer mes idées, avoue d'emblée celle qui est maintenant reconnue pour expliquer clairement ses dossiers. Le maire a vu des choses en moi que je ne savais même pas que j'avais. Aujourd'hui, le plus triste c'est de couper le cordon avec mes collègues.»

Chantal Gilbert, élue dans Saint-Roch-Saint-Sauveur, portait plusieurs dossiers de nature communautaire depuis son entrée en politique en 2009. Elle aussi admet ne pas savoir ce que le maire avait lu en elle. Aujourd'hui, elle est ravie de son passage en politique.

«Je me suis découvert une passion par rapport aux gens plus démunis. Je quitte en sachant que j'ai déposé une vision du développement social. J'espère que vous continuerez à vous en inspirer», a-t-elle laissé comme message à ses collègues.

La conseillère de Vanier, Natasha Jean, reconnaît avoir eu à relever de nombreux enjeux dans un district socioéconomiquement pauvre. Elle a remercié ses proches



Julie Lemieux d'Équipe Labeaume et le conseiller indépendant Paul Shoiry ont fait des adieux sentis à l'occasion du dernier conseil municipal avant l'élection du 5 novembre. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

pour l'avoir soutenue et les gens du quartier de l'avoir accueillie à bras ouverts.

RESPECT MUTUEL

L'un des doyens de l'enceinte, Paul Shoiry, représentant de Saint-Louis-Sillery, a remercié en premier lieu le maire Régis Labeaume pour les bons mots qu'il venait de

prononcer à son égard malgré, précise-t-il, quelques débats animés entre les deux hommes du temps que M. Shoiry était chef de l'opposition.

M. Shoiry quitte la politique municipale après avoir été élu une première fois en 1990 à 34 ans dans l'ancienne Ville de Sillery. Le temps n'a pas effacé le souvenir de sa première journée au lendemain de l'élection.

«Il y a eu la plus grosse tempête de l'année. Je n'étais pas assermenté et je recevais déjà des téléphones», lance-t-il, soulignant «qu'on est politicien sept jours sur sept. Ça peut durer une heure et demie aller chercher une pinte de lait à l'épicerie.»

Visiblement ému, le maire Labeaume a rendu aux hommages aux trois femmes de sa formation,

Un conseiller «vire-capot»?

Le dernier conseil municipal avant l'élection du 5 novembre s'est déroulé sans heurt... ou presque. Il s'est terminé sur une note discordante entre la chef de Démocratie Québec et le conseiller indépendant, Yvon Bussièrès. M^{me} Guérette a sursauté lorsque le conseiller de Montcalm-Saint-Sacrement a donné son appui au projet de Grand marché public sur le site d'ExpoCité alors qu'il s'y opposait au moment où il faisait partie de la formation politique de la candidate à la mairie. «On ne se demandera pas pourquoi la population est désabusée lorsqu'elle voit des politiciens vire-capot», a-t-elle lancé. «J'ai pris du recul» a rétorqué le principal intéressé, évoquant le fait que le marché allait permettre la relance d'ExpoCité et que le maire avait donné la garantie que serait installée une antenne du Grand marché à la Place de Paris. «J'ai pris la décision en pleine conscience», a ajouté M. Bussièrès contre qui Équipe Labeaume n'a pas senti la nécessité d'opposer un candidat à l'élection du 5 novembre.

JEAN-FRANÇOIS NÉRON

encensant leur compétence et leur «intelligence émotionnelle» qui manque parfois aux hommes, avoue-t-il.

Il a aussi remercié M. Shoiry de son implication, sachant qu'il aimait «profondément les gens de son quartier» qu'il a représentés pendant 23 ans. Enfin, il se dit prêt à parier le revoir un jour en politique.



LA RADIO QUI FAIT PARLER



DUROCHER SOPHIE SANS COMPROMIS
DE 9H30 À MIDI

politique



Neutralité religieuse : Jagmeet Singh change d'avis

OTTAWA — Jagmeet Singh (photo) ne contestera pas le projet de loi sur la neutralité religieuse de l'État après son adoption par l'Assemblée nationale.

«Je pense que ce n'est pas mauvais de changer d'avis», a affirmé le chef du Nouveau Parti démocratique (NPD), lundi, lors de sa première mêlée de presse avec les journalistes au parlement.

Celui qui a succédé dimanche à Thomas Mulcair est ainsi revenu sur la position qu'il avait exprimée lors de la course à la direction. «Ce n'est pas dans notre juridiction de

faire ça, a-t-il expliqué. On a toujours les lois qui existent qui vont protéger les droits de la personne, donc on n'a pas besoin de faire ça.»

M. Singh, un sikh qui porte le turban et le kirpan, avait affirmé durant la course à la direction qu'il appuierait une contestation du projet de loi 62 du gouvernement du Québec s'il était adopté. Il avait par la suite précisé qu'il n'irait pas jusqu'à financer une telle contestation avec l'argent du fédéral.

Plus tôt dans la journée, l'ex-députée néo-démocrate Françoise Boivin invitait M. Singh à nuancer cette position qui

contrevenait, à son avis, aux principes de la Déclaration de Sherbrooke adoptée par le NPD en 2005 sur la place du Québec au sein de la fédération canadienne.

Elle a rappelé que durant la dernière campagne électorale fédérale, le NPD avait chuté dans les sondages après que Thomas Mulcair eut donné son appui au port du niqab lors des cérémonies de citoyenneté.

«À partir du moment où il y a eu ce flou artistique sur la question du niqab, on a vu nos appuis fondre comme neige au soleil», a-t-elle rappelé en entrevue. **LA PRESSE CANADIENNE**

Julie Payette fait son entrée à Rideau Hall

MÉLANIE MARQUIS
La Presse canadienne

OTTAWA — L'ancienne astronaute Julie Payette a officiellement pris les commandes de Rideau Hall, lundi, devenant la 29^e personne à s'installer dans le siège de gouverneur général du Canada.

La Québécoise a prêté serment dans la chambre du Sénat devant environ 400 invités, dont des parlementaires, d'anciens premiers ministres et les neuf juges de la Cour suprême du Canada.

Dans un discours prononcé dans les deux langues officielles — et, à un moment, en algonquin —, sans l'aide de notes, elle a affirmé qu'elle ne s'attendait pas à ce que le premier ministre Justin Trudeau lui offre le poste.

«Mais quand le devoir appelle...», a lâché l'ex-astronaute, remerciant son fils de 14 ans, Laurier Payette Flynn, de lui avoir «donné la permission d'accepter» de se lancer dans l'aventure.

Son adolescent était assis à l'avant, à ses côtés, lors de cette cérémonie d'installation fortement empreinte de l'esprit de

réconciliation avec les peuples autochtones si cher à Justin Trudeau, et que la nouvelle gouverneure générale a aussi dit embrasser.

Étaient d'ailleurs présents cinq leaders autochtones, dont le chef national de l'Assemblée des Premières Nations, Perry Bellegarde, qui était seul représentant autochtone lors de la cérémonie de David Johnston, prédécesseur de Julie Payette.

Ce dernier, qui a fait ses adieux la semaine dernière, a eu droit à une ovation lorsqu'il a fait son entrée dans la chambre du Sénat. Sa successeuse lui a dit qu'il lui avait laissé de grands souliers à chauffer.

À l'issue de la cérémonie au parlement, Julie Payette, son fils et d'autres dignitaires ont mis le cap sur le monument commémoratif de guerre du Canada, situé à un jet de pierre du parlement.

QUATRIÈME FEMME À CE POSTE

Âgée de 53 ans, Julie Payette devient la quatrième femme à s'installer à Rideau Hall, la résidence officielle du représentant de la reine au Canada.

Le premier ministre Trudeau l'a recommandée à la monarque Elizabeth II, en juillet dernier,

pour succéder à David Johnston. Dans le discours qu'il a livré à la chambre haute, lundi, il a salué le parcours de celle qui a effectué deux missions dans l'espace, en 1999 et en 2009.

Il a plaidé que l'ancienne astronaute en chef de l'Agence spatiale du Canada (ASC) incarnait à merveille les valeurs canadiennes et qu'elle avait bien prouvé que «le ciel n'est pas la limite» (*sky is not the limit*).

La cérémonie d'installation, qui s'était ouverte sur l'hymne *God Save the Queen*, s'est terminée avec l'interprétation du *Ô Canada* par la chanteuse Ginette Reno.

ARMOIRIES

Peu avant la cérémonie à la chambre haute, Rideau Hall avait dévoilé la photo officielle ainsi que les armoiries de M^{me} Payette.

Les armoiries comprennent une aile, qui évoque les notions d'exploration et de liberté, une portée de musique, qui incarne la créativité, et deux lynx, qui symbolisent l'agilité.

La couronne royale indique son rôle à titre de représentante de la reine.

Les feuilles de laurier qui accompagnent les étoiles représentent Laurier, le fils de Julie Payette.



À l'issue de la cérémonie au parlement, la nouvelle gouverneure générale Julie Payette a mis le cap sur le monument commémoratif de guerre du Canada, saluant des admirateurs au passage. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, SEAN KILPATRICK

Journée d'horreur et d'espoir

GILBERT LAVOIE

CHRONIQUE
glavoie@lesoleil.com



On se souviendra longtemps de cette journée du 2 octobre 2017, qui a débuté dans l'horreur aux

États-Unis avec la tuerie de Las Vegas, suivie par l'assèchement de Julie Payette, à Ottawa, qui a prononcé l'un des discours les plus inspirants de l'histoire de Rideau Hall.

Il n'y a aucun lien entre les deux événements, sauf que le deuxième nous a rappelé qu'il ne faut jamais perdre espoir dans ce monde torturé par des conflits sauvages et interminables.

Las Vegas : Peu importe les motifs du tueur, il ne s'agit pas d'un ressortissant étranger, ces « migrants » dont Donald Trump veut bloquer l'entrée aux États-Unis pour « protéger » ses concitoyens. Il s'agit d'un Américain blanc, qui disposait d'un arsenal imposant. Je ne serais pas surpris d'apprendre qu'il avait acquis ces armes en toute légalité, dans ce pays où le lobby des armes à feu fait élire des politiciens depuis des décennies. Malgré toutes les tueries survenues pendant son administration, Barack Obama a été incapable d'imposer des limites efficaces à la possession des armes à feu. Pourtant, il aurait aimé le faire.

Julie Payette a prononcé, avec conviction et amour, un discours d'espoir

Donald Trump a montré un préjugé favorable à ce lobby pendant sa campagne à la présidence.

Le massacre de Las Vegas lui indiquera-t-il une autre voie? J'en doute. Mais au moins, il ne pourra pas en faire porter le blâme sur les immigrants, les Noirs, ou les Latino-Américains qu'il veut refouler de l'autre côté de son mur.

Ottawa : Je n'ai pas l'habitude de consacrer du temps aux discours protocolaires et ennuyants des gens nommés au poste de gouverneur général du Canada. C'est donc un peu par hasard que je suis tombé lundi sur celui de Julie Payette. J'ai été incapable de décrocher. Un discours sans

notes, prononcé avec conviction et amour. Amour pour son pays, bien sûr, mais plus encore pour l'humanité, vue de l'espace. Un discours d'espoir et de capacité de faire de grandes choses quand les gens et les peuples travaillent ensemble.

Elle nous a parlé d'elle, de ses espoirs d'enfance, de ses parents, de ses ancêtres et des peuples autochtones qui les ont accueillis, et à qui il faut tendre la main à notre tour.

Bref, il y avait beaucoup de profondeur dans ce discours qui a certainement donné du bonheur à tous ceux et celles qui l'ont entendu. Nous avons besoin de leaders inspirants dans ce monde complexe et parfois désespérant où se multiplient les horreurs comme celle de Las Vegas. La nouvelle gouverneure générale du Canada n'a pas les pouvoirs d'un premier ministre ni même d'un ministre. Mais la force des mots a souvent beaucoup d'influence chez les peuples. Et le discours qu'elle a prononcé lundi entraine dans cette catégorie.

Parlant de la force des mots, j'ai été impressionné par le discours de victoire de Jagmeet Singh à la direction du Nouveau parti démocratique.

On verra bien ce que ça donnera, mais il y avait là des accents de sincérité bien sentis à l'endroit du Québec et des francophones qui ne l'ont pourtant pas appuyé dans sa campagne à la direction. Sa victoire, malgré son tur-

ban et sa barbe, pourrait-on dire, mène à une prise de conscience de plus en plus forte du caractère multiethnique du pays, avec tout ce que cela implique, notamment au chapitre de l'héritage religieux et des coutumes vestimentaires.

Jagmeet Singh l'a emporté en affichant ses croyances religieuses dans un monde de plus en plus méfiant à l'égard des religions venues d'ailleurs. Son défi est dorénavant de nous démontrer qu'il peut diriger un parti politique et éventuellement un pays en respectant tous ses citoyens et sans leur imposer des valeurs ou des coutumes qui n'ont rien à voir avec la politique dans un système démocratique.



SOLDE DE SIÈGES

30^e anniversaire

ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER VOTRE VOL !

Réservez maintenant pour une chance de vous envoler sans payer vers l'une de nos 60 destinations

Orlando

Janvier
À partir de

319\$

VOLS HEBDOMADAIRES

Puerto Plata

Février à avril
À partir de

539\$

VOLS HEBDOMADAIRES

Cancun

Janvier à avril
À partir de

579\$

3 VOLS PAR SEMAINE

Punta Cana

Novembre à janvier
À partir de

649\$

5 VOLS PAR SEMAINE

Roatan

Janvier à avril
À partir de

649\$

VOLS HEBDOMADAIRES

Puerto Vallarta

Janvier et février
À partir de

769\$

VOLS HEBDOMADAIRES

Paris

Avril
À partir de

729\$

4 VOLS PAR SEMAINE

Lyon

Mai
À partir de

819\$

2 VOLS PAR SEMAINE

Marseille

Mai
À partir de

859\$

2 VOLS PAR SEMAINE

Vols aller-retour, taxes incluses • Réservez d'ici le 23 octobre 2017

Ça sent les vacances

Visitez airtransat.com pour voir toutes nos offres ou contactez votre agent de voyages.

Le Solde de sièges est valide pour les nouvelles réservations effectuées du 3 au 23 octobre 2017 pour des vols vers le Sud, la Floride, l'Europe et le Canada, et s'applique à des villes et des dates de départ et de retour sélectionnées entre le 1^{er} novembre 2017 et le 31 octobre 2018. Concours 30^e anniversaire : valide sur tous les vols réservés entre le 3 et le 23 octobre 2017. Pour les détails et règlements du concours, visitez airtransat.com. Départs de Québec. Certaines destinations peuvent inclure un vol de correspondance. Prix par personne pour un vol aller-retour en classe Économie, valides pour des départs et retours spécifiques entre novembre 2017 et mai 2018 selon la destination choisie. Les tarifs sont valides pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 3 au 5 octobre 2017. Sièges limités aux prix indiqués: 20 par départ. Sujet à la disponibilité au moment de la réservation. DPSTA, frais aéroportuaires, assurances, surcharges du transporteur, TPS et TVQ sont inclus dans les prix. La fréquence des vols est basée sur les mois de départs affichés. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat et offerts par Transat Tours Canada inc. titulaire d'un permis du Québec (n° 754241).

Prix excluant le 1,00\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

LE CANCER DU POUMON EST LE PLUS MEURTRIER DES CANCERS.

Cette année au Canada, ~~22 200~~ individus en seront atteints...

Seulement, ~~3 200~~ d'entre eux y survivront !

VOTRE DON POURRAIT SAUVER UNE VIE !

† L'ASSOCIATION PULMONAIRE^{MD}
Québec

1 800 295-8111
www.pq.poumon.ca



À l'ouverture du procès où ils sont accusés de négligence criminelle ayant causé la mort de 47 personnes à Lac-Mégantic, le conducteur de locomotive Thomas Harding (photo) et deux autres anciens employés de la Montreal, Maine & Atlantic Railway ont plaidé non coupable, lundi, à Sherbrooke.

— PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, RYAN REMIORZ

TRAGÉDIE DE LAC-MÉGANTIC

Une politique défaillante, plaide Harding

GIUSEPPE VALIANTE
La Presse canadienne

SHERBROOKE — Le conducteur de locomotive Thomas Harding sait qu'il est en partie responsable du déraillement de train meurtrier survenu en juillet 2013 à Lac-Mégantic, mais il respectait les procédures et la tragédie découle d'une politique d'entreprise défaillante, a affirmé son avocat, lundi, au premier jour du procès.

L'avocat Thomas Walsh a soutenu devant les journalistes que la conscience de son rôle dans la tragédie «pèse beaucoup plus lourdement sur les épaules de son client que le procès».

M^e Walsh a affirmé que la cause revient à déterminer si la tragédie découle d'une «erreur humaine ou d'une négligence criminelle». M^e Walsh a affirmé que M. Harding témoignera «probablement» pour sa défense.

Le procès criminel de M. Harding et de deux autres anciens employés d'une entreprise ferroviaire accusés à la suite du déraillement s'est ouvert, lundi, à Sherbrooke. Chacun des trois hommes est accusé de

négligence criminelle ayant causé la mort de 47 personnes. Ils ont tous plaidé non coupable, lundi, devant le juge Gaétan Dumas, de la Cour supérieure.

Le jury de 14 membres a commencé à entendre la preuve contre M. Harding, le contrôleur ferroviaire Richard Labrie et le directeur des activités de la Montreal, Maine & Atlantic Railway (MMA) au Québec, Jean Demaître.

NÉGLIGENCE FATALE

Dans sa déclaration préliminaire, la Couronne a affirmé que la négligence des trois anciens employés avait causé la mort de 47 personnes et que sans cette négligence, il n'y aurait pas eu de victimes à Lac-Mégantic.

Le train transportant du pétrole, qui pesait plus de 10 000 tonnes, n'était pas adéquatement sécurisé le soir du 5 juillet 2013 et se trouvait donc en haut d'une pente de manière précaire, a déclaré la procureure Véronique Beauchamp à la cour.

Les trois accusés étaient responsables de s'assurer que le convoi ferroviaire était sécuritaire, a dit M^e Beauchamp. «Les preuves qui seront présentées prouveront hors de tout doute raisonnable que les

trois [accusés] ont fait preuve de négligence criminelle qui a contribué à la mort des 47 victimes», a-t-elle ajouté. Selon la Couronne, Jean Demaître avait été mis au courant des problèmes mécaniques du train avant le déraillement.

Des vidéos et des enregistrements sonores de conversations entre les employés de l'entreprise ferroviaire le soir du déraillement seront présentés aux jurés, a précisé M^e Beauchamp.

Premier témoin au procès, le policier à la retraite de la Sûreté du Québec (SQ) Steven Montembeault a montré au jury des images prises des airs environ 15 heures après le déraillement.

Après M. Montembeault, Jacques Lafrance, également de la SQ, a commencé à montrer aux jurés des photos qu'il a prises sur les lieux du drame.

Au total, 47 personnes sont mortes et une partie du centre-ville Lac-Mégantic a été détruite lorsque des wagons remplis de pétrole brut ont déraillé et pris feu en pleine nuit.

La Couronne a annoncé son intention d'appeler à la barre 24 témoins civils et 11 policiers, en plus d'un témoin expert. Le procès devrait se poursuivre jusqu'en décembre.

TAXI À QUÉBEC

Le RITQ veut offrir une formation gratuite en entreprise



IAN BUSSIÈRÈS
ibussieres@lesoleil.com

Après avoir fait l'éloge la semaine dernière de la formation obligatoire de 110 heures pour les chauffeurs de taxi de la capitale, le Regroupement des intermédiaires du taxi de Québec (RITQ) change son fusil d'épaule et souhaite créer une formation en entreprise qui serait offerte gratuitement aux futurs chauffeurs.

Le prolongement du projet-pilote du ministère des Transports avait fait passer de 150 à 35 heures la formation obligatoire des chauffeurs de taxi montréalais, mais ne changeait pas les exigences pour leurs collègues de Québec.

En point de presse, le porte-parole du RITQ et président de Taxi Coop, Abdallah Homsy, avait critiqué le nouveau projet-pilote, mais avait insisté sur l'importance du maintien du nombre d'heures de formation à Québec. Lundi, après que des propriétaires aient dénoncé la formation jugée trop longue et réclamé un projet-pilote pour Québec, le RITQ a pris une autre direction, qualifiant la

formation actuelle de non adéquate pour la région de Québec.

GRATUITÉ

«Le vrai handicap, ce n'est pas le nombre d'heures de formation, c'est les 725 \$ que ça coûte [au Centre de formation en transport de Charlesbourg]. Notre but à nous, c'est d'offrir une formation en entreprise et que ça ne coûte rien aux chauffeurs», a déclaré M. Homsy, qui n'est toutefois pas encore prêt à quantifier le nombre d'heures qui feront partie de la formation maison que le RITQ prépare.

«L'important, ce n'est pas tant les heures que le contenu. Mais on ne parle pas de 35 ou 70 heures...

Seulement l'aspect transport adapté nécessitera de 15 à 20 heures de formation et il y aura aussi les aspects touristiques et les aspects techniques et sécuritaires», a cependant indiqué M. Homsy.

Dans un communiqué de presse, le RITQ indique que ses membres s'entendent pour affirmer que la formation actuelle est trop longue, mais qu'ils ne sont pas disposés à ce stade-ci à dire catégoriquement que la future formation devrait se limiter à 35 heures.

PROJET-PILOTE

Le RITQ a l'intention de s'adresser au ministre des Transports pour demander un autre

projet-pilote. «Nous sommes ouverts à revoir la formation, mais on veut un standard pour la Ville de Québec», insiste cependant Abdallah Homsy.

Enfin, celui-ci jure que ce n'est pas la crainte d'une éventuelle arrivée de Téo Taxi à Québec qui l'amène à insister pour une formation plus longue que ce qui est imposé à Montréal.

«Nous n'avons pas peur de Téo Taxi, nous avons peur que la sécurité soit touchée. On ne doit pas négliger la sécurité des usagers, aucune innovation ne devrait amener une diminution de la sécurité de la clientèle», conclut M. Homsy.



Le référendum en Catalogne s'est déroulé sur fond d'affrontements, dimanche, et plusieurs partisans de l'indépendance de la région manifestaient encore dans les rues de Barcelone, lundi. — PHOTO AFP, PIERRE-PHILIPPE MARCOU

RÉFÉRENDUM CATALAN

Divergences au PQ sur la validité du vote

PATRICE BERGERON
La Presse canadienne

Le chef péquiste Jean-François Lisée refuse de dire que le résultat du référendum en Catalogne est valide, mais son député Stéphane Bergeron, qui est sur place, franchit ce pas.

M. Lisée soutient que le résultat «oblige à une action» et qu'il ne veut pas en dire plus que les Catalans, tandis que pour le député de Verchères, «le scrutin est valide» et la Catalogne est en droit de proclamer son indépendance dans les prochains jours.

Le référendum s'est déroulé sur fond d'affrontements dimanche dans cette région du nord-est de l'Espagne, une région partenaire et amie du Québec.

La garde civile, la gendarmerie nationale espagnole, a tenté par la force sur ordre du gouvernement central madrilène d'empêcher les citoyens d'aller voter. Le dernier bilan d'Associated Press fait état de plus de 800 blessés. Le oui l'a emporté avec 90 %, mais le taux de participation s'établit à 43 %.

En conférence de presse lundi matin, le chef de l'opposition officielle a soigneusement évité

de s'aventurer trop loin, quant à savoir si le résultat du référendum est valide malgré les irrégularités et les brutalités policières.

«Les observateurs internationaux ont indiqué que, sauf pour les cas où les forces policières espagnoles ont empêché le scrutin, le scrutin s'est correctement déroulé.»

Cependant, dans une entrevue téléphonique avec La Presse canadienne en après-midi depuis Barcelone, M. Bergeron a affirmé que «le scrutin est valide», parce que plus de trois millions d'électeurs sur cinq se sont exprimés, même si les résultats sont «parcellaires», du fait des 700 000 bulletins de vote confisqués par Madrid.

Mais une fois ces votes répartis, on arrive à plus de 50 % de taux de participation, a-t-il fait valoir, et «une majorité claire pas mal plus significative que la plupart des élections dans les démocraties occidentales».

Il a rappelé qu'en vertu de la loi catalane, les résultats officiels doivent être transmis au Parlement et que 48 heures plus tard, il doit y avoir proclamation d'indépendance.

«Le gouvernement catalan a toute la légitimité pour procéder», a-t-il estimé, en ajoutant que le

président régional de la Catalogne, Carlos Puigdemont, a néanmoins encore appelé au dialogue avec Madrid.

«Les jours à venir risquent d'être pour le moins critiques et je ne sais pas ce qu'il adviendra de cette "révolution des sourires" (nom donné à cette phase politique indépendantiste en Catalogne) si Madrid devait maintenir cette ligne dure à l'égard du peuple catalan.»

MOTION

Le chef péquiste a par ailleurs fait valoir que le Québec doit condamner la répression de l'État espagnol. M. Lisée a fait savoir lundi que sa formation allait déposer une motion à l'Assemblée nationale mardi. La motion doit recueillir le consentement de tous les partis pour être débattue.

Le texte, qui n'était pas encore disponible en début d'après-midi, appellera à une médiation internationale pour résoudre ce conflit, conformément à ce que demande le gouvernement catalan, et dénoncera explicitement l'État espagnol, car il faut nommer le responsable de la violence, selon M. Lisée.

LIRE AUTRE TEXTE > 24

Le Bloc échoue dans sa tentative de faire condamner Madrid

MÉLANIE MARQUIS
La Presse canadienne

OTTAWA — Les coups de matraque, tirs de balles de caoutchouc et autres gestes de violence posés par la garde civile contre la population catalane à la demande de Madrid ne seront pas condamnés par la Chambre des communes comme le souhaitait le Bloc québécois.

La formation a échoué dans sa tentative de déposer une motion allant en ce sens, lundi.

Des élus libéraux ont crié «Non!» lorsque le député bloquiste Luc Thériault a demandé le consentement pour déposer la motion visant à condamner «la répression violente orchestrée par le gouvernement espagnol lors du référendum catalan du 1^{er} octobre 2017».

Lélu s'est désolé de ce dénouement, lundi, à sa sortie de la Chambre. Il a tiré à boulets rouges sur le gouvernement libéral et la ministre des Affaires étrangères, Chrystia Freeland, qu'il a taxée de «démocrate du dimanche», et dont il a dénoncé le «silence complice».

Le Bloc espérait faire sortir le gouvernement Trudeau de son mutisme au lendemain d'une journée émaillée de violences en Catalogne. Sous les ordres du gouvernement espagnol, la garde civile a rudoyé des électeurs pour les empêcher de voter au scrutin sur l'indépendance.

Le premier ministre Justin Trudeau et M^{me} Freeland ont refusé lundi de répondre aux questions des journalistes sur ces violences qui ont fait des centaines de blessés, dont l'écrasante majorité chez les Catalans.

UNE QUESTION, DEUX RÉPONSES

Le député néo-démocrate Alexandre Boulerice a tenté le coup pendant la période des questions en Chambre.

«Madrid bafoue dans la force le droit des Catalans à l'autodétermination. Le premier ministre, toujours empressé de donner des leçons de démocratie et de droits de la personne, ne dit rien. Pourquoi le silence du gouvernement sur la situation en Catalogne?» a-t-il enchaîné.

C'est le leader du gouvernement en Chambre, Bardish Chagger, qui a pris la question du député Boulerice.

«Je vais prendre un moment pour féliciter le NPD qui a procédé à l'élection de son nouveau chef. Son élection amène une diversité nouvelle et réjouissante parmi les chefs des partis fédéraux», a-t-elle débuté.

Abasourdi, le député néo-démocrate est revenu à la charge. Cette fois, la ministre Freeland a pris la question, essentiellement pour répéter la déclaration transmise la veille par son attaché de presse, se disant «très préoccupée» par le bilan des heurts entre policiers et citoyens.

LOTO QUÉBEC		RÉSULTATS DU : DIMANCHE 1 OCTOBRE 2017																				
TOUTORIEN		03	04	05	08	10	11	13	17	19	21	22	23									
Lotto 6/49		4	2	5	5	3	2	3	3													
Sprinto		02	23	31	44	49																
LOTTO POKER		3	5	9	R	R																
Astro	Jour - Mois - Année - Signe	09	DÉCEMBRE	89	POISSONS																	
banco		07	15	17	18	19	23	25	33	39	44	45	49	54	55	58	61	62	64	67	69	Turbo x 2
Quotidienne		2	48	3	447	4	1671	Triplex	03	15	25	26	27	Extra	6972552							
CANADIENS	Le billet à gratter des Canadiens : Jusqu'à 80 000 \$ à gagner ainsi que des lots en argent, des billets pour un match, ou des articles du tricolore avec la promo « La Prolongation ».																					

TROUBLE DENTAIRE RARE

Pétition pour forcer la RAMQ à couvrir les traitements



ÉLISABETH FLEURY
efleury@lesoleil.com

Dents qui s'effritent, mastication difficile, hypersensibilité dentaire... L'amélogénèse imparfaite est une maladie génétique rare qui affecte durement le développement de l'émail des dents. Elle requiert des soins et les traitements coûteux qui ne sont pas couverts par la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ) après l'âge de 10 ans. Mère de deux enfants qui en sont atteints, Marie-Ève Breton veut faire changer les choses.

La résidente du quartier Limoilou, à Québec, est notamment à l'origine d'une pétition qui vient d'être lancée sur le site de l'Assemblée nationale avec la collaboration de la députée Agnès Maltais.

Lilia et Léonard ont respectivement quatre et six ans. À l'âge de trois ans, ils ont passé cinq heures sous anesthésie générale pour une restauration complète de leur dentition. «Huit couronnes en acier, 12 dents restaurées en composite et 12 traitements de canal plus tard, Léonard dégustait son premier cornet de crème glacée et Lilia croquait pour la

première fois dans un sandwich», raconte Marie-Ève Breton dans une lettre qu'elle a fait parvenir au *Soleil*.

M^{me} Breton et son conjoint ont rapidement compris que quelque chose n'allait pas avec les dents de leurs deux plus jeunes. «Elles étaient anormalement jaunes, tachées et rugueuses pour des dents de lait. Léonard recrachait certains aliments, quand ce n'était pas des bouts de dents, présentait une hypersensibilité au froid et au chaud, au sucré et à l'acidité, et avait de la difficulté à mastiquer les aliments», détaille la mère de famille.

Lilia, elle, avait développé dès l'âge de deux ans une technique bien à elle pour s'alimenter : elle déchiquetait toute sa nourriture avec ses doigts avant de la porter à sa bouche, relate M^{me} Breton. Pour les deux enfants, le brossage de dents était «un véritable cauchemar». À hurler de douleur chaque fois.

Depuis la restauration, les rendez-vous chez le dentiste se sont espacés. Outre certaines complications liées à l'effritement des dents qui se poursuit malgré les matériaux apposés, Lilia et Léonard mènent une enfance normale, selon leur mère. Et ils ont appris à répondre aux questions qui leur sont posées, notamment sur leurs dents d'«argent», mentionne-t-elle.

«Léonard recrachait certains aliments, quand ce n'était pas des bouts de dents, présentait une hypersensibilité au froid et au chaud, au sucré et à l'acidité, et avait de la difficulté à mastiquer les aliments»

— Marie-Ève Breton, décrivant les symptômes de son fils, qui souffre d'amélogénèse imparfaite

PAS AU BOUT DE LEURS PEINES

Sauf qu'ils ne sont pas au bout de leurs peines. Comme l'amélogénèse affecte autant la dentition temporaire que permanente, les 32 dents adultes de Lilia et de Léonard devront aussi être restaurées au fur et à mesure qu'elles sortiront et que la douleur reviendra.

«Ils auront besoin de soins orthodontiques et prosthodontiques continus, la maladie affectant aussi le positionnement de certaines dents. Au début de l'âge adulte, leur dentition permanente devra à nouveau être entièrement refaite, cette fois avec des matériaux



Comme la couverture dentaire prend fin à l'âge de 10 ans au Québec, Marie-Ève Breton et son conjoint devront assumer 100 % des dépenses associées aux soins et aux traitements que subiront leurs deux enfants par la suite. Des dépenses que M^{me} Breton évalue à plusieurs dizaines de milliers de dollars.

— PHOTO 123RF/TATYANA TOMSICKOVA

plus permanents et esthétiques [comme des facettes et des couronnes en céramique], qu'il faudra entretenir tout au long de leur vie», précise Marie-Ève Breton.

Comme la couverture dentaire prend fin à l'âge de 10 ans au Québec, M^{me} Breton et son conjoint devront assumer 100 % des dépenses associées aux soins et aux traitements que subiront leurs deux enfants à l'adolescence et à l'âge adulte. Des dépenses que M^{me} Breton évalue à plusieurs dizaines de milliers de dollars, «un énorme fardeau financier pour notre famille».

Marie-Ève Breton souligne qu'il ne s'agit pas seulement de

traitements de nature esthétique, comme le considère la RAMQ. Outre la douleur et les difficultés liées à la mastication, la maladie affecte la structure profonde de la dentition et la santé globale des personnes atteintes, fait-elle valoir.

Le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, pourrait-il donner une suite favorable à la pétition? «La pétition vient d'être mise en ligne. Nous allons analyser la question avant de fournir une réponse en temps opportun», a indiqué son attachée de presse, Julie White.

On estime qu'une personne sur 14 000 souffre d'amélogénèse imparfaite au Canada.

Campagne pour des rapports égaux



NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

Pendant le mois d'octobre, un regroupement d'organismes sera à pied d'œuvre afin de faire la promotion de rapports égaux entre individus. L'an dernier, cette campagne de sensibilisation avait joint plus de 160 000 personnes.

«Nous croyons à l'importance de gestes significatifs, que ce soit dans le couple, dans la famille, avec les amis, les collègues de travail. C'est l'affaire de tous», explique Valérie Meunier, présidente d'À cœur d'homme, rencontrée lundi, au Pavillon Desjardins de l'Université Laval, à l'occasion d'une conférence de presse soulignant le lancement de la deuxième campagne «Je m'affiche pour des rapports égaux».

«Nous pensons que les hommes, les femmes et les enfants ont le

droit de vivre dans un milieu respectueux, sécuritaire et sans violence», ajoute M^{me} Meunier, dont l'association vient en aide aux hommes aux prises avec des comportements violents à travers la province.

Cinq autres organismes ont donné leur appui à la campagne de sensibilisation, soit le Regroupement des organismes ESPACE du Québec, RÉZO — Santé et mieux-être des hommes gais et bisexuels et trans et RLQ — Pour la visibilité sociale et politique des femmes de la diversité sexuelle.

L'objectif du mouvement est d'inciter les gens à se prononcer publiquement en faveur de l'égalité par diverses actions sur le Web et les médias sociaux, comme une photographie avec le logo #PourDesRapportsÉgaux, ou la rédaction d'un texte sur le sujet.

Pour Milène R.E. Lokrou, il reste encore beaucoup de travail à faire afin de construire des relations consensuelles et égaux dans la société. Les agressions sexuelles se retrouvent souvent au cœur de la problématique. «Une personne qui a vécu une agression sexuelle

se sent souvent coupable de ce qu'elle a vécu, soit parce qu'elle avait bu, qu'elle était habillée d'une certaine façon, ou qu'elle n'a pas su exprimer un non clair. Si la relation n'est pas consensuelle, c'est une agression.»



VOIR

Notre vidéo sur
lesoleil.com et dans
notre application

GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

De nouvelles mises en garde sur la réforme fiscale

La Presse canadienne

OTTAWA — Le gouvernement Trudeau a reçu de nouveaux avertissements sur de possibles effets néfastes de sa réforme fiscale, lundi, à la conclusion de la période des consultations.

Des gens d'affaires ont envoyé des lettres à Ottawa soutenant que les changements fiscaux proposés, qui visent, selon les libéraux, à rendre le système plus équitable, entraîneraient des dommages collatéraux considérables pour l'économie.

Un groupe représentant certaines des entreprises technologiques

ayant la plus forte croissance au pays et des investisseurs de l'industrie a argué que les propositions restreindraient la capacité des entrepreneurs technologiques à accéder à un capital vital pour faire croître leurs compagnies et créer des emplois.

La lettre, signée par des chefs de la direction représentant des entrepreneurs, des investisseurs en capital-risque et des investisseurs providentiels, soutient qu'il est crucial que le gouvernement s'entretienne avec les innovateurs canadiens pour «discuter de solutions qui ne nuisent pas aux créateurs d'emplois et de prospérité au Canada».

Selon la missive, la réforme sur la table propose «un nivellement par le bas, contraire au plan sur l'innovation et les compétences du gouvernement». D'après l'association, les changements, s'ils sont implantés, créeraient de l'incertitude pour la planification fiscale des entreprises, intensifieraient l'exode des

talents en technologie et plombieraient des investissements d'Ottawa hautement publicisés visant à aider à faire croître des firmes au fort potentiel.

CHANGEMENTS «À LA PIÈCE ET IMPARFAITS»

Manufacturiers et Exportateurs du Canada, qui représente plus de 10 000 entreprises, a aussi fait part de ses inquiétudes dans une lettre envoyée lundi au ministre Bill Morneau, parlant de changements «à la pièce et imparfaits».

Dans la lettre, le président Dennis Darby affirme que les changements auraient des impacts «bien au-delà de l'objectif» et pourraient entraîner des «conséquences négatives significatives non désirées» pour les petits fabricants.

Les changements réduiraient les incitatifs et le rendement à l'entrepreneuriat, à la prise de risques, aux investissements des

entreprises et à la création d'emplois. Il a aussi fait valoir que les propositions feraient augmenter les coûts pour les entreprises, compliqueraient davantage le système fiscal et créeraient de nouveaux secteurs d'iniquité.

Les deux groupes ont pressé le gouvernement fédéral de prolonger la période de consultations dans le but de permettre une révision plus en profondeur du système fiscal et un plus grand apport du secteur privé.

M. Morneau a justifié sa réforme comme étant nécessaire pour rétablir un équilibre pour tous les Canadiens, car elle mettrait fin aux avantages fiscaux injustement exploités par certains riches propriétaires d'entreprises.

D'autres détracteurs ont déjà argué que les changements causeraient des torts aux Canadiens de diverses classes sociales et de différents secteurs.

Le premier ministre Justin Trudeau

14:00
LE RETOUR DE GILLES PARENT

COGECO MEDIA

FM93.COM

La famille de la victime de Pistorius «horrifiée» par un film sur le drame

JOHANNESBURG — La famille de la top model sud-africaine Reeve Steenkamp s'est indignée, lundi, de la sortie prochaine d'un film consacré à la nuit tragique de 2013 où la jeune femme a été abattue par l'athlète paralympique Oscar Pistorius.

June et Barry Steenkamp, les parents de Reeve, «n'étaient pas au courant que le film *Blade Runner Killer* était en préparation», a affirmé la famille dans un communiqué. Les

Steenkamp «sont horrifiés et en colère» que le film soit raconté «du point de vue de Reeve Steenkamp et de sa mère».

«Tout ce qui laisse à penser qu'il s'agit du point de vue de June ou que le film est approuvé par la famille Steenkamp est faux et incorrect», a insisté la famille.

Dans la nuit du 13 au 14 février 2013, le coureur Oscar Pistorius avait abattu chez lui de quatre balles sa compagne Reeve

Steenkamp, qui s'était enfermée dans les toilettes. Il a été condamné à six ans de prison, au terme d'une saga judiciaire qui a tenu en haleine l'Afrique du Sud.

Il a toujours plaidé la méprise, affirmant qu'il était persuadé qu'un cambrioleur s'était introduit dans sa propriété de Pretoria et qu'il avait tiré sous le coup de la panique.

L'athlète, surnommé Blade Runner (le coureur aux prothèses en lames de carbone),

était entré dans la légende sportive en s'alignant avec les valides aux 400 mètres des jeux Olympiques de Londres en 2012, une première pour un double amputé.

Le film, qui retrace la relation entre Oscar Pistorius et sa compagne, la nuit du drame et le procès du champion paralympique, doit être diffusé le 11 novembre sur la chaîne de télévision américaine Lifetime.

AFP

Un registre national des morsures

Un coroner prône le recensement des chiens mordeurs, après le décès d'une femme tuée par un pitbull

MARIE-CLAUDE MALBOEUF

La Presse

MONTRÉAL — Au lieu de cibler certaines races de chien à la manière du projet de loi 128, mieux vaut créer un grand registre québécois des chiens mordeurs et «mieux faire respecter» les règles applicables.

Voici les principales recommandations du coroner qui s'est penché sur la mort de Christiane Vadnais, tuée par un pitbull dans sa cour de Pointe-aux-Trembles, l'an dernier.

Huit mois avant cette tragédie, une jeune fille s'était retrouvée à l'hôpital Santa Cabrini après avoir été gravement blessée par le même animal. L'arrondissement n'a alors jamais fait le suivi requis. «L'application des règlements, pourtant déjà en place, représente souvent une grave lacune», déplore le coroner Ethan Lichtblau.

Ses recommandations ont été plutôt bien reçues lundi, sauf celle de laisser tomber toute mesure visant les pitbulls. «En le lisant, j'étais hors de moi, lance Lise Vadnais, sœur de Christiane Vadnais. Le coroner colle à tous les arguments des pro-pitbulls, et ignore tout ce qui va dans l'autre sens. Pour quelqu'un qui a mis un an à livrer son rapport, c'est inacceptable!»

Une analyse génétique a montré que le chien meurtrier était «à 87,5 % de la race American Staffordshire Terrier», de la famille des pitbulls. Le rapport révèle aussi que l'animal était souvent enfermé dans une cage dehors, qu'il était «mal socialisé» et «sous-stimulé». Des «facteurs qui ont probablement produit un chien extrêmement frustré, agressif et violent», écrit le coroner.

Une heure avant qu'un homme n'aperçoive le corps inerte de M^{me} Vadnais et n'appelle le 9-1-1, une autre voisine avait entendu des appels à l'aide et des grognements de chien. Mais elle «n'a pas fait de lien», écrit le coroner.

Lorsque les policiers sont arrivés dans la cour pleine de sang, il était trop tard. Le chien avait lacéré le bras de la victime jusqu'à l'os et dévoré sa jambe. L'animal a foncé sur un agent, gueule ouverte, puis s'est mis à tourner autour du corps et à foncer sur la clôture en montrant les crocs. Dans la maison, il avait déchiqueté une couverture et des déchets, alors que son bol de nourriture était plein.

«J'étais hors de moi [en lisant le rapport]. Le coroner colle à tous les arguments des pro-pitbulls, et ignore tout ce qui va dans l'autre sens. Pour quelqu'un qui a mis un an à livrer son rapport, c'est inacceptable!»

— Lise Vadnais, sœur de Christiane Vadnais, tuée par un pitbull

La SPCA espère que le gouvernement suivra les recommandations du coroner et procédera à une révision importante de son projet de loi, pour ne pas entraîner «la mise à mort systématique et massive des chiens dans les refuges», lit-on dans son communiqué.

Sommité en matière de traumatismes pédiatriques et d'épidémiologie, le D^r Barry Pless estime au



Le 8 juin 2016, Christiane Vadnais a été tuée par un pitbull dans sa cour de Pointe-aux-Trembles. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

contraire que le projet de loi 128 est «excellent». Et que le coroner s'est trop fié au rapport de l'Ordre des vétérinaires en «négligeant les preuves opposées», soit les études médicales montrant que les chiens qui mordent gravement sont très souvent des pitbulls. Et les études montrant que cibler des races peut

avoir une incidence positive. Le coroner écrit qu'il n'y en a «aucune», alors qu'il y en a «au moins deux», précise le D^r Pless, professeur émérite à l'Université McGill.

FIN DE NON RECEVOIR

En mêlée de presse, le maire de Montréal, Denis Coderre, a

indiqué qu'il ne changerait pas son règlement : «Je n'attendais pas le rapport du coroner pour dire si j'avais raison ou pas. [...] Nous, on a eu ce débat-là et gouverner, c'est choisir. On a trouvé une façon, à notre avis, qui est équilibrée. On est rendus ailleurs.»



CLAUDE THIBAUT BRANCHÉE SUR QUÉBEC

UNE RÉALISATION DU SERVICE
DE LA PROMOTION

leSoleil



RENDEZ-VOUS LES
MARDIS ET VENDREDIS



ÉCRIVEZ-MOI
branchee@lesoleil.com



GENS D'ACTION

JACQUES TOPPING : APRÈS LE SUCCÈS, DONNER À LA RELÈVE

En 1985, l'homme d'affaires Jacques Topping cofonde avec Réal Perron et Mathieu Fortin le Groupe Informission, devenu Nurun, une firme de technologies de l'information. Après la vente d'Informission à Quebecor en 1999, une transaction qui lui permettait d'avoir une retraite dorée, Jacques Topping a 47 ans. Mais pour ce « workoolique », se reposer n'était pas une option. Il ignorait cependant qu'il travaillerait encore plus qu'avant, cette fois, au profit des autres. Une nouvelle mission venait de se dévoiler à lui.

Jacques Topping est une des personnalités d'affaires les plus sympathiques que je connaisse. Régulièrement tourné vers l'autre, il est d'une générosité et d'un dévouement exemplaires. On se réjouit de sa récente nomination au poste de président du conseil d'administration de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec, un nouveau mandat qui s'ajoute à plusieurs autres fonctions bénévoles.

Jacques Topping a une feuille de route enviable. Après un début de carrière comme programmeur, il devient comptable agréé avant de compléter son MBA. C'est en 1985 qu'il se lance en affaires. « Au cégep, Réal Perron et moi avions convenu de se partir un jour en affaires sans savoir dans quel domaine. Ça nous a pris 10 ans avant d'identifier la bonne occasion », raconte M. Topping.

Après une croissance régulière durant la première décennie, la demande pour les services d'Informission explose faisant passer le nombre d'employés de 250 à 1100. Après une entrée en Bourse et la vente de

l'entreprise, il quitte ses fonctions de PDG en 2000 après avoir réalisé neuf fusions-acquisitions et déclaré un chiffre d'affaires de 120M \$. Rapidement, de nombreux entrepreneurs le sollicitent et plus de 200 demandes d'aide atterrissent sur son bureau.

« Dans l'attente de redémarrer une nouvelle entreprise, j'ai accompagné de jeunes entrepreneurs et parfois accepté d'investir. J'ai compris que ce serait ma nouvelle vocation. Lorsque la vie nous gâte autant, on n'a plus rien à lui demander, il nous reste qu'à donner à la relève », ajoute-t-il.

Depuis 2000, M. Topping siège sur de nombreux conseils d'administration et s'engage dans la communauté. Il a notamment créé avec ses enfants, Erik, Sébastien et Julie, le fonds Vision Topping-FSA ULaval afin d'attirer les talents en TI qui seront les décideurs de demain. Lorsque le succès « tombe » sur un homme comme Jacques Topping, on peut affirmer que le hasard a bien fait les choses, si on peut parler de hasard...

1 million de visiteurs à Valcartier en 10 mois



Village Vacances Valcartier a franchi dimanche le cap du million de visiteurs depuis l'ouverture du Bora Parc, un succès inespéré pour Valcartier qui est en nomination aux Prix Excellence Tourisme dans la catégorie Innovation en développement de l'offre.

La millionième personne est M^{me} Luce Grégoire de Thetford Mines qui était accompagnée de son fils, Mathieu Fecteau, et de sa conjointe, Chany Campagna, ainsi que de leurs enfants Malik et Kilian.

Valcartier prévoit atteindre 1,2 million de visiteurs d'ici décembre, ce qui représenterait environ le quart de tous les visiteurs de la région de Québec.

105 000 \$ au profit de la Fondation Lise Watier



Claude Sirois et Lise Watier

Jeudi, au Capitole, avait lieu le 3^e CocktElle au profit de la Fondation Lise Watier, sous la présidence d'honneur de M. Claude Sirois, président, Centres commerciaux, Ivanhoé Cambridge. Plus de 350 convives étaient rassemblés lors de cette soirée grandiose qui a permis d'amasser 105 000 \$ net.

Cette somme servira à financer le nouveau programme s'Entreprendre de la Fondation Lise Watier. Ce programme permet de stimuler la fibre entrepreneuriale et d'encourager l'éducation chez les femmes dans le besoin, en leur offrant des formations concrètes et un accompagnement personnalisé afin de les guider vers l'autonomie financière.

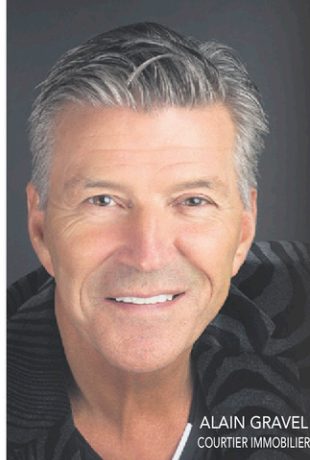
La troupe Flip FabriQue, fière ambassadrice de Québec

Les artistes de la troupe de cirque Flip FabriQue représentent fièrement Québec à l'occasion de leur tournée du spectacle *Attrape-moi*, présenté jusqu'au 12 novembre 2017 dans 19 états américains.

À cet effet, afin de soutenir ses talents locaux, la Ville a offert aux acrobates des vêtements promotionnels à l'image de Québec, l'accent d'Amérique. Lors de leurs déplacements, les artistes arboreront les chandails et les casquettes conçus par la Ville pour l'occasion.

Cette tournée de 30 représentations permettra aux spectateurs de partout aux États-Unis de découvrir le génie créatif de cette troupe de cirque créée à Québec en 2011 par des finissants de l'École de cirque de Québec.

5115964



RE/MAX
1^{er} CHOIX
L'ÉQUIPE
ALAIN GRAVEL

250, GRANDE ALLÉE O., BUR. 5

418 649.1373

ALAIN GRAVEL
COURTIER IMMOBILIER

ALAINGRAVEL.COM



FRANÇOIS DUGAL
COURTIER IMMOBILIER



NICHOLAS LÉGARÉ
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

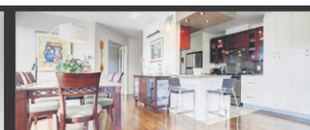


VINCENT TRUDEL
COURTIER IMMOBILIER



NATHALIE FRÉCHETTE
COURTIÈRE IMMOBILIÈRE

➤ PROPRIÉTÉ DU JOUR ◀



**2036 #401, BOUL.
RENÉ-LÉVESQUE O., STE-FOY**
Grand condo de coin orienté sud
de 1582 pi² brute. Très lumineux,
3 cc + 1 espace bureau. 2 sdb.
Cuisine avec comptoir granite, air
climatisé, garage int.

➤ + PHOTOS
ALAINGRAVEL.COM

POINT DE VUE

INFORMATIQUE GOUVERNEMENTALE

Un État sans expertise livré aux consultants

Christian Daigle
Président général, SFPQ

L'Assemblée nationale du Québec termine l'étude du projet de loi n° 135 sur la gouvernance et la gestion des ressources informationnelles. Or, rien dans ce projet de loi ne s'attarde au problème fondamental : pourquoi avoir recours à la sous-traitance (à grande échelle) dans un secteur aussi essentiel à l'administration publique que les ressources informationnelles, communément nommées «informatique»?

C'est un dossier dans lequel le gouvernement du Québec ne se présente pas comme un grand stratège.

L'État doit être constamment à la fine pointe des développements informatiques (pas 10 ans en arrière!)

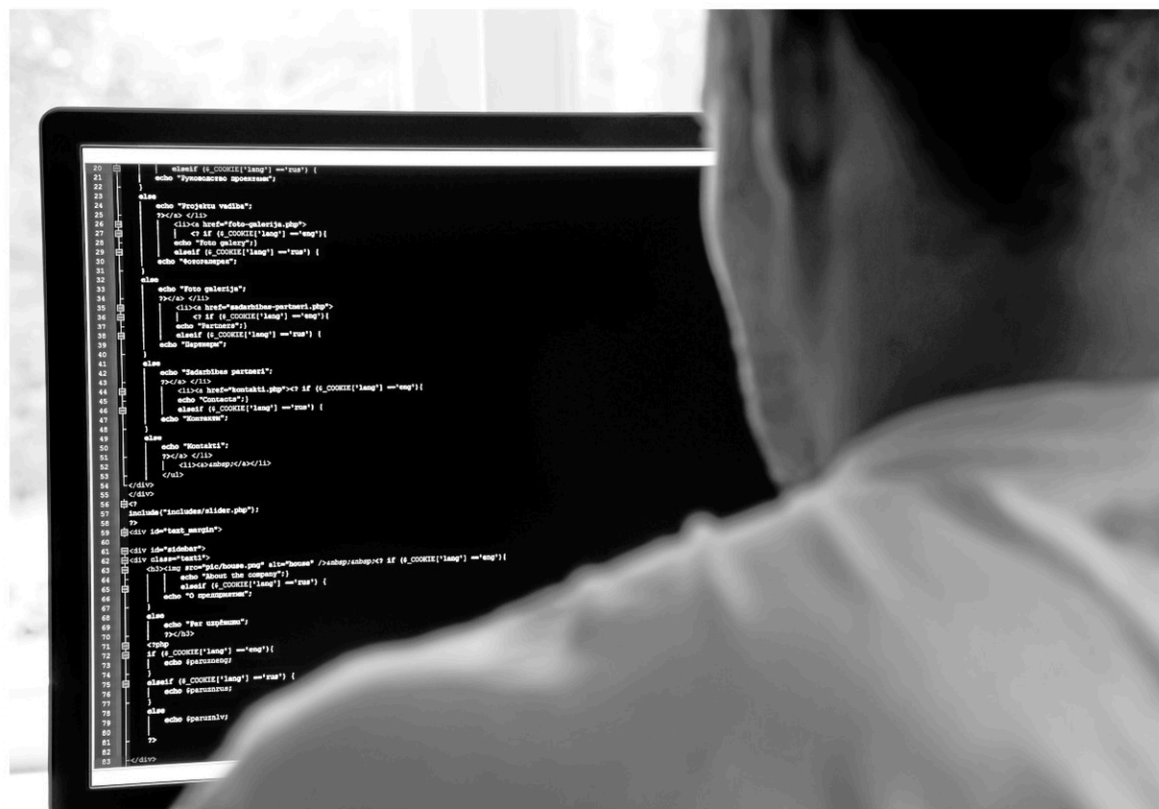
Par exemple, près de 526 techniciens en programmation travaillent pour Québec. De ce nombre, plus de 56 % ne sont pas des employés du gouvernement. Autre exemple, 566 techniciens de soutien supportent les dizaines de milliers d'usagers des services informatiques du gouvernement. C'est eux qu'on appelle lorsque les logiciels «gèlent»; les courriels bloquent;

les mises à jour doivent être faites; bref, quand les employés deviennent moins productifs parce que le système sur lequel ils travaillent ne fonctionne plus. C'est un défi quotidien, récurrent et permanent : jamais cette activité ne disparaîtra. Alors, pourquoi retrouve-t-on plus de 24 % des employés de firmes privées dans ce domaine qui, en toute logique, devrait être uniquement occupé par du personnel du gouvernement? Tout simplement parce que si on ne programme pas soi-même, on dépend encore de la firme externe qui a fait le travail pour assurer le «service à la clientèle». C'est la dépendance dans toute sa splendeur.

Je tape donc ici sur un clou déjà enfoncé : l'État doit bâtir son expertise en informatique. Il doit être constamment à la fine pointe des développements informatiques (pas 10 ans en arrière!), en plus d'éviter d'être dépendant de firmes gourmandes de profits.

L'informatique sera toujours au cœur du travail du gouvernement. Il est anti-productif que cet outil stratégique soit contrôlé par le secteur privé. C'est un peu comme si un boulanger sous-traitait le pétrissage de son pain. C'est illogique, inefficace et en plus, plus coûteux.

Développer une telle expertise ne sera pas chose facile et rapide, mais il en va de l'efficacité et de



L'informatique sera toujours au cœur du travail du gouvernement. Il est anti-productif que cet outil stratégique soit contrôlé par le secteur privé, signale le SFPQ. — PHOTO 123RF/RONSTIK

l'efficacité du gouvernement, tout comme il en va de la bonne gestion financière de nos impôts.

Le projet de loi n° 135 «prévoit de l'amélioration» en modifiant le haut de la structure hiérarchique (laquelle demandera plus de rapports, plus d'outils de planification) et en brassant des structures administratives. Le gouvernement

croit que les problèmes de délais et de dépassements de coûts disparaîtront en s'attaquant seulement à la gestion de la sous-traitance? Nous sommes convaincus que c'est une fausse solution à de vrais problèmes.

Le SFPQ propose plutôt au gouvernement du Québec de commencer par la base des activités

informatiques pour développer et stabiliser, à l'interne, son expertise en programmation et en soutien aux usagers, pour ensuite améliorer sa capacité à planifier et à gérer des projets. Il faut y aller par petits pas, il en va du succès d'un exercice de rattrapage nécessaire aux projets informatiques gouvernementaux.

POINT DE VUE

Pour de meilleurs soins aux Québécois

Barb Shellian
Présidente, Association des infirmières et infirmiers du Canada Ottawa

En réaction au texte d'Élisabeth Fleury «Le Collège répond à Barrette et Couillard» paru le 27 septembre

L'Association des infirmières et infirmiers du Canada accueille très favorablement la proposition de Gaétan Barrette, ministre québécois de la Santé, visant à permettre aux infirmières et infirmiers praticiens (IP)

d'amorcer des traitements médicaux pour les maladies chroniques, d'effectuer des demandes de consultations auprès des médecins spécialisés et de procéder au congé médical du patient hospitalisé.

Contrairement à ce que le Collège des médecins affirme, les IP en Ontario exercent non seulement en soins primaires, mais y sont majoritairement présents puisque les besoins y sont les plus criants. De ce fait, 2372 IP sont présents en soins primaires alors qu'environ 800 œuvrent dans des spécialités.

Par ailleurs, la Chaire de recherche Politiques, Connaissances et Santé

a démontré que la formation des IP au Québec est tout aussi bonne (sinon plus) que dans le reste du Canada. Pourtant, à chaque jour, des IP prodiguent déjà ces mêmes soins et services, maintenant proposés par le ministre québécois, à leurs patients d'un bout à l'autre du pays.

Les données de recherche recueillies au cours des 25 dernières années démontrent que les IP, travaillant au sein d'équipes interprofessionnelles, représentent un modèle de soins tout aussi efficace (sinon plus), que les modèles existants.

Les soins fournis par les IP aux Canadiens sont tout aussi sécuritaires que les services offerts par des médecins et leur coût est semblable ou moindre. Il est important de noter que les patients sont également très satisfaits des soins offerts par les IP. Ce modèle est avantageux pour les patients, les gouvernements, ainsi que pour les contribuables.

Pour toutes ces raisons, nous sommes fiers d'appuyer l'Association des infirmières praticiennes spécialisées du Québec dans leur démarche visant à permettre aux IP d'offrir une gamme élargie

de services aux Québécois et de mieux utiliser leurs compétences et leur expertise.



Pour être publié sur nos plateformes, écrivez-nous à opinions@lesoleil.com. Maximum 1000 caractères. Inclure vos nom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre le jour.

le monde

Le tueur au couteau de Marseille avait été arrêté puis relâché

MARSEILLE — L'assaillant qui a tué à l'arme blanche deux jeunes femmes dimanche à Marseille, avant d'être abattu, avait été interpellé pour vol mais remis en liberté la veille de l'attaque, suscitant un début de polémique et une enquête gouvernementale.

L'homme avait été placé en garde à vue à la suite d'un vol, le vendredi précédant l'attaque à Lyon. En situation irrégulière, il tombait sous le coup d'une mesure de reconduite à la frontière. Il était donc susceptible d'être

placé auparavant dans un centre de rétention administrative.

Mais la personne de permanence à la préfecture qui avait autorité pour prendre une telle décision «était absente», a expliqué une source proche du dossier.

À la suite de ces révélations, le ministre de l'Intérieur Gérard Collomb a saisi l'Inspection générale de l'administration pour «faire toute la lumière sur l'action des services de l'État».

Connu depuis 2005 des services de police sous sept identités différentes pour des faits de droit commun, l'assaillant avait présenté un passeport tunisien délivré au nom de Ahmed H. lors de son interpellation à Lyon, a indiqué le procureur de Paris François Molins.

Des investigations sont «en cours pour s'assurer de l'authenticité» du passeport, qu'il n'avait pas sur lui au moment de l'attaque.

Pendant sa garde à vue, l'assaillant avait déclaré aux policiers vivre à Lyon.

Il «s'était dit sans domicile fixe et sans emploi autre que des missions non déclarées comme peintre», «consommateur de drogues dures» et «divorcé», a poursuivi M. Molins.

Le groupe djihadiste État islamique (EI) a revendiqué l'attaque dimanche soir, mais cette revendication «pose vraiment question, car aucun élément ne relie» l'assaillant à l'EI «à ce stade», a souligné une source proche de l'enquête. **AFP**

RÉFÉRENDUM HOULEUX EN CATALOGNE

Médiation internationale réclamée

ARITZ PARRA ET CIARAN GILES
Associated Press

BARCELONE — Le président régional de la Catalogne, Carles Puigdemont, a réclamé lundi une médiation internationale et appelé l'Union européenne à cesser de détourner le regard face à la démarche indépendantiste de la région du nord-est de l'Espagne.

Une déclaration qui survient au lendemain du référendum marqué par de violentes interventions de la police espagnole qui ont fait des centaines de blessés parmi les citoyens.

Des milliers de personnes ont défilé lundi à Barcelone et dans d'autres villes de Catalogne pour dénoncer les violences policières et défendre le référendum d'autodétermination interdit de la veille, durement réprimé par la police nationale, a constaté l'AFP.

«Ça avec Franco [le dictateur], c'était la norme!» ont scandé des milliers de manifestants, dont beaucoup d'étudiants, qui ont défilé entre l'un des campus universitaires de la ville et le centre.

Selon la police municipale, ils étaient 15 000. À la mi-journée, ils ont chanté et dansé des rondes sur la place de Catalogne, à l'extrémité de la très touristique avenue des Ramblas.

Agitant leurs drapeaux indépendantistes, ils tenaient des pancartes exigeant plus de démocratie.

Carles Puigdemont a aussi annoncé qu'une commission spéciale allait enquêter sur les raisons qui ont poussé la police espagnole à tirer des balles de caoutchouc, envahir des bureaux de vote et matraquer des manifestants, dimanche. Il a pressé les policiers envoyés par Madrid à quitter la Catalogne.

Les autorités catalanes affirment que parmi les 2,26 millions d'électeurs ayant voté, 90 % ont dit «oui» à l'indépendance

Le gouvernement central espagnol soutient de son côté que les quelque 5000 policiers déployés en renfort en Catalogne resteraient sur place tant qu'il le jugera nécessaire.

Le gouvernement de la Catalogne a tenu une réunion du cabinet à huis clos, lundi, afin de discuter des prochaines étapes de son plan pour déclarer son indépendance de l'Espagne.

Le Parlement régional devrait être appelé à voter sur une déclaration historique d'indépendance

plus tard cette semaine après le décompte final des voix.

Selon les autorités régionales, une majorité a voté en faveur de la sécession lors du référendum, déclaré illégal et invalide par l'Espagne.

UN ENJEU EUROPÉEN

Carles Puigdemont a demandé à l'Union européenne de prendre acte de la volonté d'indépendance de la Catalogne en tant qu'enjeu européen et a exhorté le premier ministre espagnol Mariano Rajoy à accepter une démarche de médiation.

«Ce n'est pas qu'un enjeu intérieur. Le besoin de médiation est évident», a déclaré le premier ministre indépendantiste.

Les appels à la retenue ont fusé de partout à travers l'Europe, notamment du président du conseil européen Donald Tusk, qui a demandé à Mariano Rajoy d'éviter une escalade de la violence et de cesser l'usage de la force.

Le premier ministre espagnol, de son côté, rencontrera les leaders du Parti populaire au pouvoir avant de demander aux parlementaires de discuter de la façon de gérer la crise la plus grave que vit le pays depuis des décennies. Il a également demandé une



Des milliers de personnes ont défilé lundi à Barcelone et dans d'autres villes de Catalogne pour dénoncer les violences policières et défendre le référendum d'autodétermination interdit de la veille, durement réprimé par la police nationale. — PHOTO AP, FELIPE DANA

rencontre avec le chef du principal parti d'opposition, le Parti socialiste, afin de discuter des options de l'Espagne.

Les autorités catalanes affirment que parmi les quelque 2,26 millions d'électeurs ayant voté, 90 % ont dit «oui» à l'indépendance.

La journée de référendum a été marquée par des violences, alors que 893 personnes ont été blessées lors d'affrontements avec la police

antiémeute. Les services de santé de la Catalogne ont précisé que quatre personnes demeuraient hospitalisées lundi, dont deux dans un état grave. Trente-trois policiers ont aussi été blessés.

Les leaders catalans ont accusé les policiers espagnols de brutalité et de répression, tandis que le gouvernement espagnol a fait l'éloge des forces de sécurité pour avoir agi avec fermeté.

Le gouvernement palestinien de retour à Gaza

ADEL ZANOUN
Agence France-Presse

BEIT HANOUN — Le premier ministre palestinien Rami Hamdallah a annoncé lundi le retour de son gouvernement aux commandes dans la bande de Gaza, dirigée sans partage par le Hamas, lors d'une visite censée matérialiser la fin d'une décennie de dissensions dévastatrices.

M. Hamdallah et une dizaine de ministres et de responsables ont foulé pour la première fois depuis 2015 le sol de la bande de Gaza, dans une grande confusion.

Reflète des attentes élevées des habitants de cette enclave éprouvée par les guerres, les blocus et les querelles intestines, des centaines de Gazaouis se sont bousculés pour entendre M. Hamdallah promettre, dès son arrivée, la fin des dissensions qui minent l'action palestinienne et le début d'une nouvelle administration du territoire.

«Le gouvernement commence à exercer son rôle à Gaza à partir d'aujourd'hui», a-t-il déclaré, serré au plus près par ses gardes du corps.

«Refermons ensemble le chapitre de la division», a-t-il exhorté. La priorité est de «soulager les souffrances des gens de Gaza».

Après une décennie d'animosité et malgré la circonspection nourrie par l'échec des précédentes tentatives de rapprochement, sa visite doit préparer le terrain à un transfert progressif de responsabilités

— au moins civiles — du Hamas à l'Autorité palestinienne, dont émane le gouvernement de M. Hamdallah.

L'Autorité palestinienne est l'entité internationalement reconnue supposée préfigurer un État indépendant.

Le Hamas, considéré comme terroriste par Israël, les États-Unis ou l'Union européenne et comme infréquentable par certains pays arabes, l'a évincée de la bande de Gaza en 2007 au prix d'une quasi-guerre civile.

Les États-Unis se sont félicités prudemment du retour de l'Autorité à Gaza, en soulignant que tout gouvernement palestinien devra renoncer à la violence et reconnaître Israël.

Depuis 2007, l'Autorité n'exerce plus son pouvoir, limité, que sur la Cisjordanie, territoire palestinien occupé par Israël depuis 50 ans et séparé de Gaza par quelques dizaines de kilomètres de territoire israélien. Le Hamas gouverne Gaza où vivent deux tiers des Palestiniens des Territoires.

Les querelles palestiniennes sont considérées comme l'un des obstacles à un règlement du conflit israélo-palestinien et l'une des causes de la désespérance des deux millions de Gazaouis entassés sur leurs terres coincées entre Israël, l'Égypte et la Méditerranée.

En septembre, le Hamas a fini par accepter le retour de l'Autorité sous la pression du grand voisin égyptien, des déconvenues diplomatiques de son allié qatari et d'un sévère tour de vis financier donné par le président de l'Autorité,



Le premier ministre palestinien Rami Hamdallah (à gauche) serre la main du chef du Hamas, Ismaël Haniyeh, lors de leur rencontre lundi à Gaza. — PHOTO AFP, FOURNIE PAR LE BUREAU D'ISMAËL HANIYEH

Mahmoud Abbas, qui a notamment cessé de payer la facture de l'électricité fournie par Israël à Gaza.

Ces mesures ont rendu encore plus pénible le quotidien d'une enclave soumise aux blocus israélien et égyptien et confrontée aux pénuries, au marasme et au chômage, catastrophique chez les jeunes.

Abou Moussa Hamdona, un Gazaoui de 42 ans, a salué la venue du gouvernement : «Nous l'appelons à s'occuper des jeunes — c'est le plus important —, à résoudre la crise de l'électricité et à améliorer les conditions de vie».

MANŒUVRE TACTIQUE?

Le risque d'une explosion sociale, conjugué à un isolement grandissant et peut-être une approche plus pragmatique de ses dirigeants, a poussé le Hamas à accepter de

se raccommode avec le Fatah de M. Abbas, estiment des experts.

Néanmoins, beaucoup d'experts voient dans la bonne volonté du Hamas une manœuvre tactique pour se défaire d'une situation compliquée.

Ils doutent qu'il cède à l'Autorité palestinienne le contrôle de la sécurité. Et le sort des dizaines de milliers de fonctionnaires recrutés depuis 2007 par le Hamas à Gaza est une autre interrogation majeure.

M. Hamdallah a rencontré lundi après-midi le chef du Hamas, Ismaël Haniyeh, ainsi que le n° 1 du mouvement dans la bande de Gaza, Yahya Sinouar. Il doit diriger mardi un conseil des ministres.

Sa visite était annoncée comme largement protocolaire. Les détails d'un transfert ultérieur de responsabilités doivent être discutés au Caire dans les prochains jours.

EN BREF

Une bombe de la 2^e Guerre force des évacuations à Berlin

BERLIN — Environ 10 000 personnes d'un quartier du sud-ouest de Berlin ont dû être évacuées lundi soir le temps que les services de déminage désamorcent une bombe de 250 kilos datant de la Deuxième Guerre mondiale, a-t-on appris auprès de la police. Un périmètre de sécurité de 500 m de rayon a été mis en place dans le quartier de Schöneberg et l'évacuation des habitants «a déjà commencé» mais pourrait prendre «des heures», a précisé la police berlinoise. L'ogive avait été retrouvée en milieu de journée lundi lors de travaux sur un chantier. **AFP**

Enquête anti-terroriste après la découverte d'une bombe à Paris

PARIS — Le parquet de Paris a ouvert une enquête antiterroriste après la découverte dans la nuit de vendredi à samedi de quatre bonbonnes de gaz et d'un dispositif de mise en feu, a-t-on appris lundi de sources proches de l'enquête. Cinq personnes ont été interpellées et quatre suspects se trouvaient en garde à vue en soirée. La police a découvert deux bonbonnes de gaz dans le hall d'un immeuble et deux autres sur le trottoir. Les enquêteurs ont retrouvé la présence d'hydrocarbures autour des bonbonnes ainsi qu'un téléphone portable avec des fils aux extrémités, s'apparentant à «un dispositif de mise à feu», ont précisé les sources. **AFP**

CLAUDE LUSSIER
L'annonceur maison



Partagez vos exploits sportifs, ceux de votre enfant, d'un ami ou d'un parent !

Suivez Claude Lussier dans la section des Sports et retrouvez les histoires de nos lecteurs.



JOSÉE GUIMOND
Collaboration spéciale
jguimond@lesoleil.com

Le concept store, vous connaissez? En fait, Geneviève Grégoire non plus ne savait pas vraiment ce que c'était... avant d'apprendre que c'est ce qu'elle s'apprêtait à ouvrir avec Lili & Olivia. Pour elle, c'était une boutique de coups de cœur. On vous confirme que le «concept» est réussi.

«On achète les choses qu'on aime», résume en souriant Geneviève Grégoire, au sujet de la grande variété de marchandises raffinées que l'on retrouve chez Lili & Olivia. Le «on» en question, ce sont les deux propriétaires de l'endroit, Geneviève et sa belle-maman (qui préfère demeurer discrète) Lucie Dulac, cofondatrice de l'enseigne québécoise Bizou International.

La jeune copropriétaire de 37 ans est aussi spécialisée en marketing, et œuvrait dans le domaine de l'imprimerie, avant de choisir de passer les 10 dernières années comme maman à temps plein avec ses quatre filles (maintenant toutes à l'école), tout en prenant soin de sa propre mère, qui s'est malheureusement éteinte, l'an dernier, des suites d'un cancer. Et cette jolie maman fière et raffinée partie trop jeune, qui avait un sens inné des belles choses, est pour ainsi dire la bougie d'allumage du projet qui a trotté dans la tête de Geneviève Grégoire pendant plusieurs années, avant de voir le jour, en mai dernier.



1, 3, 4 & 7

La boutique offre vêtements, chaussures, bijoux, accessoires mode, produits de beauté, articles décoratifs pour la maison, papeterie, etc. — PHOTOS LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

LILI & OLIVIA

BOUTIQUE COUPS DE CŒUR

2 & 5

La plupart des grandes marques européennes offertes (comme Bronzallure) sont souvent exclusives au Québec, mais la boutique fait aussi la belle part à des collections québécoises avec entre autres les céramiques de Stéphanie Goyer-Morin.



SUR LE WEB
TOUS NOS
TEXTES MODE
mode.lesoleil.com

**POUR NOUS
JOINDRE**
mode@lesoleil.com

 facebook/
lesoleildequebec

 @cyblesoleil





5

Bronzallure
MILANO



6

6

La copropriétaire de Lili & Olivia, Geneviève Grégoire, propose depuis mai dernier une grande variété de marchandises raffinées.

Ceci étant dit, Mesdames Grégoire et Dulac, qui connaissent quand même bien les «règles» du commerce, ont décidé... de n'en suivre aucune. «On a tout fait à l'envers!» se rappelle Geneviève en riant. Les deux femmes sont donc parties, l'an passé, à New York et Paris, histoire de dénicher des articles coups de cœur, pour une boutique... qui n'existait pas encore. Pendant ce temps, comme le hasard fait souvent bien les choses, le mari de la jeune femme, le jour même où est apparue l'affiche «à louer» sur la porte, passait devant le local... de la-boutique-qui-n'existait-pas-encore.

Une belle histoire qui débouche donc sur l'ouverture du *concept store* (comme l'a appris Geneviève Grégoire auprès de fournisseurs français) Lili & Olivia, d'après le prénom de deux de ses filles (les deux autres auront aussi éventuellement leur «hommage», soyez sans crainte).

Sur place, des vêtements (pour femme et enfant), des chaussures, des bijoux, différents accessoires mode, des produits de beauté, mais également des articles décoratifs pour la maison, des cactus (!), de la papeterie, et même des friandises, et des macarons faits maison. «Il n'y pas de limite» aux coups de cœur, rappelle avec justesse la jeune copropriétaire.

MARQUES EXCLUSIVES

La plupart des grandes marques européennes offertes (telles TOUS, G.Kero, ou Bronzallure) sont souvent exclusives au Québec (ou presque), mais la boutique fait aussi la belle part à des collections québécoises, par exemple avec les céramiques de Stéphanie Goyer-Morin (Goye), les savons de la micro savonnerie



MOI, les produits de beauté de Maison Jacynthe, ou les produits de l'érable de la compagnie blanc par rouGe.

Pour la suite, Geneviève Grégoire entend développer certains partenariats d'affaires avec les commerçants du coin (hôtels, restaurants), organiser des événements spéciaux en magasin, et rêve de proposer des solutions

de cadeaux «clé en main» aux consommateurs indécis (elle choisit, vous payez, facile). Et aussi, des «soirées de filles» privées à la boutique, pourquoi pas. Car il n'y a pas de limite aux coups de cœur.

Lili & Olivia
49, rue du Sault-au-Matlot, Québec
(418 694-7461), www.lilietolivia.com

FLASH MODE

Migration pour Caméléon

Caméléon, c'est une gamme de vêtements de Québec, jumelée à une agence publicitaire, les habitués de cette chronique le savent. Bien que le siège social de la compagnie demeure sur la rue Saint-Vallier, la marque de la designer Karine Gervais a maintenant pignon sur rue dans une jolie boutique de la rue Petit-Champlain, dans le quartier du même nom. On vous rappelle que tous les élégants vêtements classiques et «casual» de Caméléon (surtout pour femme, mais avec quelques pièces pour homme et pour enfant) sont dessinés et fabriqués au Québec, et conçus principalement à partir de matériaux écologiques. On aime. **JOSÉE GUIMOND (COLLABORATION SPÉCIALE)**

Caméléon, 102, rue du Petit-Champlain, Québec (418 380-1888)
www.cameleondesigner.ca

Cinq ans pour m0851

En fait, la griffe québécoise de sacs, vêtements et accessoires de cuir a un peu plus de 30 ans, mais «l'antenne» de la marque à Québec vient tout juste de souffler ses cinq bougies. Installée dans le quartier Petit Champlain, la boutique est aussi le «bébé» de la jeune femme d'affaires Cynthia Desrosiers, qui œuvrait déjà à Montréal pour m0851, et a choisi de revenir dans son patelin

(en 2012), histoire de faire découvrir aux gens d'ici le savoir-faire de la marque. Car au-delà du simple produit luxueux, m0851 veut promouvoir un style de vie reposant sur les valeurs de fabrication locale et artisanale, et d'achat responsable et durable. Et pour ceux pour qui m0851 ne signifie qu'une lettre et quelques chiffres étranges... rendez-vous à l'adresse plus bas, d'accord? Vous aimerez (beaucoup) ça, garanti. **JOSÉE GUIMOND (COLLABORATION SPÉCIALE)**

m0851, 66, boulevard Champlain, Québec (418 614-0851)
facebook.com/m0851quebec

Sprint final

Il vous reste moins de deux semaines pour dénicher dans vos penderies vos petits trésors abandonnés, et leur offrir un nouveau foyer où ils seront plus heureux... tout en faisant un peu d'argent. Tout ça pour dire que la période de collecte pour mettre en consigne (pour la revente) vos vêtements et accessoires griffés (impeccables) auprès de la styliste Magaly Lamarre, se termine le 15 octobre. Le 8^e événement Prêt-à-[re]porter aura lieu cette saison du 2 au 4 novembre, et, comme le veut la tradition, l'endroit où se tiendra la boutique éphémère sera révélé quelques jours avant le jour M (M comme dans Magasiner, bien sûr). **JOSÉE GUIMOND (COLLABORATION SPÉCIALE)**

www.levenementmode.com
et info@levenementmode.com



La propriétaire de la boutique m0851, Cynthia Desrosiers

— PHOTO MARC-ÉRIC BAILLARGEON



La construction d'un hôtel au-dessus de l'actuel local de Simons aux Galeries de la Capitale est envisagée par le Groupe Oxford, copropriétaire du centre commercial. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

GALERIES DE LA CAPITALE

Un hôtel dans les plans

EXCLUSIF



JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

Le copropriétaire des Galeries de la Capitale, le Groupe Oxford, envisage la construction d'un hôtel au-dessus des locaux du détaillant Simons, près du Méga Parc, a appris *Le Soleil*.

«C'est dans les plans. Cela ferait partie de l'expérience. À la fin, c'est peut-être 400 millions \$ qu'Oxford aura déboursés pour rénover et moderniser l'établissement», a indiqué une source, préférant taire son nom.

La semaine dernière, différents joueurs du monde de l'hôtellerie auraient visité le centre commercial de Lebourgneuf. Parmi eux, on retrouverait des responsables du Groupe Germain Hôtels. Une

bannière québécoise qui s'est déjà associée par le passé avec le bras immobilier de la caisse de retraite des employés municipaux de l'Ontario (OMERS) afin de réaliser des mariages entre l'hôtellerie et le commerce de détail.

En janvier dernier, Germain avait notamment annoncé la construction d'un deuxième hôtel dans le Quartier DIX30, copropriété du groupe ontarien, à Brossard. Un investissement de 35 millions \$. L'édifice de 15 étages comptant 168 chambres est présentement en construction au Square du Quartier DIX30. Le premier établissement de l'entreprise familiale dans ce secteur avait ouvert ses portes sous la bannière Hôtel Alt en 2007.

Joint par *Le Soleil*, le coprésident du Groupe Germain Hôtels, Jean-Yves Germain, ne cache pas son intérêt pour le site. Il refuse toutefois de s'avancer sur de possibles négociations avec Oxford.

«Oxford investit beaucoup d'argent dans le Méga Parc. C'est un bon secteur dans la région de Québec. Il y a plusieurs facteurs

intéressants, mais pour l'instant, il n'y a aucun projet sur la table à dessein. [...] On garde toutefois les yeux ouverts pour la région de Québec. C'est un marché qui va bien», note l'homme d'affaires, dont l'entreprise est en forte croissance.

Le réseau du Groupe Germain Hôtels est actuellement constitué de 14 établissements. La famille veut porter ce nombre à 20 d'ici 2020. Plusieurs hôtels à travers le Canada sont d'ailleurs en construction.

Ce n'est pas la première fois que les Galeries de la Capitale discutent avec un propriétaire hôtelier. Le Groupe Intercontinental a déjà par le passé cédé aux portes du centre commercial pour ouvrir un hôtel.

Du côté de la direction des Galeries de la Capitale, la directrice du marketing, Lise-Andrée Roy, a refusé de confirmer nos informations. «Je n'ai pas d'information. Il n'y a aucun projet».

Avec le déménagement du détaillant Simons qui ouvrira dès ce printemps dans les anciens locaux du Target, en avril dernier, l'ancien

vice-président du volet commercial chez Oxford avait confié que son organisation prévoyait investir des «dizaines de millions de dollars» pour diviser les locaux du détaillant. Deux nouveaux restaurants vont entre autres y ouvrir leurs portes. L'hôtel serait construit au-dessus de ces locaux.

AUCUNE LIMITE DE HAUTEUR

Selon des documents de la Ville, le zonage actuel pour le site n'impose aucune limite de hauteur aux promoteurs. L'objectif serait d'ouvrir les portes de l'établissement d'ici 2021.

En juillet dernier, Oxford avait annoncé un investissement de 52 millions \$ pour offrir une cure de jouvence à son Méga Parc. Les travaux ont débuté au début du mois de septembre. La direction espère ouvrir son nouveau parc de 18 attractions en décembre 2018 ou au début 2019.

Récemment, le resto-pub spécialisé en bière le Balthazar a annoncé s'installer aux Galeries de la Capitale. L'ouverture est prévue pour l'automne 2017.

↑ TORONTO
15 705,00
+ 70,06

↑ TSX 60
925,59
+ 3,80

↑ NASDAQ
6516,72
+ 20,76

↑ NEW YORK
22 557,60
+ 152,51

↓ LE DOLLAR
- 0,16
cUS 79,97

**VENTES
AU DÉTAIL**
METRO
CONFIRME
L'ACQUISITION
DE GROUPE
JEAN COUTU
31

facebook/
lesoleildequebec

@cyblesoleil

ACQUISITION DE CHALIFOUR SOLUTIONS NUMÉRIQUES

Arcbees prend racine chez elle à Québec



GILBERT LEDUC
gleduc@lesoleil.com

Arcbees, une entreprise technologique de Québec, réalise une acquisition à Québec pour mieux se faire connaître à Québec et dans le reste de la Belle Province!

Bizarre, n'est-ce pas?

Généralement, une jeune pousse prend racine dans son milieu avant d'établir ses tentacules à l'étranger.

Arcbees, une entreprise de développement logiciel axée sur les données d'entreprise et spécialisée en intelligence artificielle, a emprunté le chemin inverse.

Fondée, en 2010, par Christian Goudreau et Philippe Beaudoin, Arcbees a fait tourner les têtes, dès le départ, avec un produit qui a fait fureur auprès des utilisateurs du monde entier d'une technologie propulsée par Google (Google Web Tool Kit).

«Dans le temps de le dire, nous avons réussi à rejoindre 30 % des membres de la communauté d'utilisateurs de cet outil de Google, principalement dans les secteurs de la

finance et de la santé», explique Christian Goudreau. Il s'agit d'un outil *open source*, c'est-à-dire un produit dont les règles autorisent l'accès au code source, la redistribution du logiciel et la possibilité de créer des projets dérivés.

En l'espace de quelques mois, une vingtaine d'employés ont été embauchés par Arcbees dont la mission fondamentale consiste toujours, sept ans plus tard, à simplifier les pratiques d'affaires dans les organisations à l'aide de technologies et d'expériences intelligentes.

«À un moment donné, les utilisateurs ont fini par abandonner notre produit et nous nous sommes retrouvés devant un mur», raconte M. Goudreau qui annonçait, lundi, l'acquisition par Arcbees de Chalifour Solutions Numériques, une société de Québec qui conçoit des projets Web et des solutions d'affaires technologiques.

Devant son «mur», Arcbees s'est retourné les manches pour essayer de se faire connaître dans son milieu.

Son premier client «local» a été l'Aéroport international Jean-Lesage de Québec

L'entreprise a mis au point des logiciels et des solutions Web et mobiles permettant d'exploiter la quantité phénoménale de données rassemblées par les systèmes informatiques de l'aéroport. «Notre

produit permet d'accumuler et de redistribuer les données», précise Christian Goudreau en ajoutant qu'à partir de l'expertise développée avec l'Aéroport international Jean-Lesage, Arcbees avait commencé à tirer la manche des grands aéroports à travers le monde.

Arcbees collabore également avec Kronos Technologies — une autre «créature» de la région de Québec — qui développe des logiciels pour le secteur financier. Des outils qui sont utilisés par les conseillers des principales institutions financières canadiennes dans le but de proposer les meilleurs produits à leurs clients en fonction de leur profil.

L'AVENIR DE PRÉHOS

L'acquisition de Chalifour Solutions Numériques a un caractère stratégique pour Arcbees qui fait passer son nombre d'employés de 15 à 30.

«En mettant le grappin sur une société bien implantée à Québec depuis 1994, nous comblons l'une de nos lacunes. Nous accroissons notre notoriété chez nous. Nous nous positionnons plus clairement dans le marché des solutions d'affaires et de l'intelligence artificielle pour les entreprises québécoises.»

Ces dernières années, Chalifour Solutions Numériques s'est fait connaître en mettant au point

Préhos, une solution pour la gestion des interventions en soins pré-hospitaliers d'urgence.

Proposant des fonctionnalités comme la géolocalisation, la chronométrie, l'enregistrement audio et les formulaires complétés électroniquement, Préhos veut simplifier et accélérer le traitement de l'information lors des transports ambulanciers. Ses concepteurs estiment qu'il est possible de sauver 15 minutes par intervention.

L'an dernier, Dessercom, l'une des plus importantes entreprises ambulancières privées au Québec, avait commencé à installer Préhos dans ses véhicules à Lévis. «Durant presque deux mois, l'utilisation de Préhos nous a convaincus de ses nombreux bienfaits», écrivait Dessercom dans un communiqué publié en juillet 2016.

L'entreprise réagissait à la mise en demeure expédiée par le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec lui demandant de cesser immédiatement l'utilisation et l'implantation de Préhos dans les ambulances. Le ministère indiquait que l'application développée par Chalifour Solutions Numériques n'avait pas encore franchi toutes les étapes de la validation.

Un an plus tard, Préhos n'a pas encore reçu la bénédiction du ministère de la Santé et des Services sociaux.

«Nous sommes toujours en négociation», se limite à dire Christian Goudreau en précisant que la solution numérique «multifacette» dédiée à faciliter la vie des travailleurs du milieu préhospitalier et à améliorer les soins aux patients pourrait trouver preneurs ailleurs. «Le Québec n'est pas le seul marché pour Préhos.»

EN BREF

INSTITUT NATIONAL D'OPTIQUE

Le nouveau pdg Marc Corriveau n'a fait que passer

En mai dernier, l'Institut national d'optique (INO) annonçait la nomination de Marc Corriveau au poste de pdg. Son entrée en fonction était prévue pour la mi-juin. Il n'est resté en poste que quelques semaines. «Son ancien employeur est revenu à la charge et lui a fait une offre qu'il ne pouvait refuser», explique au *Soleil* la conseillère en communication de l'INO, Kim Talbot. Marc Corriveau était — et est redevenu — directeur général de l'usine de Québec de la multinationale ABB. Un nouveau comité de sélection s'est alors mis à l'œuvre pour trouver un successeur à Marc Corriveau qui assurait, lui, la relève de Jean-Yves Roy. Leur choix s'est arrêté sur Alain Chandonnet qui commençait, lundi, son mandat de cinq ans. Un ancien de l'INO, d'EXFO et d'Handyem, M. Chandonnet a été président cofondateur et chef de la direction de TeraXion. Jusqu'à tout récemment, il était président d'Optel Medevon, une division du Groupe Optel.

GILBERT LEDUC

Le Fonds Innovexport garnit ses coffres

La capitalisation du Fonds Innovexport passe de 30 à 45,4 millions \$. Ce fonds, basé à Québec, profite d'une contribution additionnelle de 7,5 millions \$ de la part d'Investissement Québec et d'un ajout de capitaux totalisant près de 3 millions \$ provenant d'entrepreneurs privés. Aux partenaires institutionnels (Investissement Québec, Caisse de dépôt et placement, Fonds de solidarité FTQ et Fondation CSN) qui mettent déjà des sous dans ce fonds visant à venir en aide aux entreprises innovantes québécoises se joint le Mouvement Desjardins. En effet, Desjardins-Innovatech ajoute 5 millions \$ dans la cagnotte consacrée à faciliter l'amorçage ou le démarrage de sociétés tournées vers les marchés internationaux. Au cours des 12 derniers mois, le Fonds Innovexport a autorisé 6,5 millions \$ d'investissement dans 15 entreprises situées dans les régions de Québec, Montréal, l'Estrie, la Montérégie et l'Outaouais.

GILBERT LEDUC

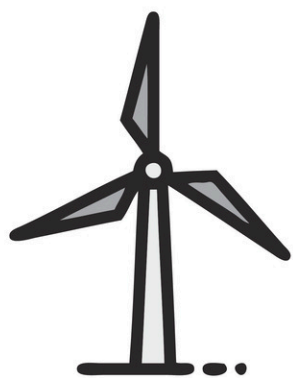


Christian Chalifour, fondateur de Chalifour Solutions Numériques, et Christian Goudreau, cofondateur de Arcbees, qui vient de faire l'acquisition de la première afin de se faire mieux connaître dans son milieu. — PHOTO FOURNIE PAR ARCBEEES

COUP D'ŒIL ÉCONO

L'éolien a la cote

L'énergie éolienne est bien perçue de façon par la population québécoise. Selon un sondage Léger pour le compte de l'Association canadienne de l'énergie éolienne, les Québécois appuient massivement la technologie éolienne. Ils sont aussi favorables à la poursuite du déploiement de l'industrie dans la transition des énergies fossiles vers les énergies renouvelables.



78 %

des Québécois sont plutôt favorables au développement de parcs éoliens au Québec

65 %

des personnes interrogées pensent que le Québec devrait faire une plus grande place à l'énergie éolienne

63 %

des Québécois voient en l'énergie éolienne un bon moyen pour stimuler le développement économique régional

52 %

des Québécois réalisent que l'utilisation de l'énergie éolienne aura un impact dans la transition des énergies fossiles vers les énergies renouvelables.

9 %

des Québécois disent avoir une moins bonne opinion sur l'énergie éolienne qu'il y a trois ans.

17 %

des Québécois sont d'avis que les éoliennes causent une hausse de leur facture d'électricité. **YVES THERRIEN**

Sears Canada se départit de Corbeil Électroménagers

JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

La chaîne Corbeil Électroménagers est vendue à Am-Cam Électroménagers, la société mère du groupe montréalais Distinctive Appliances.

Lundi, Sears Canada a confirmé par voie de communiqué avoir réalisé une transaction pour sa filiale avec le distributeur indépendant dans le secteur de l'électroménager haut de gamme. L'entente prévoit qu'au moins 90 % des salariés de l'entreprise et des établissements franchisés conserveront leur travail. Le montant de la transaction n'a pas été dévoilé.

Cette annonce de Sears Canada s'inscrit dans le plan de restructuration du détaillant. En juin dernier, la société s'est placée sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers. Depuis, la compagnie a annoncé

la fermeture de plus de 70 magasins à travers le pays, dont ses deux magasins Sears Décor dans la région de Québec, à Sainte-Foy et à Lebourgneuf.

La chaîne Corbeil Électroménagers compte 32 succursales au Québec et en Ontario.

«Sears Canada continue d'exploiter ses magasins de détail et son site Web à sears.ca où elle offre de nouveaux vêtements, des accessoires et des articles pour la maison pour l'automne et les Fêtes tout en poursuivant ses efforts de restructuration et en continuant à répondre aux besoins des Canadiens à la recherche de produits de grande qualité à très bon prix», précise la société, dans son communiqué.

Fondé en 1992, le siège social du groupe Am-Cam Électroménagers est situé à Laval. La transaction devrait être officialisée cette semaine devant la Cour supérieure de l'Ontario.



La chaîne Corbeil Électroménagers compte 32 succursales au Québec et en Ontario. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Des retraités du fédéral se plaignent des longs délais

Encore plus de 257 000 transactions en attente dans le système Phénix

PAUL GABOURY
Le Droit

OTTAWA — Pendant que les retards dans le traitement des transactions de paye ont continué à atteindre des sommets, de nombreux retraités de la fonction publique fédérale attendent leur dernier chèque, leur indemnité de départ ou même leurs premiers versements de pension depuis très longtemps, parfois depuis au moins 10 mois, déplore Debi Daviau, la présidente de l'Institut professionnel de la fonction publique.

«Les sommes attendues sont parfois très considérables et deviennent un fardeau financier et une importante source de stress pour les personnes touchées en cette période de transition», souligne la présidente Daviau.

Ces anciens employés qui comptent de longs états de service ont très peu de recours pour les aider à régler leurs problèmes

de paye et d'indemnité de départ, explique-t-elle. Au Centre des services de paye, on leur répond souvent que leur cas n'est pas prioritaire et qu'à titre d'employés retraités, ils sont exclus de la procédure de règlement des griefs.

«Comme ils ne savent pas vers qui se tourner, ils tentent souvent de régler leurs problèmes en s'adressant directement aux divers ministères, puis à leur député», souligne la présidente de l'Institut professionnel. Elle a écrit au président du Conseil du Trésor, Scott Brison, afin que plus de ressources soient affectées au règlement des problèmes chroniques qui touchent les retraités.

20 000 DE PLUS EN UN MOIS

Pendant ce temps, la dernière mise à jour sur Phénix révèle que le nombre de transactions dépassant la charge de travail normale a poursuivi son ascension, passant de 237 000 (le 23 août) à 257 000 (20 septembre). Cette hausse

serait surtout attribuable aux paiements découlant des conventions collectives paraphées cette année par les fonctionnaires fédéraux, indique le ministère des Services publics et Approvisionnement, sur son site Internet.

«Les sommes attendues sont parfois très considérables et deviennent un fardeau financier et une importante source de stress»

— Debi Daviau, présidente de l'Institut professionnel de la fonction publique

«Le traitement de ces paiements s'avère plus complexe et exige plus de temps que prévu. Les paiements rétroactifs qui découlent des conventions collectives remontent à plusieurs années et nécessitent que nous récupérions des données de l'ancien système de paye du gouvernement. Pour y parvenir, nous

avons dû presque tripler le nombre de conseillers en rémunération affectés au traitement des conventions collectives. Par conséquent, il y a moins d'employés qui traitent les nouveaux mouvements et les mouvements existants au Centre des services de paye de la fonction publique», indique le ministère.

Avec l'embauche ces derniers mois d'environ 290 employés supplémentaires, le nombre total au Centre de Miramichi atteint 650 employés alors que le personnel travaillant dans les bureaux satellites se chiffre à 483, pour un total de 1133, a confirmé le ministère.

Par ailleurs, le Centre des services de paye de Miramichi a traité 68 000 des 88 000 nouveaux mouvements de paie reçus le mois dernier. Les employés du Centre des services de paye ont ainsi traité 11 000 mouvements supplémentaires liés aux conventions collectives. Pendant la même période, le système Phénix a traité de façon automatique presque 114 000 mouvements liés aux conventions collectives. Si bien que 193 000 mouvements au total ont été traités en septembre. Quant au pourcentage de mouvements traités selon les normes de service est en hausse et atteint 62 % en septembre. Ce pourcentage de mouvements traités selon les normes de service devrait continuer à varier au fur et à mesure que les conventions collectives seront mises en œuvre, selon SPAC.



Le fondateur du Groupe Jean Coutu, Jean Coutu, et son fils, le pdg du Groupe, François Coutu, entourent le président et chef de la direction de Metro, Éric La Flèche, lors de la conférence de presse de mardi confirmant la transaction de 4,5 milliards \$ entre les deux entreprises. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, GRAHAM HUGHES

Metro confirme l'achat de Groupe Jean Coutu pour 4,5 G\$

JULIEN ARSENAULT
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Reconnaisant que le Groupe Jean Coutu avait besoin d'un partenaire pour croître, son fondateur, Jean Coutu, a décidé d'accrocher son sarrau alors que la chaîne de pharmacies passe dans le giron de Metro (TSX : MRU).

Moins d'une semaine après l'annonce de la tenue de discussions, l'épicier québécois a confirmé lundi la transaction de 4,5 milliards \$ visant à acquérir Jean Coutu (TSX : PJC.A).

«Cela marque l'aboutissement d'une longue réflexion au cours de laquelle nous avons conclu que pour continuer de faire grandir la marque, il nous fallait un partenaire [...] qui pouvait l'amener vers de nouveaux sommets», a expliqué l'homme d'affaires de 90 ans, au cours d'une conférence de presse.

M. Coutu, qui n'était pas vêtu de son sarrau, n'a laissé transparaître aucune émotion en expliquant pourquoi il avait accepté de céder le contrôle de l'entreprise qu'il a fondée en 1969. Celui-ci a expliqué qu'en affaires, il était toujours

possible «d'améliorer les choses», ajoutant que cette transaction allait profiter aux deux géants du Québec inc.

Au cours de la dernière année financière, le Groupe Jean Coutu avait vu ses profits nets passer de 213,7 millions \$ à 199,5 millions \$. La question de la croissance avait été abordée par au moins un actionnaire lors du rendez-vous annuel de l'entreprise, en juillet dernier.

La deuxième chaîne de pharmacies en importance au Québec deviendra une division de Metro et sera dirigée par François Coutu, le fils de son fondateur, depuis le siège social de Jean Coutu, à Varennes, en banlieue sud de Montréal.

Ce secteur intégrera les activités des pharmacies Brunet ainsi que les activités de distribution pharmaceutique de McMahon, deux entités qui appartiennent à Metro.

L'entreprise issue du regroupement générera des ventes annuelles d'environ 16 milliards \$ et exploitera plus de 1300 supermarchés et pharmacies au Québec, en Ontario ainsi qu'au Nouveau-Brunswick. Des synergies évaluées à 75 millions \$ devraient être réalisées au cours des trois prochaines années.

BARRETTE ET LES PHARMACIENS

De son côté, le ministre de la Santé et des Services sociaux, Gaétan Barrette, qui avait déjà été écorché par le fondateur du Groupe Jean Coutu à cause de ses démêlés avec le ministre concernant la rémunération des pharmaciens, a rejeté tout blâme dans cette transaction.

«Je ne vois aucun lien entre ce que j'ai mis sur la table» et l'achat du Groupe Jean Coutu par Metro, a-t-il répondu lorsqu'interrogé à ce sujet lors d'une conférence de presse à Montréal.

Jean Coutu père avait reproché au ministre d'avoir voulu récupérer 300 millions \$ sur le dos des pharmaciens propriétaires en négociant leur rémunération. Il se disait à l'époque amer quant à l'état de ses relations avec Québec.

CONSOLIDATION ET EXPANSION

Cette transaction entre ces deux fleurons québécois survient dans la foulée d'une consolidation dans le secteur canadien de la pharmacie.

En 2013, les Compagnies Loblaw avaient annoncé une entente visant à acquérir la chaîne Shoppers Drug Mart — Pharmaprix au Québec — pour 12,4 milliards \$. En avril dernier, c'était au tour de McKesson Canada d'avaloir le Groupe Uniprix et ses 330 pharmacies.

Les détaillants font face à une concurrence croissante des grandes chaînes américaines comme Walmart et Costco ainsi que du géant Amazon, qui a effectué une percée dans l'alimentation avec l'achat de Whole Foods.

«Nous devons être en mesure de réaliser des économies d'échelle et accroître notre efficacité pour être en mesure de concurrencer ces joueurs importants», a expliqué le président et chef de la direction de l'épicier, Éric La Flèche.

En plus de bonifier l'offre alimentaire dans ses pharmacies ainsi

que des produits de santé et beauté dans les supermarchés Metro, ce regroupement pourrait permettre à l'épicier d'étendre la portée de son réseau de pharmacies.

Plus tôt, au cours d'une conférence téléphonique avec les analystes, M. La Flèche avait reconnu que le prix payé — 15 fois le bénéfice d'exploitation de Jean Coutu selon l'analyste Irene Nattel, de RBC Marchés des capitaux — était élevé, ajoutant au passage que la performance de la chaîne de pharmacies était au rendez-vous.

Dans le cadre de la transaction, Metro propose 24,50 \$ pour chaque action de Jean Coutu. Soixante-quinze pour cent du paiement s'effectuerait en espèces et le reste en actions de Metro.

Les actionnaires de Jean Coutu détiendraient 11 % des actions de Metro et la chaîne de pharmacies pourra nommer deux membres au sein du conseil d'administration.

Lorsqu'interrogé, François Coutu a expliqué que Jean Coutu n'avait pas sollicité d'autres acheteurs, étant donné que Metro était le «partenaire idéal» avec qui s'allier.

«La famille [Coutu] et nos actionnaires ont l'occasion de participer à cette nouvelle aventure, a-t-il dit. Nous voulons qu'ils puissent être des actionnaires de Metro.»

La transaction doit obtenir l'aval des autorités réglementaires. Plus des deux tiers des actionnaires du Groupe Jean Coutu devront voter en faveur de l'offre lors d'une assemblée extraordinaire prévue le mois prochain. La clôture est prévue pendant la première moitié de 2018.

Metro a indiqué son intention de vendre une partie ou la totalité de ses 32,3 millions d'actions d'Alimentation Couche-Tard au fil du temps afin de réduire sa dette.

À la Bourse de Toronto, le titre de Metro a terminé la séance à 42,36 \$, en baisse de 55 ¢, ou 1,28 %. L'action de Jean Coutu a clôturé en hausse de 41 ¢, ou 1,69 %, pour coter à 24,71 \$.

EN BREF

CARREFOUR DE L'EMPLOI

Les stands tous envolés

Signe que les entreprises ont du mal à recruter des talents, les 112 emplacements disponibles au Carrefour de l'emploi de l'Université Laval sont partis, cette année, comme des petits pains chauds. Parmi les employeurs présents, plus du quart seront présents pour la première fois à l'événement organisé par le Service de placement de l'Université Laval qui se tiendra mercredi, de 10h à 16h, au Pavillon Alphonse-Desjardins dans trois zones distinctes, soit l'atrium Jean-Guy Paquet, le Grand Salon et la salle Hydro-Québec. C'est la première fois en 29 ans d'histoire que le rendez-vous entre les étudiants, les diplômés et les employeurs ne se tiendra pas au PEPS. Pour en savoir davantage : www.spla.ulaval.ca/carrefour GILBERT LEDUC

GO Usinage reçoit un coup de pouce d'Ottawa

MATANE — GO Usinage ne s'est pas uniquement contentée de se relever du terrible incendie qui a complètement rasé ses installations, il y a un peu plus d'un an, mais l'entreprise de Trois-Pistoles poursuit sa croissance. Pour soutenir son expansion, Ottawa lui accorde une contribution remboursable de 202 400 \$, qui lui permettra d'acquérir de nouveaux équipements de production, tels qu'un centre d'usinage, une tour numérique, une plieuse et des fraiseuses. «La contribution financière du gouvernement du Canada nous aidera à concrétiser nos objectifs de croissance et d'expansion», confirme le président de GO Usinage, Michel Ouellet. Fondée en 2015, l'entreprise d'usinage est la seule du Bas-Saint-Laurent à offrir une méthode de trempage des métaux qui augmente la résistance et la durabilité des pièces. JOHANNE FOURNIER (COLLABORATION SPÉCIALE)

L'action de Roots devrait valoir entre 14 \$ et 16 \$

TORONTO — Le détaillant de vêtements Roots dit avoir l'intention de donner à ses actions un prix d'entre 14 \$ et 16 \$ chacune lors de son entrée à la Bourse de Toronto. Selon Roots, la taille totale de l'offre qui sera présentée dans le premier appel public à l'épargne devrait être d'entre 200 millions \$ et 230 millions \$. LA PRESSE CANADIENNE

Des impacts dans la capitale

La vente du Groupe Jean Coutu à Metro pour 4,5 milliards \$ aura des impacts dans la région de Québec.

Le géant de l'alimentation prévoit fermer les entrepôts McMahon de Montréal et de Québec pour utiliser le centre de distribution à la fine pointe de la technologie du Groupe Jean Coutu. Il est situé à Varennes, près de Montréal.

Pour la région de Québec, une vingtaine de travailleurs seront touchés par cette fermeture, indique le syndicat des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (TUAC). La

date de fermeture des établissements n'a pas été dévoilée.

«C'est une bonne nouvelle pour le marché que Metro achète Jean Coutu. C'est évident qu'il va y avoir une rationalisation. L'avantage que nous avons, c'est que les syndicats concernés vont pouvoir s'asseoir avec Metro, un joueur local, contrairement à une transaction comme lors de la vente de Zellers à Target», note au Soleil Antonio Filato, président du Conseil provincial du TUAC Québec.

JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON

INDICE RÉGIONAL

L'indice boursier régional IBR Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2449,62 points en baisse de

2,51 points ou 0,10 % sur la journée précédente.



Liretes cotes Au moment de dresser cette liste, les titres retenus avaient eu un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours des 60 séances précédentes. Elle sera révisée périodiquement et contiendra principalement les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers. Chaque titre est identifié par le nom de la société et son symbole boursier. Le volume des transactions est en milliers d'actions. Ferm : cours à l'arrêt de transactions. Ch. net : changement en argent par rapport au précédent cours de fermeture. Les valeurs sont fournies par la firme Financial Content et sont exprimées en dollars. ● : Indique que le cours a touché en séance le haut ou le bas des 52 dernières semaines.

Table with 3 columns: Société, Volume (x1000), Ch. Ferm. net

AMPlus

Table of AMPlus stocks including VNP, AAP, ABP, etc.

D&G

Table of D&G stocks including DBO, DDA, DWD, etc.

PÉTROLE (BRUT LÉGER)

50,58 \$US -1,09

OR

1275,80 \$US -9,00

ARGENT

21,693 \$CAN -0,147

Table of oil and gold stocks including BAM.PFF, BAM.PFC, BRE, etc.

Table of oil and gold stocks including CNA, CNE, CNE, etc.

H&M

Table of H&M stocks including HAMM.M, HAMM.P, HAMM.S, etc.

Table of silver stocks including Levon Resource, Life&BankSpI, Limar, etc.

Table of silver stocks including N&Q, Natl Bank, Nautilus Minerals, etc.

N&Q

Table of N&Q stocks including Natl Bank, Nautilus Minerals, etc.

Table of silver stocks including Roxelgold Inc., Royal Nickel Co., Royal Bank of Canada, etc.

Table of silver stocks including T&Z, Tag Oil, Tag Resources, etc.

T&Z

Table of T&Z stocks including Tag Oil, Tag Resources, etc.

TAUX DE CHANGE

UN dollar US coûte 1,2505\$ UN euro coûte 1,4687\$

Table of exchange rates for various currencies.

FONDS INDICIELS (iShare)

Table of iShare funds including BetaPro S&P 500, BetaPro S&P 600, etc.

DEVISES

La Presse Canadienne TORONTO - Voici les taux de devises étrangères établis par la Banque de Montréal. Ces taux interbancaires, en dollar canadien, ne sont pas ceux du commerce au détail des devises.

Table of exchange rates for various currencies.

PARTS DE FIDUCIARIES

Table of mutual funds including A&WRevenueRytl, AW.UN, etc.

TSX de croissance

Vol. (X1000) Clot.(S) Var.(S)

Table of TSX growth stocks including Arienne Phosph, C02 Solutions, H2O Innovation, etc.

GÉANTS mondiaux

Vol. (X1000) Clot.(S) Var.(S)

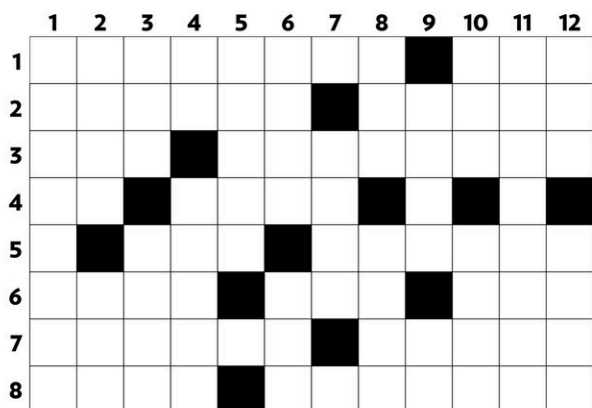
Table of global giant stocks including Abbott Laborat, Altria Group, Amazon.com Inc, etc.

LEADERS mondiaux

Vol. (X1000) Clot.(S) Var.(S)

Table of global leader stocks including ABB Ltd, Accenture plc, Acer, etc.

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

- Médicament agissant contre une substance toxique – On y met ses emplettes.
- Petite roue qui sert à transmettre un mouvement – Le dedans, l'intérieur de la main.
- Sent mauvais – Bordures limitant de chaque côté une pièce d'étoffe.
- Après le do, dans la gamme – Elle est issue du croisement entre un âne et un cheval.
- Changement dans le poil des animaux – Qui ne laisse place à aucune incertitude.

VERTICALEMENT

- Élévation du niveau d'un cours d'eau – Enlève – Il a un trône.
- Visités par des fantômes – Différence entre des choses.
- Participe passé du verbe émettre – Serrée dans ses bras.
- Vient près, plus près de quelqu'un ou de quelque chose.
- Attaché – Mémoire vive d'ordinateur.
- Assassiné – Participe passé du verbe munir.

- Troisième personne – Qui sont sans voix.
- Délaye une substance dans un liquide.
- Il est protégé par la paupière – A le courage de faire quelque chose.
- Trois plus quatre.
- Bout de la tige du maïs portant les grains – Pas imaginaire.
- Ouvre les fenêtres pour faire de l'air – Cette chose-là.
- Acide et aigre – Exprime le bruit d'une chose dure qui se rompt.
- Changé en mieux.
- Déterminant démonstratif – Ensemble de pages Web sur un sujet et accessibles par Internet.

SOLUTION du dernier numéro

1	V	E	G	E	T	A	T	I	O	N	V
2	E	T	A	T	M	A	S	S	I	V	E
3	R	E	N	O	V	E	S	E	V	I	R
4	T	T	U	E	M	U	S	E	E	S	
5	E	T	F	U	M	E	E	L	E		
6	B	O	U	F	F	O	N	H	E		
7	R	U	S	E	D	E	M	I	N	U	
8	E	X	E	R	C	E	R	C	O	I	N

MOT MYSTÈRE

- ANDIN
- ANSE
- ARAL
- ARGENTIN
- AVAL
- BELGE
- BONN
- COREE
- DEFILE
- EDIMBOURG
- EGYPTE
- ELBE
- ERIN
- ESCLAVE
- ESPAGNE
- ETNA
- FJORD
- FRANCE
- GABON
- GENES
- GENEVE
- GHANA
- GOLFE
- GORGE
- GUINEEN
- HELSINKI
- HURON
- INDE
- IVOIRIEN
- JAVA
- KABOUL
- LANDE
- LAOS
- LAPON
- MER
- MILAN
- MONT

GEOGRAPHIE - Un mot de 9 lettres

E	A	L	A	V	A	G	E	N	O	I	R	E	M	P
L	K	I	I	T	V	O	M	O	N	T	A	R	I	O
I	O	L	F	R	A	L	E	P	N	H	O	C	I	E
F	L	D	R	O	J	F	B	A	E	M	U	O	N	R
E	N	G	A	P	S	E	B	L	E	E	G	R	O	G
D	E	N	N	I	L	E	S	E	R	B	I	E	O	E
I	E	I	C	G	V	I	V	O	I	R	I	E	N	N
M	N	T	E	E	N	N	O	E	N	E	H	E	S	E
B	I	N	N	K	A	N	S	E	G	G	N	O	U	S
O	U	E	I	A	M	U	G	A	D	A	V	E	N	T
U	G	G	A	I	I	A	E	E	V	A	L	C	S	E
R	H	R	L	S	B	H	S	A	O	I	N	P	L	X
G	A	A	S	O	I	A	S	E	L	A	N	D	E	A
L	N	E	N	O	E	T	P	Y	G	E	O	D	I	S
P	A	S	O	A	L	U	O	B	A	K	B	R	E	N

Solution du dernier problème : AEROPORT 03-10-2017

- NAMIBIE
- NEGRE
- NEVADA
- NIL
- NOIRE
- NOUMEA
- OKA
- ONEGA
- ONTARIO
- PAS
- PLAGE
- PORT
- REG
- RHONE
- RIA
- ROME
- SAVANE
- SERBIE
- SOFIA
- SOL
- SUISSE
- TEXAS
- UTAH
- VILLE
- VOLGA
- VOSGES

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

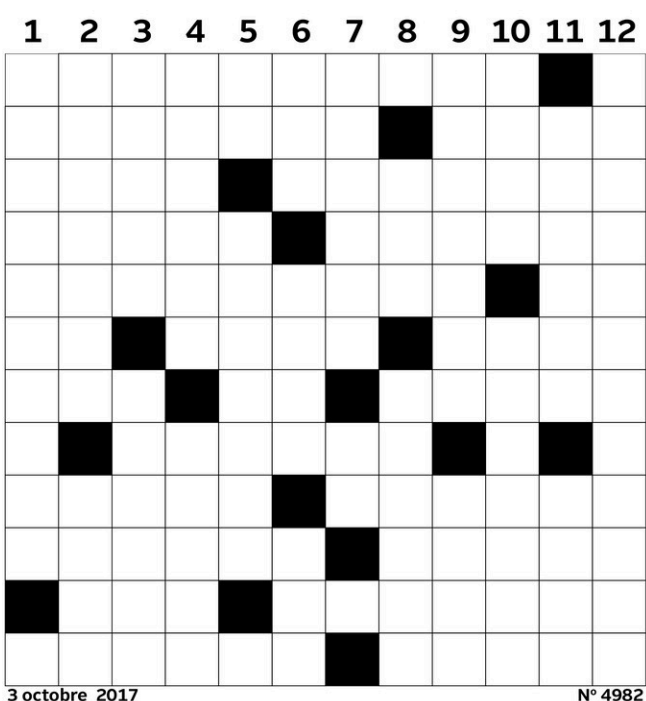
- Poète né et mort à Paris.
- Polir avec un abrasif – Organisée autour de.
- Au bout du monde – Partie d'un ensemble.
- Satellites – Exprime la douleur.
- Interminable – Conjugaison.
- Deux plus quatre – Elle vit dans les fonds sablonneux – Mère de Zeus.
- Échelle de photographe – Avalé – Entouré.
- Petit discours.
- Partie d'escalier – Petit chanteur.
- Promulgué – Amas chaotique de glaces.
- Marque l'hésitation – Structure.
- Déraisonnable – Ouvertures d'un violon.

VERTICALEMENT

- Quartier de Paris.
- Gros rongeurs – Opinion.
- Elle est évacuée par la miction – Métal.
- Repas – Grand sac de toile.
- En les – Regardent de haut.
- Laizes – Pas rejetée – D'un auxiliaire.
- Entoure le mamelon – Deux cents.
- Fond d'une bouteille – Congédié.
- Piège à rongeurs – Bien marqués.
- Expulsion de quelqu'un hors de sa patrie – Rigolards.
- Relatif au vent – 500 feuilles.
- Qui sont la cause de.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

1	M	E	T	H	O	D	O	L	O	G	I	E
2	O	C	R	E	E	R	U	D	I	T	S	
3	R	H	O	S	D	N	E	T	E	S		
4	P	O	N	C	T	U	E	L	A	O		
5	H	E	L	O	I	O	R	N	E	R		
6	O	G	R	E	T	A	P	A	S	E		
7	G	A	B	R	E	B	I	S	P	S		
8	E	L	I	S	E	A	N	C	R	E		
9	N	O	M	E	S	T	A	I	D	E		
10	E	P	I	T	R	E	O	S	C	A		
11	S	I	T	E	V	O	I	S	I	N	E	
12	E	N	E	R	V	E	L	E	N	T	S	



3 octobre 2017 N° 4982

SUDOKU

			6			7					
5		3						2			
		1	3		2	4			8		
	9		8			5					
4			2					9			
	2		5							3	
		6	4			1	5				
3	5				7						
	1						7				

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

5	9	4	3	8	7	1	6	2			
1	8	3	6	2	4	9	5	7			
2	7	6	9	5	1	8	3	4			
7	4	5	2	6	8	3	9	1			
8	6	2	1	9	3	7	4	5			
3	1	9	4	7	5	2	8	6			
4	3	8	5	1	2	6	7	9			
6	5	1	7	3	9	4	2	8			
9	2	7	8	4	6	5	1	3			

Niveau de difficulté : facile
Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

E	L	E	F	C	I	H	T	S	S	I	C	O	P	U
I	R	R	F	A	H	A	R	Q	A	S		J	P	E

Thème : Citation de Laure Conan
Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.
Solution du dernier numéro :
Citation de François Coppée: Tout se paie, le bien plus cher que le mal.



NEUF ENFANTS, C'EST DU SPORT

**RICHARD
THERRIEN**

CHRONIQUE
rtherrien@lesoleil.com



Avoir neuf enfants en 2017, c'est absolument phénoménal. C'est le cas des Groulx, une famille de Saint-Lazare, à l'ouest de Montréal, dont le quotidien donne le tournis.

Vous les avez peut-être connus dans *Bienvenue chez les Groulx*, un documentaire produit en 2015, qui figure parmi les 20 émissions les plus regardées de toute l'histoire de Canal Vie, avec 518 000 téléspectateurs. Ça a si bien marché

qu'on les retrouve, cette fois dans une série de huit épisodes d'une heure, *Une année chez les Groulx*, diffusée dès le jeudi 12 octobre à 20h sur la même chaîne.

Les parents, Tara et Pascal, ne se sont pas fait prier pour laisser entrer à nouveau les cinq membres de l'équipe de tournage, dont deux caméramans. Alors qu'il y en a plusieurs à la télé américaine, jamais au Québec une famille nombreuse n'avait fait l'objet d'un docuréalité. Le couple souhaitait montrer que, oui, c'est du sport, mais que c'est

possible d'élever autant d'enfants sans devenir fou. Le réalisateur Frédéric Leblanc, que les enfants surnomment «mononc' Fred», fait presque partie de la famille.

Le couple a cinq garçons et quatre filles. Le plus jeune, Nathan, a quatre mois au début de la série, tournée du mois d'août 2016 à juin dernier. Suivent dans l'ordre Gavin, 2 ans, Lucas, 5 ans, Haylee, 9 ans, Savannah, 11 ans, Bianca, 13 ans, Sasha, 15 ans, et Tristan, 16 ans. Certains d'entre eux ont un fort accent anglais, leur mère parlant cette langue à la maison la plupart du temps. Pour la série, Tara s'en tient presque uniquement au français, la langue maternelle de Pascal. Pendant que maman reste à la maison, Pascal, lui, gère un magasin de pièces de véhicules lourds.

J'ai passé le visionnement du deuxième épisode à me dire :



Le couple Tara et Pascal souhaitait montrer que, oui, c'est du sport, mais que c'est possible d'élever autant d'enfants sans devenir fou.

— PHOTO LA PRESSE, PATRICK SANFAÇON

«Mon Dieu que je serais incapable d'être à leur place.» C'est surhumain. Et pourtant, tout le monde a le sourire, et on sent tout l'amour qui règne dans cette maison. Bien sûr qu'il y a de la chicane, que les plus jeunes sont turbulents, qu'il faut imposer son autorité. Mais Tara et Pascal y arrivent, sans trop de découragement.

Pas seulement ça : le couple n'a plus de moments pour lui, mais ne s'en plaint jamais. La mère de Tara se tue à leur dire de partir un week-end en amoureux, loin du tumulte; ils finissent toujours par y renoncer. Dans un épisode, ils partent tous les deux à Québec, mais reviennent une journée plus tôt, parce qu'ils s'ennuient trop de leur marmaille. C'est de l'amour et du dévouement.

Imaginez un instant à quoi ressemble le déménagement d'une famille de neuf enfants. C'est ce

qui attend les Groulx dès les premiers épisodes. Leur maison actuelle est devenue vraiment trop petite, le couple doit chercher un nouveau logis. Les fidèles de la série vivront avec la famille la rentrée scolaire, Halloween et Noël, multipliées par neuf en intensité.

Les Groulx sont prêts à poursuivre avec d'autres saisons si la série fonctionne. Les enfants grandissent, on pourrait se rendre au moment où les plus vieux quitteront la maison. Heureusement, même s'il y a de l'action, on ne passe pas l'heure à entendre des enfants pousser des cris perçants. C'est plutôt la narration qui m'est apparue inutilement criarde. Pour le reste, on sort de chaque épisode un peu essoufflé. Mais on s'attache à cette famille, et on reste curieux de savoir «comment ils font»!

Chiffres modestes pour OD

C'est pas le million, mais V se dit satisfait des résultats d'écoute de la première d'*Occupation double Bali*, numéro un chez les 18-34 ans dans sa case horaire dimanche. L'émission de Jay Du Temple, dont le tapis rouge manquait de prestige, a piqué la curiosité de 615 000 téléspectateurs à 18h30, contre *La voix junior*, qui en a rallié 1 801 000 à 19h, à TVA. Le temps estival étant terminé, *Tout le monde en parle* a franchi son premier million de la saison avec 1 027 000 fidèles à ICI Radio-Canada Télé.

Éric Salvail nie les accusations

Éric Salvail s'est dit aussi surpris que nous d'entendre Dominique Michel l'accuser de répandre la rumeur qu'elle était lesbienne. L'invitée de Paul Arcand a fait cette affirmation à *Conversation secrète*, dimanche à TVA, en plus d'ajouter qu'elle ne souhaitait plus parler à Éric Salvail pour cette raison. Invité à commenter, celui-ci répond qu'il ne sait pas de quoi elle parle. La dernière fois qu'il a rencontré M^{me} Michel, c'était pour un Gala Juste pour rire en 2011. «Je l'invite chaque saison à *En mode Salvail*, m'a-t-il écrit. *Conversation secrète* a été vue dimanche par 876 000 téléspectateurs, alors que la première avec Carole Devault en avait attiré 785 000. Dodo a aussi profité de l'émission pour affirmer que Denise Filiatrault et elle ne se parlaient plus, et que son ancienne partenaire de scène l'avait accusée de «s'inventer un cancer» pour attirer l'attention du public. Enfin, elle a reconnu que l'hommage qu'on lui avait réservé au Gala de l'ADISQ en 2015 était raté, et qu'elle ne voulait pas y participer au départ.

CHOIX TÉLÉ

UNITÉ 9

ICI RADIO-CANADA TÉLÉ À 20H
Début du procès de Caroline Laplante. Émotion quand Marie remet les pieds à Lietteville.

HERGÉ, À L'OMBRE DE TINTIN

TV5 À 20H
Si vous avez aimé l'expo Hergé à Québec, ce documentaire nous ouvre les portes des Studios Hergé et de Moulinsart.

L'HEURE BLEUE

TVA À 21H
À l'hôpital, Anne-Sophie organise une petite fête pour Bernard. Elle risque d'être déçue.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur therrien.lesoleil.com

RÉNOVATIONS AU PÉRISCOPE

Trois pièces relogées



GENEVIÈVE BOUCHARD
gbouchard@lesoleil.com

Contrainte de remanier son début de saison à cause de complications dans les travaux de rénovation de son théâtre, l'équipe du PÉRISCOPE a trouvé un nouveau toit pour trois spectacles inscrits à sa programmation.

Initialement prévu dès la semaine prochaine, *Hôtel-Dieu* d'Alexandre Fecteau est repoussé de quelques mois : le spectacle ancré dans une réflexion sur la souffrance sera présenté du 16 janvier au 3 février aux Gros Becs.

Les détenteurs de billets touchés par les modifications à l'agenda seront contactés par le personnel du théâtre

La pièce *Des arbres* du Théâtre de La Manufacture, dans laquelle Sophie Cadieux et Maxime Denommée partagent les planches, conserve son horaire de diffusion, du 31 octobre au 11 novembre, mais investira le théâtre du Conservatoire d'art dramatique, rue

Saint-Stanislas. Notons que deux supplémentaires ont été ajoutées les 4 et 11 novembre à 20h.

La lecture de *Titus* de Shakespeare par Les Écornifleuses, qui ont choisi de confier les rôles masculins de ce texte sanglant à des femmes, garde également ses dates au calendrier et prendra vie du 17 novembre au 2 décembre au Laboratoire des nouvelles technologies de l'image, du son et de la scène (LANTISS) de l'Université Laval.

D'un commun accord entre le PÉRISCOPE et la compagnie Catfight, la grinçante comédie *Baby-Sitter* sera à elle reportée à l'an prochain. Le lieu qui accueillera le septième Festival du Jamais lu en décembre sera quant à lui annoncé prochainement.

Rappelons que d'importants travaux de mise aux normes sont en cours au théâtre de la rue Crémazie. L'équipe du PÉRISCOPE croyait tout de même pouvoir accueillir les spectateurs cet automne, mais la découverte d'un problème de structure au toit a changé la donne.

Les détenteurs de billets touchés par les modifications à l'agenda seront contactés par le personnel du théâtre, mais les spectateurs qui souhaitent changer de date de représentation ou obtenir un remboursement sont néanmoins invités à joindre la billetterie au 418 529-2183.



L'équipe du PÉRISCOPE croyait pouvoir accueillir les spectateurs cet automne, mais la découverte d'un problème de structure au toit a changé la donne.

— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, YAN DOUBLET

INGRID FALAISE

Pourquoi une suite au *Monstre*?

VÉRONIQUE LAUZON

La Presse

MONTREAL — Ingrid Falaise a vendu plus de 55 000 exemplaires de son premier livre autobiographique *Le monstre*, où elle raconte ce qu'elle a vécu comme victime de violence conjugale. Pour le Québec, il s'agit d'un très bon succès de librairie. Deux ans plus tard, elle nous offre *Le monstre – La suite*.

Q En écrivant un deuxième livre, craigniez-vous que nous ne pensions que vous vouliez augmenter votre capital de sympathie ou faire plus d'argent?

R Oh! Mon Dieu, non! En lisant le livre, on comprend que je ne le fais pas pour ça. Et ça ne fonctionnerait pas si c'était juste pour ça. Ça fait 24 heures que le deuxième livre est sorti et je viens d'apprendre que nous sommes déjà en réimpression. Il y a un intérêt des lecteurs, qui veulent connaître la suite. De toute manière, ce n'est pas au Québec qu'on fait de l'argent en vendant des livres.

Q Le premier récit se termine quand vous quittez le monstre. Ce qui s'est passé après, c'est

ce que nous explique le deuxième tome. Vous sentiez que c'était important de nous parler de votre reconstruction?

R Vous ne vous en rendez pas compte, mais je reçois plein, plein, plein de messages. Mon Facebook est toujours plein et je prends trois heures par semaine pour répondre. Les gens me racontent leurs histoires et la question qui revient tout le temps est : comment es-tu devenue la femme que tu es aujourd'hui? Comment as-tu réussi à faire confiance de nouveau? Et je me disais que je devais leur répondre. Je ne peux pas juste tourner la page et passer à autre chose. Ce n'est pas du jour au lendemain qu'on se reconstruit, ça ne fonctionne pas comme ça. J'avais besoin de leur répondre. *Le monstre* et *Le monstre – La suite*, ç'aurait pu être un seul tome et il aurait fait 800 pages. Je l'ai fait en deux. Là, c'est écrit et je vais passer à autre chose. J'écris déjà autre chose.

Q Dans *Le monstre – La suite*, vous parlez de drogue, de surdose, de soirées très arrosées, de réveils avec des inconnus, à deux et même à trois... Pourquoi avoir décidé de raconter tout ça?



Dans *Le monstre – La suite*, Ingrid Falaise raconte comment elle s'est reconstruite après avoir été victime de violence conjugale. — PHOTO LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI

R Je devais raconter toute ma descente aux enfers pour ensuite expliquer comment je me suis reconstruite. Je ne me suis pas censurée pour le premier; je ne l'ai pas fait pour le deuxième. Oui, ce n'est pas beau, mais je dois me livrer. Une adolescente ou une femme se reconnaîtra peut-être dans mon témoignage, que ce soit par la drogue, l'automutilation, l'anorexie ou la boulimie. Elle pourra se dire qu'il y a de l'espoir pour elle, si elle est encore là-dedans. Et ça ne fait pas de moi une mauvaise personne. Comme en thérapie, je vous montre ce qu'il y a de plus

laid, mais ce geste est beau. Parce qu'au final, regardez la femme que je suis devenue.

Q Quand avez-vous arrêté de vous mutiler?

R Je me suis automutilée longtemps. En état de crise de panique, il y a trois ans, je le faisais encore. La boulimie et l'anorexie aussi. Vers la fin, c'est surtout lorsque je n'arrivais pas à me sortir d'une crise de panique que j'allais m'enfermer dans les toilettes et le seul moyen que je trouvais pour me calmer était de me couper la peau pour me concentrer sur un autre mal. Ce sont des fuites,

tu développes d'autres souffrances pour venir camoufler ton mal profond. La drogue, l'alcool, les gars, l'automutilation, ce sont des fuites.

Q Est-ce qu'il y a plus de monstres que nous l'imaginons dans la société?

R Chaque personne va rencontrer au moins un pervers narcissique dans sa vie, que ce soit un collègue de travail, un patron, un chum, une blonde, un ami... Ce sont des manipulateurs, des gens qui jouent avec toi. Ils font peur, ils installent la peur. Un jour, ils ne te prêtent pas d'attention, ils soupirent à tes propos et te ridiculisent. Le lendemain, ils te glorifient.

Q Aviez-vous honte de parler publiquement de votre histoire?

R Oui, j'avais honte et peur. J'avais peur d'être humiliée, parce que la blessure de l'humiliation est très présente dans une situation de violence conjugale. J'avais peur d'avoir l'air stupide, de ne pas être une bonne auteure, que les gens ne me prennent pas au sérieux, qu'ils ne me croient pas. Comme la plupart des victimes, en fait. C'est sûr que c'est honteux de raconter ça. Mais il ne faut tellement pas avoir honte, parce que ce n'est pas de ma faute, c'est moi, la victime. C'est lui qui m'a détruite.

Q Comment allez-vous aujourd'hui?

R Je rayonne, je me tiens droite, je n'ai plus honte d'être qui je suis.

MARDI SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission

2017-10-03

Réseau	Câblé	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11	ICI RC Télé	2	District 31 (N)	La Factice (N)	Unité 9 (N)	Mémoires vives (N)		Le Téléjournal		SportsEx/ MarinaOrsini
4	TVA	4	Lachés / Pascal Dupuis et Michel Bergeron. (N)	O' / Un petit effort... (N)		L'heure bleue (N)		TVA nouvelles (N)	(22h35) Denis Lévesque (N)	
2	V	5	Heure limite / Témoin en fuite (N)	Éternel / Cure de jeunesse		Bellevue (N)		En mode Sauvail	(22h50) OD Bali	(23h20) NVL
15	TQc	3	Génial! (N)	Cuisine fûtée, (N)	National Geographic / Mission oranges-outans	Homeland / Jeux d'alliances (N)		Le national d'impro (N)		Deux hommes en or
6	CBC	6	Just for Laughs: Gags (N)	Coronation Street (N)	Rick Mercer Report (N) / 22 Minutes (N)	Kim's Convenience (N) / Mr. D / Gerry Rigs PTA (N)		CBC News: The National (N)		CBC Montreal News (N)
12	CTV	7	eTalk	Big Bang Theory	The Voice / The Blind Auditions (N)	This Is Us / A Manny- Splendored Thing (N)		Kevin (Probably) Saves the World / Pilot (N)		CTV National News (N)
20	Global	8	NCIS: New Orleans / Cassidy Freeman (N)	NCIS / Twofer / Laura San Giacomo (N)		Bull / Already Gone (N)		Law & Order (N)		Global News (N)
22	ABC	51	Local 22 News at 7 (N)	Inside Edition	The Middle (N) / Fresh Off the Boat (N)	Black-ish (N) / The Mayor / Pilot (N)		Kevin (Probably) Saves the World / Pilot (N)		Local 22 News at 11 (N)
3	CBS	53	CBS Evening News (N)	Entertainment Tonight	NCIS / Twofer / Laura San Giacomo (N)	Bull / Already Gone (N)		NCIS: New Orleans / Cassidy Freeman (N)		Channel 3 News at 11 (N)
44	FOX	54	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Lethal / Hilarie Burton et Michelle Hurd. (N)	The Mick / The Friend (N) / Brooklyn Nine-Nine (N)		Local 44 News at 10 p.m. (N)		Daily Mail TV
5	NBC	52	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Voice / The Blind Auditions (N)	This Is Us / A Manny- Splendored Thing (N)		Law & Order (N)		NBC5 News @ 11 (N)
57	PBS	50	PBS NewsHour (N)		Finding Your Roots / The Impression (N)	The Vietnam War / Déjà Vu (1858-1961)				The Vietnam War / Riding the Tiger (1961-1963)
	ICI RDI	19	24/60	Les grands reportages / Police sous surveillance		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le National
	ICI ARTV	31	La soirée est (encore) jeune	Les grandes entrevues / Martin Petit		Envahis / Septembre		Le mystère Macpherson		Rectify
	Canal D	36	SOS Infestation / Rodéo Québec	A.P. Agents de protection / Situation d'urgence		Scénarios de fin du monde / Nostradamus		Ingénierie du mal / Tromperies technologiques (N)		Alaska: La ruée vers l'or
	Canal Vie	44	Mini-maisons sur mesure (N)	Tous pour un chalet! (N)		Pas le choix de rénover! (N)		Ouvrez, on ne sait	Quel âge donnez	La belle gang
	Évasion	40	Un couple contre la nature	Mordu de la pêche / Labrador: Entre feu et glace		Monstres d'eau douce (N)		Vu sur terre / Pérou (N)		Odyssée sibérienne
	Historia	42	Pawn Stars (N) / Pawn Stars (N)	Les a\$ de la brocante / Cammy Camaro (N)		Les a\$ de la brocante / On veut des bonbons?! (N)		La fièvre des encans	La fièvre des encans	La fièvre des encans
	MAX	32	Le mentaliste / Tapis rouge	Orange Is the New Black / Poudre aux yeux		Chicago Med		Lucifer / L'exterminateur		Bones
	Musique Plus	33	OD+ en direct	Buzz	Supergirl	Gotham / Raison et sentiments		Gotham / Sauve qui peut...		Buzz
	Séries +	41	Hawaii 5-0 / Ka No'eau	Blue Bloods / Lanceur d'alerte (N)		Code Black (v.f.) / In extremis (N)		Bones / Envoyer du bois! (N)		L'enquête (N)
	TV5	37	Faits divers	L'histoire dans peau	Hergé, à l'ombre de Tintin		(21h35) Pardonnez-moi	Caméléon / Philippines: La guerre aux dealers		Journal/(23h20) J.Afriqué
	Z	43	Gang de malades	Le web obscur (N)	Sans origine: Orphan Black / De la Néolution	Surnaturel / Coeurs gelés (N)		Helix (v.f.) / Survivante zéro (N)		StarTrek: Enterprise
	RDS	25	Le sport	Expédition extrême / Alex Perron (N)	Expédition extrême / Jason Roy Léveillé (N)	L'antichambre (N)		Sports 30 (N)		Bonne pêche
	Sportsnet	179	MLB's Best / Top 100	MLB Central (En direct)	LMB Baseball / Twins du Minnesota c. À communiquer Match de meilleur deuxième de la Ligue américaine (En direct)					Sportsnet Central (N)
	TSN	190	That's Hockey (En direct)	TSN Hockey / Fantasy Draft Special (N)	TSN Hockey / Season Preview Special (N)			SportsCentre (N)		SportsCentre (N)
	9	Télé-Mag	10	Regard urbain	Son et image	Portrait de...	Lancement programm. / Panel / Virage		Virage Plus	Loisirs, Chasse et Pêche
	MATV	9	Les feedback de l'Ampli	Point de vue	Des chemins	Les influençables	Projection libre	La bande passante	LeZarts	Les feedback de l'Ampli
	Télétoon	56	Trop Cool Scooby Doo	Bugs!/(19h45) Bugs!	Têtes à Claques	Bob's Burgers	Les Simpson	Family Guy	Archer / Baby shower	Les Grandes Gueules
	VRAK	38	Jérémy (N)	Code F.	Les menteuses / Il faut faire avec Mary (N)	Code G. (N)	Med	Smallville / Dans l'oeil du cyclone		Riverdale (v.f.)



La police de Los Angeles a dû se rétracter, lundi, après avoir annoncé la mort du chanteur Tom Petty (ici sur une photo prise le 17 septembre dernier), qui avait été victime d'un arrêt cardiaque plus tôt dans la journée. —PHOTO AP, AMY HARRIS

Confusion autour de la «mort» de Tom Petty

SANDY COHEN
Associated Press

LOS ANGELES — Pendant plusieurs heures lundi, des mélomanes ont cru que Tom Petty était mort.

Courtney Love, Talib Kweli, Kid Rock, Cyndi Lauper, Paul Stanley et Lin-Manuel Miranda figurent parmi les multiples admirateurs ayant publié des hommages sur Twitter, alors que le nom de Tom Petty était partout sur le réseau social. Une cérémonie était organisée à son étoile sur l'allée des célébrités à Hollywood.

Mais le chanteur et musicien de 66 ans est encore en vie, et des sites d'information ayant annoncé sa mort, lundi, se sont rétractés par la suite. La cérémonie sur l'allée des célébrités a donc été annulée.

Le réseau CBS et *Variety* citent désormais le site de célébrités TMZ, qui affirme que Tom Petty s'«accroche à la vie» après avoir subi un arrêt cardiaque.

Un porte-parole de la police de Los Angeles — le corps policier ayant été cité précédemment par CBS — a dit en entrevue lundi ne pas pouvoir exclure qu'une personne au sein de l'organisation ait parlé aux journalistes, mais a affirmé que la police

de Los Angeles n'avait aucun rôle d'investigation dans ce dossier.

Des officiels au bureau du coroner ont indiqué lundi n'avoir reçu aucun rapport sur la mort de Tom Petty. Des responsables des services contre les incendies ont répondu à un appel d'urgence, dimanche soir, pour un homme souffrant d'un arrêt cardiaque dans le secteur résidentiel où Tom Petty réside à Malibu, mais n'ont pas pu confirmer que l'homme transporté à l'hôpital était bien le rockeur.

Le gérant de Tom Petty n'a pas répondu aux courriels et aux appels téléphoniques pour commenter, lundi.

Margaret Atwood salue les militants inspirés par sa «servante écarlate»

LONDRES — L'écrivaine canadienne Margaret Atwood s'est réjouie lundi soir de voir ses personnages de fiction repris en étendard par des mouvements de protestation politique aux États-Unis, après le succès de l'adaptation en série de son livre *La servante écarlate*.

Plus de trente ans après la publication de ce roman d'anticipation, les capes rouges portées par les femmes transformées en esclaves sexuelles dans une Amérique tombée aux mains d'une secte chrétienne fondamentaliste sont devenues «un symbole immédiatement reconnaissable» dans les combats féministes, selon Atwood.

«Je suis très heureuse que des gens puissent l'utiliser, et que ça puisse

avoir un impact», a-t-elle expliqué dans le cadre d'une soirée du festival littéraire de Londres.

SYMBOLE ANTI-TRUMP

La sortie en 1985 de *La servante écarlate* avait été couronnée de succès. Son adaptation télé lui a permis de rencontrer un nouveau public, notamment dans le contexte d'agitation politique qui a suivi l'arrivée au pouvoir de Donald Trump.

Le symbole vestimentaire a ainsi été utilisé par des femmes dans des rassemblements devant le Capitole, à Washington, pour protester contre les réformes du système de santé portées par les républicains. Il a également été repris par des militantes pro-avortement en Irlande.

«Dans la série, une scène montre une poignée d'hommes voulant légitimer sur les droits des femmes, sans qu'aucune femme ne soit impliquée dans le processus de décision», a expliqué l'écrivaine de 77 ans. «C'est un bel objet de protestation : vous ne dites rien, mais tout le monde sait ce que vous défendez», a-t-elle estimé.

Mais si la dystopie décrite par Margaret Atwood a parfois été rattrapée par la réalité, elle assure que le tournage de la série n'a pas été perturbé par l'élection de Donald Trump.

L'équipe de tournage «s'est réveillée le 9 novembre et s'est dit «ça va être une toute autre histoire désormais». Bien que rien n'avait changé dans la narration, ça allait être perçu différemment». AFP

DANS LES CINÉMAS

DU 29 SEPT. AU 5 OCT.

Les chiffres indiquent l'appréciation de nos critiques; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas été critiqué.

> ALOUETTE (418 337-2465)

Assassin américain (2 1/2) Ven, Sam 19h30 Dim 13h30 19h30 Mar, Mer 19h15 (13+)
Ça (4) Ven, Sam 19h30 Dim 13h30 19h30 Mar, Mer 19h15 (13+)

> BEAUPORT (418 661-9494)

Assassin américain (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h45 16h25 19h30 22h10 Jeu 13h30 16h25 19h30 22h05 (13+)

Bienvenue à la maison (2) Ven, Lun, Mar, Mer 13h50 21h30 19h40 21h50 Sam, Dim 12h40 15h 17h20 19h40 21h50 Jeu 13h50 16h 22h05 (G)

Blade Runner 2049 3D (v.o.a.) Jeu 19h 21h45

Ça (4) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h15 16h 18h45 21h30 Sam, Dim 13h 15h55 18h45 21h40 (13+)

De père en fils 2 (3) 13h25 16h10 18h55 21h40 (G)

Emoï et le film Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h40 15h55 Sam, Dim 13h 15h15 17h20 (G)

Et au pire, on se mariera (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h20 18h40 Jeu 13h20 (13+)

Fabriqués en Amérique Ven, Lun, Mar, Mer 14h 16h30 19h 21h30 Sam, Dim 12h45 15h15 19h 21h30 Jeu 14h 16h30 19h 22h15 (G)

Flatliners (v.o.a.) Jeu 19h (13+)

It (4) (v.o.a.) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 16h05 18h50 21h45 Sam, Dim 12h55 15h50 18h50 21h45 (13+)

Kingsman — Le cercle d'or (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h15 16h15 19h10 22h05 Jeu 13h15 16h05 18h55 21h30 (13+)

Kingsman — The Golden Circle (3 1/2) (v.o.a.) 13h05 16h05 19h05 21h55 (13+)

LEGO Ninjago (3) 13h15 15h40 18h30 20h55 (G)

LEGO Ninjago 3D (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h45 16h05 19h45 22h Sam, Dim 12h45 15h10 17h25 19h45 22h (G)

Lignes interdites Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h30 16h 19h20 21h50 Jeu 13h30 16h 21h50 (13+)

Mère! (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 15h30 20h50 Jeu 15h30 (16+)

Mon meilleur ennemi (3 1/2) 19h30 22h10 (13+)

La montagne entre nous Jeu 19h05 21h35

Retour en Bourgogne (3) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h10 15h45 19h25 22h Jeu 13h (G)

Les rois mongols (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h55 16h15 19h50 22h05 Sam, Dim 12h50 15h10 17h30 19h50 22h05 (G)

Valériane et la cité des mille planètes (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h35 16h25 19h15 22h05 Jeu 13h35 16h25 19h15 (G)

> CARTIER (418 522-1011)

American Made (v.o.a.) 14h50 21h30 (G)

Ça (4) 15h50 18h40 (13+)

Fabriqués en Amérique 10h30 12h40 19h20 (G)

It (4) (v.o.a.) 13h10 21h20 (13+)

Kingsman (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mer 10h40 13h20 18h40 21h20 Mar 13h20 18h40 21h20 Jeu 10h40 13h20 18h40 (13+)

Kingsman (3 1/2) (v.o.a.) 13h20 18h40 (13+)

LEGO Ninjago (3) 10h50 12h50 14h50 19h20 (G)

LEGO Ninjago Movie (3) (v.o.a.) 17h20 21h20 (G)

Mère! (3 1/2) 18h50 (16+)

Mother! (3 1/2) (v.o.a.) 21h10 (16+)

Paris pieds nus (3 1/2) Jeu 11h 16h50 (G)

Passeport pour le monde : Porto Rico Jeu 17h

La résurrection d'Hassan (3 1/2) 11h 15h20 (G)

Sage femme Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 17h Jeu 13h (G)

> CLAP (418 653-2470)

American Assassin Séances VIP (2 1/2) (v.o.a.) Ven, Sam 21h55 Dim, Lun, Mar, Mer 20h50 Jeu 22h05 (13+)

Assassin américain (2 1/2) Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h50 Dim 12h30 (13+)

Blade Runner (v.o.a.) Mer 19h25 (13+)

Blade Runner 2049 (v.o.s.-t.f.) Jeu 19h 21h10

Blade Runner 2049 3D Jeu 19h

Les bums de plage (3 1/2) (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam 10h45 17h 21h40 Dim, Lun, Mar 10h25 19h35 21h40 Mer 10h25 19h35 21h50 Jeu 10h25 (13+)

De père en fils 2 (3) Ven, Sam, Lun, Mar, Mer 10h20 14h35 16h50 Dim 10h20 14h45 16h50 Jeu 14h05 16h50 (G)

Le dernier vice-roi des Indes (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h45 Jeu 12h (G)

Le dernier vice-roi des Indes (2 1/2) (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar 15h 19h25 Mer 15h Jeu 14h15 (G)

Détestable moi 3 Ven, Sam, Dim 10h15 (G)

Dunkerque (4) (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 17h10 Jeu 16h35 (G)

Emoï et le film Ven, Sam, Dim 12h50 (G)

Et au pire, on se mariera (2 1/2) Ven, Sam, Dim 16h 20h Lun, Mar, Jeu 13h40 19h30 Mer 10h 13h40 19h30 (13+)

Et les mistral gagnants (3) Ven, Sam 10h20 14h10 16h55 Dim 14h10 16h55 Lun, Mar, Mer, Jeu 10h20 15h40 16h55 (G)

La ferme et son état (3) Ven, Sam 12h15 17h05 19h35 Dim 10h15 17h10 21h45 Lun, Mar, Mer 12h10 17h05 21h45 Jeu 11h40 16h30 20h50 (G)

The Hitman's Bodyguard Séances VIP (3 1/2) (v.o.a.) Ven, Sam, Dim 21h55 Lun, Mar, Mer 21h35 Jeu 22h05 (13+)

Stronger (3) (v.o.a.) Ven, Sam, Dim 10h25 14h50 19h30 Lun, Mar, Jeu 11h45 14h10 19h Mer 11h50 14h10 19h (13+)

Stronger Séances VIP (3) (v.o.a.) Ven, Sam, Dim 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 21h30 (13+)

Toujours ensemble (3) (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam 10h25 15h10 19h05 Dim 12h35 14h50 18h50 Lun, Mar, Jeu 11h 15h10 18h50 Mer 10h 11h 15h10 18h50 (13+)

Wind River (3 1/2) (v.o.s.-t.f.) Ven, Sam, Dim 17h15 Lun, Mar, Mer, Jeu 16h40 (13+)

> DES CHUTES (418 831-2660)

Assassin américain (2 1/2) Ven, Lun, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam 12h55 15h30 18h55 21h30 Dim 12h55 18h55 21h30 Mar 18h55 21h30 Mer 13h 21h30 (13+)

Ça (4) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h35 21h30 Sam, Dim 12h35 15h30 18h35 21h30 (13+)

Fabriqués en Amérique Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam, Dim 12h50 15h30 18h50 21h30 (G)

Kingsman (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h30 21h30 Sam, Dim 12h30 15h30 18h30 21h30 (13+)

LEGO Ninjago (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)

Lignes interdites Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (13+)

Retour en Bourgogne (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam, Dim 12h50 15h30 18h50 21h30 (G)

Les rois mongols (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)

Vietnam : Dans l'œil du dragon Dim 15h30 Mar 13h Mer 19h

> IMAX (418 624-4629)

Blade Runner 2049 IMAX Jeu 18h40

Blade Runner 2049 IMAX (v.o.a.) Jeu 22h

L'express des Rocheuses IMAX Sam, Mar, Jeu 11h45 Dim 10h45

Kingsman IMAX (3 1/2) Ven, Dim, Mar 13h 16h 19h 22h Sam 13h 19h 22h Lun 13h 16h 22h Mer 13h 16h 19h Jeu 16h (13+)

Kingsman IMAX (3 1/2) (v.o.a.) Sam 16h Lun 19h Mer 10h Jeu 13h (13+)

Madagascar IMAX 3D — L'île des Lémuriens Sam 10h45 Dim 11h45 (G)

Magnifique planète IMAX 3D Ven, Lun, Mer 11h45

> LIDO (418 837-0234)

Assassin américain (2 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (13+)

Ça (4) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h35 21h30 Sam, Dim 12h35 15h30 18h35 21h30 (13+)

Comédie française : Cyrano de Bergerac Séances VIP Sam 15h Dim 19h30 (G)

De père en fils 2 Séances VIP (3) Ven, Sam, Dim, Mer, Jeu 18h50 21h30 (G)

Et au pire, on se mariera Séances VIP (2 1/2) Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h Dim 13h 15h30 (13+)

Fabriqués en Amérique Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 Sam, Dim 12h50 15h30 18h50 21h30 (G)

Kingsman (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h30 21h30 Sam, Dim 12h30 15h30 18h30 21h30 (13+)

LEGO Ninjago (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)

Lignes interdites Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 Sam, Dim 12h55 15h30 18h55 21h30 (13+)

Les rois mongols (3 1/2) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)

> SAINTE-FOY (418 871-1550)

American Made (v.o.a.) Jeu 19h (G)

Assassin américain (2 1/2) Ven 13h40 16h40 19h25 22h10 Sam 11h15 14h 16h40 19h25 22h10 Dim, Lun, Mar, Mer 13h10 16h10 18h50 21h35 Jeu 13h10 15h45 18h35 (13+)

Le bébé boss Sam 11h (G)

Bienvenue à la maison (2) Ven 13h45 16h45 19h45 22h20 Sam 12h40 15h05 17h30 19h50 22h20 Dim 12h30 14h45 17h10 19h30 22h05 Lun, Mar, Mer 14h15 16h50 19h25 22h05 Jeu 13h45 16h15 (G)

Blade Runner 2049 3D Jeu 19h15 21h15

Blade Runner 2049 3D (v.o.a.) Jeu 19h45 21h

Ça (4) Ven, Sam 13h25 16h25 19h30 22h30 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 16h 19h 22h (13+)

De père en fils 2 (3) Ven, Sam 13h15 16h10 19h 21h45 Dim, Lun, Mar, Mer 13h15 16h10 18h55 21h45 Jeu 13h15 16h10 18h55 (G)

Fabriqués en Amérique Ven 13h50 16h40 19h30 22h20 Sam 11h10 13h50 16h40 19h30 22h20 Dim 13h50 16h30 19h15 22h10 Lun, Mar, Mer 13h40 16h20 19h15 22h10 Jeu 13h40 16h20 22h10 (G)

It (4) (v.o.a.) Ven, Sam 13h10 16h10 19h15 22h15 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h55 15h55 18h55 21h55 (13+)

Kingsman (3 1/2) Ven, Sam 12h55 15h30 16h15 18h45 19h15 22h 22h30 Dim 12h40 14h30 16h 18h30 19h 21h45 22h15 Lun, Mar, Mer 13h 15h15 16h 18h30 19h 21h45 22h15 Jeu 15h15 18h30 19h 21h45 22h15 (13+)

Kingsman (3 1/2) (v.o.a.) Ven, Sam 12h55 16h 19h05 22h15 Dim, Lun, Mar, Mer 12h55 15h55 18h55 22h Jeu 12h55 15h55 18h55 22h05 (13+)

LEGO Ninjago (3) Ven 14h 16h40 19h50 22h15 Sam 11h40 14h15 16h45 19h50 22h15 Dim 14h 16h30 19h05 21h35 Lun, Mar, Mer 14h 16h30 19h 21h30 Jeu 13h30 16h30 19h05 21h30 (G)

LEGO Ninjago 3D (3) Ven 13h30 16h10 19h20 21h45 Sam 11h10 13h45 16h15 19h20 21h45 Dim 12h 14h30 17h 19h35 22h05 Lun, Mar, Mer, Jeu 14h30 17h 19h30 22h (G)

Let's Play Two (v.o.a.) Jeu 19h

Lignes interdites Ven 14h15 17h 19h45 22h30 Sam 11h30 14h15 17h 19h45 22h30 Dim 14h15 16h50 19h30 22h15 Lun, Mar, Mer 14h 16h45 19h30 22h15 Jeu 13h 15h45 18h30 21h45 (13+)

Mère! (3 1/2) Ven 13h30 16h30 19h35 22h25 Sam 11h10 13h55 16h45 19h35 22h25 Dim, Lun, Mar, Mer 13h05 16h 19h05 21h50 Jeu 13h05 16h 21h50 (16+)

Mon meilleur ennemi (3 1/2) Ven, Sam 13h35 16h30 19h30 22h25 Dim, Lun, Mar, Mer 13h35 16h30 19h20 22h10 Jeu 13h25 16h10 (13+)

COMPILATION MEDIAFILM.CA

HOROSCOPE Mardi 3 octobre 2017

Bélier (21 mars au 19 avril)
Étant donné qu'Uranus qui rétrograde sur le troisième décan du Bélier s'oppose à Jupiter en Balance, vos conseils pourraient être perçus comme des reproches. Il serait donc primordial de bien choisir votre vocabulaire lorsque vous ferez une recommandation. Dans l'autre sens, il serait dommage de devenir susceptible face aux commentaires que l'on pourrait vous adresser.

Taureau (20 avril au 20 mai)
Comme il s'agit d'un Signe d'Eau qui apprécie votre Signe de Terre, le passage de la Lune en Poissons devrait vous réserver une bonne journée. Il suffira de ne pas laisser une certaine fébrilité vous inciter à brûler les étapes. Prenez le temps d'apprécier chaque instant, même si vous avez hâte à l'aboutissement. Chaque étape d'un processus peut procurer autant de joie que son résultat.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
Ne renoncez pas à faire une nouvelle expérience par crainte de ne pas posséder suffisamment d'aptitudes. Malgré la Lune en Poissons, au carré des Gémeaux, il suffira de donner le meilleur de vous-même. Grâce aux astres en Balance, votre créativité plaira, et vous devriez accorder la priorité à l'exécution de vos projets plutôt que de vous plier aux exigences d'autrui.

Cancer (22 juin au 22 juillet)
Ne vous attendez pas au calme plat actuellement. Le carré des astres en Balance vers votre Signe pourrait entraîner des revirements de situations surprenants. Vous serez toutefois en mesure de tempérer les remous si vous ne posez pas de gestes impulsifs qui amèneraient les autres à y réagir similairement. Et le cycle de la Lune en Poissons devrait plutôt être un allié.

Lion (23 juillet au 22 août)
Votre besoin d'évoluer dans un climat harmonieux ne devrait pas brimer votre bien-être quotidien. Si vous considérez que certaines personnes n'accordent pas suffisamment de place à vos besoins et qu'elles ne se soucient que de leurs envies, vous devriez oser vous affirmer davantage. On vous respectera sûrement deux fois plus si vous dites ce que vous avez sur le cœur.

Vierge (23 août au 22 sept.)
En face de votre Signe, la Lune en Poissons laisse plutôt prévaloir un climat sympathique. Vous pourriez recevoir un signe concret qui témoignera de l'appréciation des autres à votre endroit, même provenant de gens ayant de la difficulté à s'extérioriser. Mais avec le duo Mars-Vénus en Vierge, vous trouverez plus facilement ce que vous désirez si vous ne vous acharnez pas à le chercher.

Balance (23 sept. au 23 oct.)
Vu que le Soleil « flirte » actuellement avec Mercure en Balance, vous éprouverez probablement davantage de satisfaction si vous parvenez à résister aux distractions. Les loisirs ne vous rapporteront pas autant que le travail, surtout s'il s'agit d'atteindre un objectif personnel important. Votre détermination impressionnera quelqu'un qui s'intéresse à vos entreprises.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
Étant donné que les autres ne feront pas nécessairement les premiers pas, ce sera probablement à vous d'aller les solliciter. Rassurez-vous, votre crainte de rejet n'est pas fondée. Faites-vous confiance et ne vous laissez pas hanter par les pires scénarios. L'enthousiasme de certaines personnes risque d'ailleurs de vous étonner, et vous ne devriez pas douter de leur sincérité.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
La première version que vous entendez n'est pas forcément impartiale, ce qui ne veut pas dire que la seconde n'est pas partisane. Vu que les aspects planétaires actuels peuvent faire en sorte qu'il soit difficile de faire la part des choses, la meilleure alternative consistera à ne prendre ouvertement parti ni pour l'un, ni pour l'autre. C'est une suggestion.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
L'actuelle angularité des astres en Balance vers votre Signe pourrait éveiller une opposition, raviver un conflit ou faire naître un climat de méfiance. Votre position obtiendra un maximum de crédibilité si vous conservez votre calme face à l'adversité. Les ruses et les complots ne rapporteront rien de bon. Mieux vaudra opter pour une approche qui sera franche et directe.

Verseau (20 janv. au 18 fév.)
Certains pourparlers pourraient vous sembler laborieux alors que la Lune en Poissons vit des tensions. Une attitude calme et conciliante vous attribuera le beau rôle, mais il ne faudrait pas finir par faire des concessions excessives que vous risqueriez de regretter par la suite. Laissez l'actuelle présence du Soleil en Balance vous guider pour le mieux.

Poissons (19 fév. au 20 mars)
Étant donné que vos revendications en vue d'obtenir le maximum ne seront pas nécessairement bien accueillies par tout le monde, il serait sage de peser le pour et le contre avant de faire une réclamation. Le duo Lune-Neptune en Poissons s'oppose à celui de Mars avec Vénus en Vierge. Alors à vous de déterminer quel prix vous souhaitez attribuer au maintien de relations cordiales.

MOTS FLÉCHÉS

HISTOIRE DE FAMILLE DISCRÉDITER	LARGE RUE GLU	ÉPREUVE FAITES DEPUIS PEU	PÈRE DE L'AVIATION	DU VERBE ALLER DÉPLOIE	ARDEUR PORTE AU POUVOIR
ATTACHÉS GLADIATEUR			DÉPLIÉ DOIGT		INDIUM LIEU DE DÉTENTE
PETIT POISSON CÉGÉPIEN			MAROTTE SON BOIS EST DUR	MIS PAR ÉCRIT EAU-DEVIE	
FAIRE EFFET	PETITE FLEUR EMBRASER			PETIT SINGE FLUX OU REFLUX	
MOUCHARD INDIFÉRENT		ANALYSE FAIT DES VOCALISE	COMPARTIMENT DISTRAITE		APTITUDE À SE SOUVENIR
		FROMAGE DU QUÉBEC		GLOUSSER	THULIUM FAIRE LE BRAVE
COULE EN SUISSE	ELLE PEUT GELER RACONTE		TROUÉE TOUCHE À L'IRAQ		
		PURIN BRONZÉ			IMITE LE MARBRE
SOUSCRIRE À UNE IDÉE TRACAS				VOLCAN NIPPON BIÈRE LÉGÈRE	
		EXTERMINÉ EN MATIÈRE DE			
ODEUR QUI PERSISTE MAMANS				À EUX	
			DEVENU HABILE		

Pour information : marylene@marylene.com

No 1076



Une autre grille dans votre application tous les jours!

TÉLÉCHARGEZ GRATUITEMENT VOTRE APPLICATION



leSoleil

WWW.HANNEQUART.COM

E	C	R	E	X	E	S	E	R	E	M
U	N	L	T	N	E	L	E	R	E	
I	N	V	A	N	E	A	V	A	R	A
O	A	R	E	R	E	H	D	A	V	
M	R	E	I	S	L	N	N	I		
H	C	B	R	E	N	A	E			
M	T	R	A	K	O	C	E	S		
S	V	C	I	C	I	D	N	I		
E	N	I	M	A	X	E	I	R	I	G
I	A	S	T	E	R	S	V	A	O	
S	V	A	D	D	E	L	E	T		
E	T	N	N	I	V	E	T	V		
N	I	R	E	V	I	L	T	E	B	
E	T	E	S	S	E	N	O	N		
R	E	R	E	D	I	S	N	O	D	E
F	I	L	A	V	E	B	G			

petites annonces

petitesannonces@lesoleil.com

418 686-3311

Pour nous joindre du lundi au vendredi

De 8h à 17h30 **418 686-3311**
SANS FRAIS **1 866 686-3311**

Sur place

DU LUNDI AU VENDREDI
..... de **8h30 à 16h30**

IMMOBILIER VENTE

4639 à 4687
MARCHÉ MAISON **4639**
VISITES LIBRES **4642**

IMMOBILIER LOCATION

..... **4736 à 4769**

SERVICES ET EXPERTS

..... **4776 à 4799**

SERVICES PERSONNELS

..... **4816 à 4819**

EMPLOIS

..... **4831 à 4834**

VÉHICULES

..... **4851 à 4861**

MARCHANDISES

..... **4871 à 4891**

Veillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

IMMOBILIER VENTE

4644 Propriétés à vendre

À ST-ROMUALD, FINANCEMENT 100%
RECEVEZ 10,000\$. 418 563-8994.

BONNE construction, vue sur Montagnes,
terrains 30,000pi, Oasis, 15 min. Baie St-
Paul, rivière, bleuets, 418-903-1717.

HAUTE-VILLE, centenaire rénovée, log. 6½,
rez-de-ch., 9 ch. aux étages, 418 809-0660.

4684 Chalets à vendre

CHARLEVOIX, chalet, terrain de 140,000 pi²,
garage. Bord du lac, Saint-Aimé-des-Lacs,
418 837-1056

4685 Condos à vendre

Condo neuf à Ste-Foy, grand 4½
1424 p.c., 2 ch., 2 sdb, 1 bureau, a/c, stat.
int., asc., LIBRE imm.
418-650-1968

4687 Terrains, terres et fermes à vendre

BERTHIER-SUR-MER, à proximité de la ma-
rina, terrains à vendre avec services,
418-684-0016. www.sigmm.net/berthier

4687 Terrains, terres et fermes à vendre

À Beauport (rue Dejarlais), Boischatel (rue
des Mas), St-Nicolas (rue du Layon), Val-
Bélair (rue Hamman). Terrains desservis,
prêt à construire. Auto-Construction
unifamilial et bifamilial.
Info : 657-9898 et 931-8025

IMMOBILIER LOCATION

4738 Logements à louer Beauport

3½ MEUBLÉ TOUS INCL. : WIFI, Tel., etc..
de nov. à mai, 950\$/mois 418 670-8389

5½, chauffé, 2 mois gratuit, 2660 Gaspard,
stationnement, 755\$. Libre, 418-563-5665.

AU MANOIR BEAUPORT

1½
ascenseur, piscine
418 650-2121 www.roussin.qc.ca

Manoir Salaberry - 3½
418 667-7291

4741 Logements à louer Cap-Rouge/St-Augustin

4½, très propre, tranquillité assurée, enso-
leillé, près de la Marina et des services. 418-
658-6914.

4742 Logements à louer Centre-Ville/Limoilou/St-Sauveur

3½, RÉNOVÉ À NEUF, 575\$, non ch. ni écl.,
pas d'animaux, intercom, remise ext., rue
Boisclair, 418-524-7727, 418-717-4692.

4743 Logements à louer Charlesbourg

418-262-4014
3½ et 4½ libre
aires ouvertes, porte-patio. Tout inclus

5½ RÉNOVÉ, aire ouverte, pas de tapis, stat.
dégneigé, 750\$, libre, 418 809-0660

627-2052

Seigneurie Henri-Bourassa
3 ½, 4½ tout inclus
Béton, ascenseurs, piscine, tennis
stationnement intérieur, caméras.

DUPLEX, 5½, chauffé, pl. bois franc,
stat., très éclairé, 850\$.
418 628-0204.

4743 Logements à louer Charlesbourg

GRAND 4½, 1100 pi² près L'Atrium, plancher
flottant neuf, frais repeint, 735\$ + promotion,
418 842-5733, 418 843-1071.

4745 Logements à louer Duberger/Les Saules/Vanier

4½ RUE GAUVIN près Christ-Roi, chauffé,
bien situé, pl. bois, entrée lav./séc., stat.,
635\$, libre, 418 929-4073

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE

3½ 4½ 960\$ et 1,295\$
Tout inclus, balcon, vue fleuve
418 682-5246

LE MONTMORENCY

165 Grande Allée Est
418 573-4144



STUDIO
3½ - 5½

BILODEAU IMMOBILIER

www.bilodeauimmobilier.com



LE SAMUEL-HOLLAND

1½ • 765\$ - 3½ • 950\$ - 4½ • 1525\$
PROMO : 2 MOIS GRATUITS
à la signature d'un bail de 24 mois.

TOUT INCLUS. Piscine int., sécurité
24/24, commerces, petits chiens acceptés!
830, av. Ernest-Gagnon • 418 481-2661

3½-4½ LIBRES, 1 mois gratuit, près hôpital,
boiseries, chauffé, stat., 795\$, 418 522-4707.

4½, NON CHAUFFÉ, ni écl., 2 mois gratuit
eau chaude fournie, 1428-3 Frontenac, pl.
bois franc, 725\$, 418 563-5665

Coin Cartier & Grande Allée

2½ à 5½. Logements tous rénovés, qualité
condos, à partir de 930\$, chauffé, stat. int.,
disp., 418-524-3007. lebaronet@live.ca

4749 Logements à louer Rive-Sud

418-265-2842, À VOIR
À St-Romuald, 1 mois gratuit, 4½ tout incl.

4752 Logements à louer Sainte-Foy

1½ 3½ tout inclus,
418-651-1386 ou 418-284-1515

1 MOIS gratuit, PIE XII/Neilson, 4½ et 5½
chauffé, rénové, bien fenêtré, coin paisible
entrée privée, 932-5247

2 PAS UL, 3½ 4½
À MACKAY - MYRAND
IDÉAL ÉTUDIANT
LIBRES + ÉLECTRICITÉ
Jour: 418-652-8229

4752 Logements à louer Sainte-Foy

3½ à 5½ ascenseur, piscine,
insonorisé, 418-265-2842

418-265-4842 3½ à 5½
À VOIR, TOUT INCLUS
Rapport/qualité/prix
Piscine, petit chien accepté

4½ à sous-louer, du 1 oct 2017 au 1 juillet
2018, 2 ch. à c. + 1 bureau, asc., garage int.,
581 777-1553.

5½ GRAND libre imm., ave Maricourt,
rénové, bois franc, entrée lav./séch., stat.,
tout inclus, calme, 925\$. 418 650-0289.

AV. DES COMPAGNONS

4½, rénové, tout inclus,
piscine,
418-650-2121
www.roussin.qc.ca

NOEL-CARTER, BEAUX GRANDS
3½-4½-5½, libres, récents, bois flottant,
paisibles, stat. int., ascenseur.
418 454-4392



AU CAMPANILE
STYLE CONDO

PROMO: 1 MOIS GRATUIT !
1½ • 685\$ - 3½ • 885\$ - 4½ • 995\$
Plancher de bois, balcon, entrée lav./séch.
Stationnement disp., piscine, jardin.
900, rue Laudance • 418 681-2350

4753 Logements à louer Sillery

5½, 2 chambres, 2 mois gratuit, plancher
bois franc, chauffé, 1321 Charles, libre
imm., 895\$. 418 563-5665.

WOODFIELD-SILLERY

1450, av. MAIRE-BEAULIEU

418 573-4144

BILODEAU IMMOBILIER
3½ • 4½ • 5½
Condos locatifs
neufs de luxe
À voir absolument
www.bilodeauimmobilier.com

4754 Logements à louer Stoneham/Lac-Beauport

DISPONIBLE DÈS MAINTENANT, 3½, 25
ch. du Village, Lac-Beauport, 418-929-8332.

4756 Logements à louer Vieux-Port/Champlain/Vieux-Québec/Haute-Ville

1½, 2½, 4½ SEMI OU MEUBLÉS
Tous équipés, 418 956-9888

4759 Condos à louer

3½, RÉNOVÉ, 2 mois gratuit, 108 chemin
des Mas (Boischatel), 854\$, tout incl., 1 stat.
ext., 418-563-5665.

À BEAUPORT

3½ à 5½,
à partir de 800\$.
418 809-8150

BANDES DESSINÉES

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



4759 Condos à louer

AUX Condos Résidence Le Laurier, face aux Plaines, grand 5½, de 1 200 pi², 1700\$/m, stat. int. et eau ch. inclus. 418 564-2364

4767 Bureaux et locaux À louer

Aut. Duplessis Ste-Foy :
425 à 1 400 pi car.
Charlesbourg 2 500 pi car.
418-930-5692/ 651- 2511
sibr.ca

À LOUER



COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins • Projet clés en main

À 871 Grande-Allée O., 1500 p.c., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102

À 871 GRANDE-ALLÉE O., 1,500 pi car., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102.

4767 Bureaux et locaux À louer

À 948-1224 IMMEUBLES SIMARD
105 à 17 000 pi ca
BUREAUX – COMMERCIAL
BUREAUX À FRAIS PARTAGÉS
LABORATOIRES
ImmeublesSimard.com

418 653-7458
DUPONT
BUREAUX
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
ENTREPÔT
• AMÉNAGEMENT SELON VOS BESOINS •
ET À VENDRE LAC ST-JOSEPH
DOMAINE 22 LUCARNES
4 UNITÉS, 240 P.L. BORD LAC

A 622-9494 - BUREAU,
ENTREPÔTS, COMMERCIAL,
INDUSTRIEL
Groleau Développement
Charlesbourg, Pierre-Bertrand,
Charest, Semple, Philippe Paradis,
3000 à 140 000 pi2.

ARBOIS près route de l'Église,
1600 p.c. 3e étage, 1000 à 2000 p.c. rdc,
418-683-8102

4768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

À LOUER Sites A-1
1 000 à 100 000 pi car. INDUSTRIEL À LOUER SUR MESURE St-Augustin, Colbert, Duberger. Depuis 45 ans
418-930-5692 / 418-651-2511
sibr.ca

SERVICES ET EXPERTS

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

100% Massage californien, relaxant
418-837-7569, 934-7544 André

1er massage promo 39\$
Suédois - Loomi
homme, Ste-Foy, 581-777-6757

418 264-0029 PROMO \$40
Isabelle massothérapie et esthétique

418-687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

ABAISSER DOULEURS ET STRESS
Les lun. mar. mer. et sam. 806-1484

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

CHINOISE, Massage Thaïlandais, chinois, suédois, pierre chaude, reçu A.M.Q. 418 849-7837

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ
dès 10h - 522-4890

HOMME offre massage de détente en Beauce. 418 933-9812

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 418 628-1741

Massothérapie des Îles, 74 chemin des Îles, Rive sud, masseuses demandées 418-835-3322

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensAelle, lun. à jeu., 418-262-0729

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois californien, Homme, 581-741-6037.

ALAIN : Massage suédois. Propreté et détente assurée. Dès 9h a.m.
418 573-9469

4786 Services financiers et impôts

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE ?
Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêts.

1 877 994-2433 • JeanFortin.com
Jean Fortin et Associés
Syndics autorisés en insolvabilité

4787 Argent à prêter

PRÊT DE 500\$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

4795 Réparation, rénovation et construction

20 ANS d'exp., expert en rénovation
RBO: 55897474, 418 931-1451

SERVICES PERSONNELS

4816 Agences de rencontres

ACCÉDER à une STABILITÉ affective
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

4818 Ésotérisme et cartomancie

DORIELLA MEDIUM
chemin de vie, aide, écriture automatique guidée, 418-831-2883 sur rendez-vous.

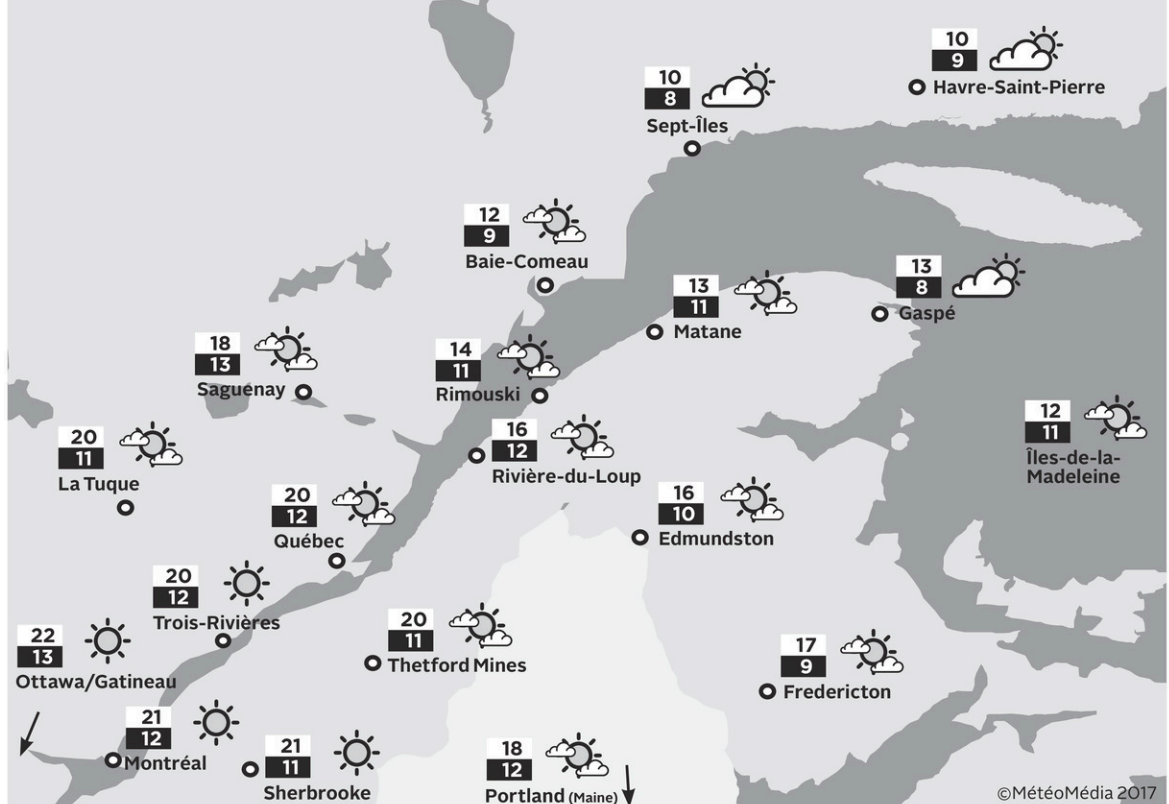
4819 Messages personnels

1 ACCÈS YI QUAN
de 9h à 19h, 418-651-5641
418 803-5653, MASSAGE suédois de détente, vieux Limoilou, privé. 7/7, 9h-21h.

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Jeudi	Vendredi	Samedi
Maximum 20 Minimum 12	Maximum 22 Minimum 12	Maximum 17 Minimum 12	Maximum 16 Minimum 6	Maximum 13 Minimum 7
Généralement ensoleillé Précipitations : 10 % Vents du nord-est 17 km/h	Nuageux avec éclaircies et averses isolées Précipitations : 40 % Vents du sud-ouest 19 km/h	Ensoleillé avec passages nuageux Précipitations : 20 % Vents du sud-ouest 17 km/h	Nuageux avec averses Précipitations : 60 % Vents de l'ouest 17 km/h	Ensoleillé Précipitations : 0 % Vents légers

PRÉVISIONS RÉGIONALES



LES MARÉES Aujourd'hui

Québec		Rimouski	
AUJOURD'HUI		AUJOURD'HUI	
B	0h30 0,6 m	H	1h14 3,6 m
H	5h30 4,6 m	B	7h38 1 m
B	13h15 0,4 m	H	13h39 3,4 m
H	18h06 4,4 m	B	19h39 0,9 m
DEMAIN		DEMAIN	
B	1h24 0,5 m	H	1h53 3,8 m
H	6h12 4,9 m	B	8h11 0,8 m
B	13h57 0,4 m	H	14h14 3,7 m
H	18h39 4,8 m	B	20h20 0,7 m
Grondines		Sept-Îles	
AUJOURD'HUI		AUJOURD'HUI	
B	3h15 1,2 m	H	0h38 2,5 m
H	7h51 3 m	B	7h03 0,6 m
B	16h00 1,2 m	H	13h04 2,3 m
H	20h27 2,9 m	B	19h03 0,5 m
DEMAIN		DEMAIN	
B	4h03 1,2 m	H	1h19 2,6 m
H	8h33 3,2 m	B	7h38 0,5 m
B	16h36 1,3 m	H	13h41 2,5 m
H	21h03 3,1 m	B	19h46 0,4 m

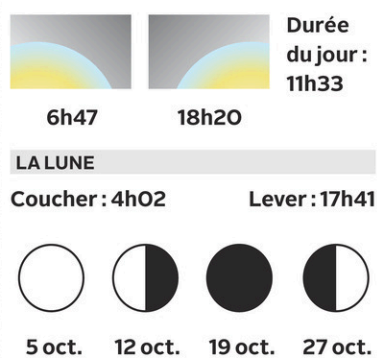
DANS LE MONDE Aujourd'hui

Acapulco	Orages	28	26
Amsterdam	Averses	16	11
Athènes	Beau	23	14
Berlin	Averses	15	10
Boston	Soleil	20	11
Buenos Aires	Variable	21	15
Cancun	Orages	29	26
Chicago	Beau	27	19
Fort Lauderdale	Orages	30	25
La Havane	Orages	29	25
Londres	Beau	16	9
Los Angeles	Variable	23	16
Madrid	Soleil	29	17
Mexico	Averses	23	15
Moscou	Variable	8	4
New York	Ensoleillé	22	12
Orlando	Averses	29	24
Paris	Beau	17	8
Pékin	Nuageux	20	11
Puerto Plata	Orages	29	25
Rio	Pluie	28	21
Rome	Averses	24	14
Tokyo	Averses	25	18
Toronto	Soleil	23	17
Vancouver	Soleil	17	9
Washington	Soleil	24	14

ALMANACH

Maximum hier	13,4°
Minimum hier	5,6°
Normale le jour	14,2°
Normale la nuit	4,8°
Record max	23,3°/1953
Record min	-2,2°/1945
Précipitations (avant-hier)	
Ce mois-ci	0,0 mm
Ce mois-ci l'an dernier	1,2 mm
1 mm d'eau = environ 1 cm de neige	

LE SOLEIL



Météo Média

Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

4819 Messages personnels

AHI BEAUTÉ ET DISCRÉTION,
MASSAGE+, DÈS 8H, 418 914-5290

AVENTURIERE.CA

REÇOIT / DÉPLACE
24H SUR 24H

418-955-6079

URGENT

HÔTESSE DEMANDÉE
\$\$\$
TRÈS BONNES CONDITIONS

ÉPILATION, rasage, massage pour
hommes, 8h à 20h, 418 571-5164

JOLIE, 40 ans, service privé et discret
418 261-3745

SUPER massage non-sexuel, rasage,
Louis, 418-648-0063 nubira@oricom.ca

EMPLOIS

4834 Offres d'emploi

CONCIERGERIE,
Idéal pour couple,
comm. sur chaque location + salaire,
secteur Sainte-Foy, 418 563-1665

**URGENT BESOIN
CAMELOTS MOTORISÉS**

Secteurs
Montchâtel
Loretteville, Neufchâtel
600\$/2 SEMAINES

CONTACTEZ
ANDRÉ
418 655-1256

**RECHERCHE
CAMELOTS AVEC AUTO**

SECTEUR
STE-FOY / SILLERY
200\$/SEMAINE

CONTACTEZ
MATHIEU FARAGO
418 932-1903

**RECHERCHE
CAMELOTS PÉDESTRES
OU MOTORISÉS**

SAINT-ROCH
PLUS DE
350\$/2 SEMAINES

SAINT-SAUVEUR
PLUS DE
500\$/2 SEMAINES

VANIER
PLUS DE
200\$/2 SEMAINES

CONTACTEZ
ARNAUD 581 997-9822

VÉHICULES

4856 Véhicules demandés

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions,
autobus usagés ou ferraille. Jean
Racine Presseur: 418-823-2197.

MARCHANDISES

4873 Divers à vendre

CONTENEURS 40' ET 20' pour entrepôt,
vente poteaux électriques, André
418 359-3284 ou 418 356-6263.

4882 Meubles et électroménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers
payons \$\$\$ 418-521-1830

4891 Livres, timbres et monnaie

À acheter gros prix: bijoux, timbres
diamants, or, monnaie. 628-2351

**Index
des avis de décès**

ADAM, DANIEL
Québec

BÉLAND, Gilles
Cap-Santé

MARTEL, Denys

POULIN, Denise
Québec

PROULX, Denise
Baie-Saint-Paul

RUEST, Auguste et DUBÉ, Thérèse
Amqui

ST-PIERRE, Mackenzie



Daniel Adam
1953 - 2017

Le 28 septembre 2017, à l'âge de
64 ans, est décédé monsieur
Daniel Adam, fils de feu madame Françoise
Masse et de feu monsieur Paul Adam. Il
demeurait à Québec.
La famille recevra les condoléances, en
présence des cendres, à la



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE ST-CHARLES
1420, boulevard Wilfrid-Hamel
Québec G1N 3Y6

le jeudi 5 octobre 2017 de 16h à 19h. Une
célébration de sa vie aura lieu au salon
le même jour à 19h.

Il laisse dans le deuil ses trois fils: Simon
(Julie Ferland), Philippe (Emily Fjeldsted) et
Bruno (Téa Rudolf); la mère de ses fils,
Monique Gagnon; ses petits-enfants:
William, Lilirose et Daphné Adam; son frère
José (Jacky Gélinas); ses neveux et nièces:
Julie Moisan, Christian, Francis et Noémie
Adam ainsi que plusieurs autres parents et
ami(e)s.

Daniel serait heureux de vous voir présents
à cette célébration.

Vos témoignages de sympathie peuvent se
traduire par un don à la Fondation Jean
Lapointe, tél.: 1 855 288-2630, site Internet:
https://fondationjeanlapointe.org/donnez/
ou Fondation de l'Institut universitaire de
cardiologie et de pneumologie de Québec
(IUCPQ): tél.: 418 656-4999, site Web:
www.fondation-iucpq.org. Des formulaires
de dons seront disponibles sur place.

Pour renseignements :

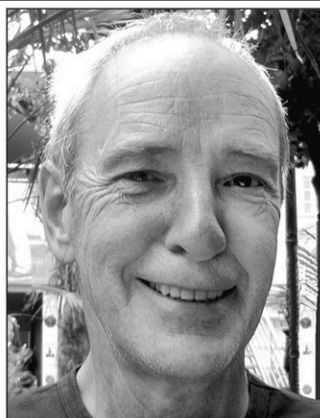
**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES**

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411

Télécopieur : 418 688-2414

Pour l'envoi de messages de
sympathie :

www.coopfuneraire2rives.com



Gilles Béland

1950 - 2017

À son domicile, le 26 septembre
2017, à l'âge de 67 ans, est décédé
subitement monsieur Gilles Béland, conjoint
de madame France Hardy. Il demeurerait à
Cap-Santé.

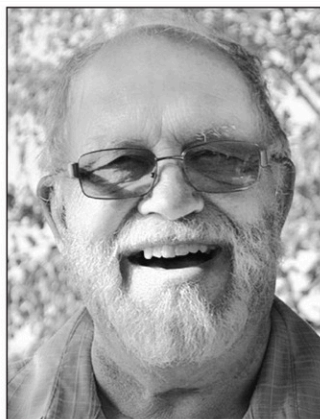
La famille recevra les condoléances au
**CENTRE FUNÉRAIRE
ROGER BENOIT & FILS LTÉE**
123, avenue Côté, Donnacona
le samedi 7 octobre 2017, à partir de
13h, suivi d'une liturgie de la Parole qui
aura lieu à 15h30.

Gilles laisse dans le deuil, outre sa
conjointe, ses frères, soeurs, son beau-frère
et sa belle-soeur: Michel (Charlotte Auger),
Jean-Robert, Yvon (feu Micheline), Denise,
Hélène (Marc Drolet); sa belle-mère Léliane
Bussièrès Hardy; ses beaux-frères et belles-
soeurs de la famille Hardy: Jean-Pierre
(Mireille Comtois), Ginette (Serge Desfonds),
Francine (Charles Paquet), Madeleine,
Michelle, Micheline (Jacques Vallée) ainsi
que ses oncles, tantes, neveux, nièces,
cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements: 418 285-2211
Télécopieur: 418 285-2077

Courriel: salonenboit@globetrotter.net
www.salonfunerairebenoit.ca

Membre de la Corporation des
Thanatologues du Québec



Denys Martel

1936 - 2017

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 22 sep-
tembre 2017, à l'âge de 81 ans,
s'est éteint Denys Martel, anciennement
professeur et directeur à la Commission
scolaire Louis-Frédette. Homme de coeur,
il a consacré sa vie à sa famille, ses élèves,
ses amis et sa communauté. Denys aimait
la nature et la mer! La famille recevra les
condoléances, en présence des cendres, à la



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY
154, rue du Mont-Marie,
Lévis G6V 8X1

le vendredi 6 octobre de 19h à 21h30 et le
samedi 7 octobre 2017 de 10h30 à 13h30.
Le service religieux sera célébré le
samedi 7 octobre 2017 à 14h en l'église

**St-Joseph-de-Lauzon, 291, rue Saint-
Joseph, Lévis, QC, G6V 1G8.** Il laisse
dans le deuil ses enfants: Gaétan
(Dominique Lemieux), Johanne et Sophie
(Jean-François Lapointe), leur mère
Florence Fortin et sa famille, ses petits-
enfants: Guillaume (Christine Lacelle),
Frédéric Lemieux-Martel, Gabrielle,
Élisabeth (Michel Blais) et François Pierre
Lapointe, ses arrière-petits-enfants: Antoine
et Laurent Blais, François Xavier Lapointe,
les enfants de sa conjointe (feu Thérèse
Lavoie-Ducasse): feu Pierre (Micheline
Richard), Marie-Josée (Francis Sergerie),
Richard (Cécile Lacasse), Andrée (Denis
Cyr) Ducasse et leurs familles. Il était le frère
de: feu Florence Dumont (feu Maurice
Pelletier), feu Wilfrid Dumont (feu Marguerite
Giroux), Ghislaine (feu Marcel Rousseau,
son compagnon Larry Coulombe),
Fabienne (feu Romuald Pelletier), Guy
Martel (Jeannine Tardif). Il laisse également
dans le deuil ses neveux et nièces, ainsi que
de nombreux autres parents et amis. Vos
marques de sympathie peuvent se traduire par
un don à l'Association des implantés
cochléaires du Québec, 5100, rue des
Tournelles, bureau 130, Québec QC
G2J 1E4, Site Web: www.aicq-implant.org,
tél.: 418 623-7417, téléc.: 418 623-7462.
Des formulaires seront disponibles sur
place au salon.

Pour renseignements :
**COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES**
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de
sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Sr Denise Poulin, s.s.ch.

1935 - 2017

À la Maison Beauport, Québec, le
1er octobre 2017, à l'âge de
82 ans 6 mois, après 60 ans de vie
religieuse dans la congrégation des Soeurs
de Ste-Chrétienne, est décédée Soeur
Denise Poulin. Née à Québec, le 2 mars
1935, elle était la fille de feu dame Germaine
Gaudreault et de feu monsieur Gérard
Poulin. Elle demeurerait à Québec.
Les soeurs de la communauté et la famille
recevront les condoléances en présence du
corps à

**LA SEIGNEURIE
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE**
2450, av. St-Clément, Québec
arr. Beauport G1E 1E8 (autoroute de la
Capitale, sortie Bourg-Royal no 318)

le mardi 3 octobre 2017 de 14h à 16h30 et
de 19h à 21h de même que le mercredi
4 octobre 2017 de 9h à 10h30. Les
funérailles seront célébrées ce mercredi
4 octobre 2017 à 11h en l'église de
**St-Ignace de Loyola, 3325, rue Loyola,
Québec (Qc) G1E 2S1.** Les cendres seront
déposées en terre dans le lot de la
communauté au cimetière de Giffard à une
date ultérieure.

Soeur Denise laisse dans le deuil outre les
Soeurs de Ste-Chrétienne et leurs
associées, sa soeur Mariette (feu Marcel
Plante); ses frères: Jean-Marie (feu Pierrette
Beaulieu), Gérard (Thérèse Rousseau); sa
nièce Nicole Poulin (René Blouin); son
neveu François Plante (Sandra Arseneau)
ainsi que plusieurs cousins, cousines,
ami(e)s et collègues bénévoles avec qui elle
a beaucoup travaillé.

La communauté des Soeurs de Ste-
Chrétienne remercie chaleureusement la
direction et le personnel de la Maison
Beauport pour l'attention portée et les bons
soins prodigués à Soeur Denise. Vos

témoignages de sympathie peuvent se
traduire par un don aux missions des
Soeurs de Ste-Chrétienne en Afrique
centrale. Soeur Denise a donné presque
50 années de sa vie à nos missions
d'Afrique. Des formulaires seront disponibles
sur place. Merci de tous vos témoignages
de sympathie.
Les funérailles sont sous la direction de:

La Seigneurie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE

Le respect avant tout

2450, St-Clément, Québec
arr. Beauport, Québec G1E 1E8
Pour renseignements ou message
de sympathie personnalisé
Téléphone: 418 663-4735
Télécopieur: 418 663-2328
Site Web: www.cooperative-funeraire.com
Courriel: info@cooperative-funeraire.com



Soeur Denise Proulx

1932 - 2017

À La Résidence des Bâtitseurs de
Baie-Saint-Paul, le 30 septembre
2017, à l'âge de 85 ans 7 mois, nous a
quittés Soeur Denise Proulx p.f.m., en
religion Soeur Marie-Alexandrine, après
61 ans et 8 mois de profession religieuse
dans la congrégation des Petites Francis-
caines de Marie, et demeurant au 115, rue
Alfred-Morin, Baie-Saint-Paul. Elle était la
fille de feu Monsieur Edmond Proulx et de
feu dame Alexandrine Ladouceur.

Les funérailles de Soeur Denise Proulx,
auront lieu ce mardi le 3 octobre 2017
en la chapelle de La Résidence des
Bâtitseurs à Baie-Saint-Paul. Le service
religieux sera célébré à 14 heures et
l'inhumation se fera au cimetière de la
congrégation. Les membres de sa
communauté accueilleront parents et
ami(e)s, en la chapelle de

LA RÉSIDENCE DES BÂTISSEURS

115, rue Alfred-Morin,
Baie-Saint-Paul

mardi jour des funérailles de 9 heures à
14 heures.

Elle laisse dans le deuil, outre les membres
de sa communauté, les associés aux Petites
Franciscaines de Marie. Ses frères:
Monsieur Julien Proulx (Solange Jobin),
Monsieur Jean Proulx (Michèle Charest),
Monsieur Louis Proulx (Andrée Charest). Sa
belle-soeur: Madame Françoise Proulx,
ainsi que de nombreux neveux et nièces,
cousins et cousines, amis et amies.

La direction des funérailles a été confiée
**LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
CHARLEVOIX OUEST**

53, rue Leclerc
Baie-Saint-Paul

Pour renseignements: 418 435-2412

Télécopieur: 418 435-4036

Courriel: info@cfcharlevoixouest.com

**« Donnez
généreusement ! »**

- Dominique Bertrand, porte-parole
fondationjeanmonbourquette.org



FONDATION
Jean-Monbourquette
ÉCOUTE ET SOUTIEN AUX ENDEUILLÉS



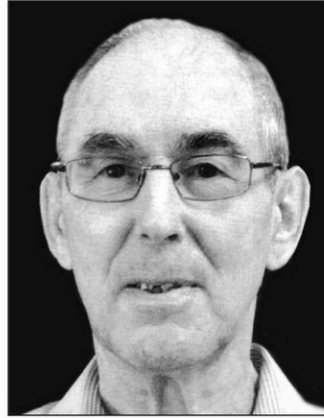
**Auguste Ruest
et Thérèse Dubé**

À au Centre d'hébergement Marie-Anne-Ouellet, l'amour a fait son chemin pour reconduire vers l'Éternel, madame Thérèse Dubé et son époux monsieur Auguste Ruest; ils demeuraient à Amqui. Entouré de l'amour des siens, le 26 septembre 2017, à l'âge de 97 ans et 4 mois, est décédé monsieur Auguste Ruest. Il était le fils de feu monsieur Jean-Baptiste Ruest et de feu madame Lucienne Couture. Le 27 septembre 2017, à l'âge de 92 ans et 7 mois, madame Thérèse Dubé a quitté ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants pour rejoindre son bien-aimé, Auguste. Elle était la fille de feu monsieur Désiré Dubé et de feu madame Éva Barrette. Ils laissent dans le deuil, leurs enfants: Gaétan (Jacynthe), Ghislain (Lise), Diane, Sylvie, Jacinthe (Paul), Marco (Nathalie), Claude (Édith). Les a précédés, leurs enfants: Marielle et Yvon (Jacqueline). Ils laissent également dans le deuil leurs 17 petits-enfants et leur conjoint(e), leurs 16 arrière-petits-enfants, leurs frères et soeurs, leurs beaux-frères et belles-soeurs, leurs neveux et nièces, leurs cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances à la

**MAISON COMMÉMORATIVE
FAMILIALE FOURNIER**

au 110, avenue Gaétan-Archambault
Amqui

le vendredi 6 octobre 2017, de 14h à 17h et de 19h à 22h. La célébration commémorative aura lieu en l'église d'Amqui, le samedi 7 octobre 2017, à 11h. Samedi, jour de la célébration, la Maison commémorative ouvrira à compter de 9h. L'inhumation aura lieu au cimetière Repos St-Paul d'Amqui. Sur le site gfoournier.com, vous pouvez consulter cet avis de décès. Ceux et celles qui le désirent peuvent envoyer des marques de sympathie ou faire un don à la Fondation Action Santé de la Matapédia.



**Mackenzie St-Pierre
1935 - 2017**

J'ai oublié mes mots, j'ai oublié mes gestes, j'ai oublié le temps, mais mon cœur n'a jamais oublié de vous aimer.

Une grande tristesse accompagne l'annonce du décès de monsieur Mackenzie St-Pierre survenu le 27 septembre 2017 au Centre d'accueil Saint-Joseph-de-Lévis. Il a quitté son épouse adorée, Irène Morin. Afin de respecter ses volontés, il n'y aura pas de rencontre au salon, ni de service religieux. Il laisse dans le deuil ses fidèles ami(e)s: Rosaire Marcoux et Louise Bernier; ses frères et soeurs: Jocelyn (Céline L'Italien), Gillienne, feu Pierrette, Marjolaine, Céline, Gaétane, Alain; sa belle-soeur Jacqueline Morin (Lucien Beaulieu); ses belles-soeurs: Claire Fortin (feu Pierre-Gilles St-Pierre), Lise St-Denis (feu Jean-Marc St-Pierre), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Son épouse remercie le personnel du 5e étage du Centre d'accueil St-Joseph-de-Lévis, plus spécialement Marie-Claude et Isabel. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches, tél.: 418 387-1230, sans frais: 1 888 387-1230, site Web: www.alzheimerchap.qc.ca.

Pour renseignements :



**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES DEUX RIVES**
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de
sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

**Prières,
faveurs obtenues**

Remerciements à la Vierge Marie pour faveurs obtenues avec promesse de publier. D.G.

Remerciements au Frère Sauvageau pour faveurs obtenues avec promesse de publier. F.B.

Grâce à vos dons,
l'Armée du Salut
est le plus important
fournisseur non
gouvernemental
de services sociaux
au Canada.

900 000 personnes aidées • 2,5 millions de repas servis
5 000 lits disponibles pour les sans-abri tous les soirs

Armée du Salut
1125, chemin de la Canadienne,
Québec (Québec) G1J 2C3
1-877-488-4222
www.armeedusalut.ca



Patrick Carpentier a fait huit petits tours de piste sur le circuit espagnol de Valence, mardi, ce qui ressemblait davantage à une visite de courtoisie plutôt qu'à un véritable essai. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Carpentier confus et déçu

MARC DELBÈS

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Huit petits tours et puis s'en va... Patrick Carpentier s'est présenté sur le circuit espagnol de Valence, lundi, à l'invitation du promoteur du championnat de Formule E, pour effectuer des essais au volant d'une voiture de la série avec l'espoir, si l'expérience était concluante, d'obtenir un volant pour la prochaine saison. Quelques heures plus tard, le sympathique pilote de 46 ans était désillusionné.

Contrairement à ce qu'on avait cru comprendre au moment de l'annonce au lendemain du premier ePrix de Montréal, Carpentier a davantage eu droit à une visite de courtoisie qu'à un véritable essai.

«Je ne sais même pas quoi dire. Des essais... il faut le dire vite», a-t-il reconnu perplexe lorsque rejoint sur le circuit Ricardo-Tomo. «J'ai fait une dizaine de tours non chronométrés en fin de journée au moment où ils ont fermé le circuit. Ce n'était même pas avec une vraie voiture d'équipe, mais le show car de la série. Oui, je suis un peu déçu et vraiment confus.»

Au moment où le promoteur Alejandro Agag a sondé son intérêt pour la FE, fin juillet, Carpentier avait reconnu qu'il s'agissait d'un essai exploratoire, mais la nature des discussions l'avait incité à envisager de mettre en veilleuse sa retraite pour reprendre du service dans une série en plein développement.

«Écoute, de la façon dont on me parlait à l'époque, tout le monde me disait que je devais y aller, qu'il devait y avoir de quoi au bout. J'ai eu

un doute tout au long mais, finalement, je me suis résolu à y aller pour voir ce qui en était.

«Là, je suis confus à savoir pourquoi on voulait tant que je participe à ces essais-là. Il va falloir qu'on m'éclaircisse à ce sujet. J'en ai tellement vu dans ma carrière... Des essais pour obtenir un volant, ce n'est pas comme ça que ça se passe.»

AMBASSADEUR DU EPRIX

En marge du ePrix de Montréal, où il agissait en tant qu'ambassadeur, Carpentier avait eu l'occasion pour la première fois de faire l'essai d'une FE et il avait été emballé de l'aventure. En parlant avec les gens sur place à Valence, il a finalement réalisé qu'on lui a fait cette invitation pour lui faire plaisir. Malgré tout, il a de nouveau apprécié son expérience, lundi, même si elle a été de très courte durée.

«Les gens ont été super gentils. Et je crois énormément à cette série. Ça m'a permis de faire des rencontres, de mieux comprendre le fonctionnement des voitures, d'avoir un cours d'apprentissage qui me servira pour commenter les courses de la série.»

Avec son humour habituel, Carpentier a conclu en faisant contre mauvaise fortune bon cœur. «Une invitation en Espagne toutes dépenses payées, si on pouvait m'inviter comme ça toutes les semaines, j'irais partout. Je vais en profiter ce soir pour prendre un bon verre de vin espagnol.»

Le coup d'envoi de la quatrième saison du championnat FIA de Formule E sera donné à Hong Kong, les 2 et 3 décembre. L'épreuve de Montréal conclura de nouveau la saison, les 28 et 29 juillet 2018.

CHOIX TÉLÉ

AUJOURD'HUI

BASEBALL (LIGUE AMÉRICAINE – MEILLEUR 2^E)

20h IRDS Sportsnet Minnesota à N.Y. Yankees

SOCCER (MLS)

19h TVA Sports Minnesota à Atlanta

TENNIS (ATP)

9h IRDS 1h (mercredi) TSN5 Omnium de Chine

23h TSN2 Omnium Rakuten

EN BREF

Parise blessé

Le Wild du Minnesota va amorcer la saison régulière sans l'ailier gauche Zach Parise, qui est ralenti par une blessure au dos. Parise ne jouera pas à Detroit jeudi ni à Raleigh samedi. Le directeur général du Wild, Chuck Fletcher, a dit que Parise a de la difficulté à reprendre le dessus. L'athlète de 33 ans n'a pas participé aux matches préparatoires. Le but est qu'il puisse reprendre l'entraînement la semaine prochaine. Parise a participé à 69 matchs la saison dernière, inscrivant 19 buts et 42 points. En 830 rencontres dans la LNH, le natif du Minnesota a amassé 318 buts et 661 points. AP

Coppolella remet sa démission

Le directeur général des Braves d'Atlanta, John Coppolella, a remis sa démission. Coppolella est visé par une enquête du baseball majeur en lien avec une infraction commise aux règles du marché international. Le président des Braves, John Hart, occupera ses fonctions le temps que l'équipe trouve un nouveau dg. Coppolella avait été promu directeur général à la suite de la saison 2015. Hart a ajouté que le baseball majeur pouvait compter sur l'entière collaboration des Braves dans cette affaire. Les Braves, qui ont conclu la saison avec une fiche de 72-90, ont été très actifs sur la scène internationale ces dernières années. AP

Gable échangé à Edmonton

Les Tiger-Cats de Hamilton ont transigé le demi à l'attaque C.J. Gable aux Eskimos d'Edmonton, lundi, en retour de deux joueurs dont les noms apparaissent sur la liste de négociations de la formation albertaine. Le porteur de ballon de 29 ans a disputé 51 matchs en cinq saisons avec les Tiger-Cats, au cours desquels il a amassé 2372 verges et inscrit 17 touchés. LA PRESSE CANADIENNE

**Bâtir un
monde
de justice**



**Développement
et Paix**

1 888 234-8533
www.devp.org

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE SECTION EST

Table with columns: G, P, Moy., Diff., OAS Diff., 10 Dem., Série, Dom., Ext. Rows include d-Boston, x-New York, Tampa Bay, Toronto, Baltimore.

SECTION CENTRALE

Table with columns: G, P, Moy., Diff., OAS Diff., 10 Dem., Série, Dom., Ext. Rows include d-Cleveland, x-Minnesota, Kansas City, Chicago, Detroit.

SECTION OUEST

Table with columns: G, P, Moy., Diff., OAS Diff., 10 Dem., Série, Dom., Ext. Rows include d-Houston, Los Angeles, Seattle, Texas, Oakland.

Vendredi 29 septembre

- Toronto 0 N.Y. Yankees 4
Houston 3 Boston 2
Chi. White Sox 1 Cleveland 10
Baltimore 0 Tampa Bay 7

Samedi 30 septembre

- Houston 3 Boston 6
Toronto 1 N.Y. Yankees 2
Baltimore 3 Tampa Bay 4
Chi. White Sox 2 Cleveland 1
Detroit 3 Minnesota 2
Oakland 4 Texas 8

LIGUE NATIONALE SECTION EST

Table with columns: G, P, Moy., Diff., OAS Diff., 10 Dem., Série, Dom., Ext. Rows include d-Washington, Miami, Atlanta, New York, Philadelphia.

SECTION CENTRALE

Table with columns: G, P, Moy., Diff., OAS Diff., 10 Dem., Série, Dom., Ext. Rows include d-Chicago, Milwaukee, St. Louis, Pittsburgh, Cincinnati.

SECTION OUEST

Table with columns: G, P, Moy., Diff., OAS Diff., 10 Dem., Série, Dom., Ext. Rows include d-Los Angeles, x-Arizona, x-Colorado, San Diego, San Francisco.

Jeu 28 septembre

- Cincinnati 3 Milwaukee 4
Pittsburgh 2 Washington 1
Atlanta 1 Miami 7
Chicago 2 St. Louis 1
Vendredi 29 septembre
Cincinnati 4 Chi. Cubs 5

Samedi 30 septembre

- Cincinnati 0 Chi. Cubs 9
San Diego 3 San Francisco 2
Milwaukee 6 St. Louis 7

LIGUE AMÉRICAINE NOTE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

Table with columns: Mj, Ab, P, Cs, Moy. Rows include Altuve Hou., Garcia W. Sox, Hosmer K.C., Ramirez Cle., Reddick Hou., Trout L.A.A., Mauer Minn., Abreu W. Sox, González Hou., Cain K.C., Blackmon Col., Murphy Wash., Turner L.A.D., Votto Cin., Posey S.F., Ozuna Mia., LeMahieu Col., Arenado Col., Gordon Mia., Freeman Atl., Points produits - Cruz, Sea, 119; Judge, N.Y.Y., 114; Davis, Oak, 110; Upton, L.A.A., 109; Encarnación, Cle., 107; Schoop, Bal., 105; Abreu, W. Sox, 102; Circuits - Judge, N.Y.Y., 52; Davis, Oak, 43; Gallo, Tex., 41; Cruz, Sea, 39; Smoak, Tor., 38; Encarnación, Cle., 38; Moustakas, K.C., 38; Victoires - Vargas, K.C., 18; Carrasco, Cle., 18; Kluber, Cle., 18; Pomeranz, Bos., 17; Sale, Bos., 17; Bauer, Cle., 17; Santana, Minn., 16; Retraits au bâton - Sale, Bos., 308; Kluber, Cle., 265; Archer, T.B., 249; Severino, N.Y.Y., 230; Carrasco, Cle., 226; Verlander, Hou., 219; Bauer, Cle., 196; Tanaka, N.Y.Y., 194; Porcello, Bos., 181; Gausman, Bal., 179; Victoires protégées - Colomé, T.B., 47; Osuna, Tor., 39; Kimbrel, Bos., 35; Diaz, Sea, 34; Giles, Hou., 34; Allen, Cle., 30.

HOCKEY

LNH - DÉBUT DE LA SAISON Mercredi 4 octobre

Toronto à Winnipeg, 19h. St. Louis à Pittsburgh, 20h. Calgary à Edmonton, 22h. Philadelphie à San Jose, 22h30.

Jeu 5 octobre

Nashville à Boston, 19h. Colorado à N.Y. Rangers, 19h. Montréal à Buffalo, 19h. Minnesota à Detroit, 19h30. Washington à Ottawa, 19h30. Pittsburgh à Chicago, 20h30. Philadelphie à Los Angeles, 22h. Arizona à Anaheim, 22h.

Vendredi 6 octobre

N.Y. Islanders à Columbus, 19h. Floride à Tampa Bay, 19h30. Vegas à Dallas, 20h30.

Samedi 7 octobre

Colorado au New Jersey, 14h. Minnesota en Caroline, 19h. Nashville à Pittsburgh, 19h. N.Y. Rangers à Toronto, 19h. Buffalo à N.Y. Islanders, 19h. Montréal à Washington, 19h. Tampa Bay en Floride, 19h. Dallas à St. Louis, 20h. Columbus à Chicago, 20h30. Vegas en Arizona, 21h. Philadelphie à Anaheim, 22h. Winnipeg à Calgary, 22h. Edmonton à Vancouver, 22h. Los Angeles à San Jose, 22h30.

Dimanche 8 octobre

Montréal à N.Y. Rangers, 19h.

MIDGET AAA SECTION LA COOP

Table with columns: Mj, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include St-François, Jonquière, T.-Rivières, L. Lévis, C.N.-Dame.

SECTION TAJX

Table with columns: Mj, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Magog, C.C.-LeMoy., Lac-St-Louis, Chât., St-Hyacinthe.

SECTION C.C.M.

Table with columns: Mj, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include St-Eustache, Gatineau, C.E.-Blondin, L.-Montréal, Amos.

Mercredi 4 octobre

Saint-Eustache à Gatineau, 19h. C.E.-Blondin à L.-Montréal, 19h.

Vendredi 6 octobre

Lévis à Magog, 19h. L.-Montréal à T.-Rivières, 19h. St-Eustache au E.-Blondin, 19h. Saint-Hyacinthe au C.C.-LeMoy., 19h30.

Samedi 7 octobre

Amos au Sém. Saint-François, 13h. Chât. à Magog, 13h30. Gatineau au C.N.-Dame, 14h. Jonquière à T.-Rivières, 14h30. C.C.-LeMoy. à L.-St-Louis, 15h.

LNAH DÉBUT DE LA SAISON

Jeu 5 octobre

Trois-Rivières à Sorel-Tracy, 20h.

Vendredi 6 octobre

St-Georges à Rivière-du-Loup, 20h. Sorel-Tracy à Trois-Rivières, 20h. Jonquière à Thetford Mines, 20h30.

Samedi 7 octobre

Thetford à Jonquière, 19h30. Riv.-du-Loup à St-Georges, 20h.

LHJAAAQ SECTION MARTIN ST-LOUIS

Table with columns: Mj, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Longueuil, Princeville, Granby, Valleyfield, St-Lazare, Chambly.

SECTION ALEXANDRE BURROWS

Table with columns: Mj, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Terrebonne, Gatineau, St-Jérôme, Montréal-Est, St-Gabriel, Montréal-Nord.

Samedi 30 septembre

Longueuil 4 St-Lazare 3 (prol.)
Dimanche 1er octobre
Longueuil 3 St-Gabriel 4 (P)
Granby 7 Chambly 0
Terrebonne 6 Montréal-Est 2

Mercredi 4 octobre

Granby à St-Jérôme, 19h
Jeu 5 octobre
Princeville à Valleyfield, 19h30
Vendredi 6 octobre
St-Jérôme à Princeville, 19h
L.A.D., 41; Holland, Col., 41; Knebel, Mil., 39; Rodney, Ari., 39; St-Lazare à St-Gabriel, 20h

LHJMQ SECTION EST

Table with columns: Mj, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Québec, Victoriaville, Rimouski, B.-Comeau, Chicoutimi, Shawinigan.

SECTION OUEST

Table with columns: Mj, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include R.-Noranda, Drum., Sherbrooke, B.-Boisbriand, Gatineau, Val-d'Or.

SECTION MARITIMES

Table with columns: Mj, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Halifax, Moncton, Cap-Breton, A.-Bathurst, St-Jean, Charl.

Samedi 30 septembre

Gatineau 0 Québec 3
Chicoutimi 2 Sherbrooke 4
Val-d'Or 1 B.-Boisbriand 2
A.-Bathurst 3 Halifax 4
Charlottetown 1 Moncton 2
R.-Noranda 4 Victoriaville 7
B.-Comeau 5 Drummondville 8

Dimanche 1er octobre

Charlottetown 0 Halifax 3
B.-Comeau 4 Sherbrooke 3 (F)
Saint-Jean 3 Cap-Breton 1
Shawinigan 2 Rimouski 6

Mardi 3 octobre

Cap-Breton à Moncton, 18h.
Mercredi 4 octobre
A.-Bathurst à Saint-Jean, 18h.

Jeu 5 octobre

Cap-Breton à Rimouski, 19h30.
B.-Comeau à Val-d'Or, 19h30.

Vendredi 6 octobre

B.-Boisbriand à A.-Bathurst, 18h.
Québec à Halifax, 18h.
Saint-Jean à Charlottetown, 18h.
Moncton à Sherbrooke, 19h.
Shawinigan à Gatineau, 19h30.
B.-Comeau à R.-Noranda, 19h30.
Victoriaville à Chicoutimi, 19h30.

MARQUEURS NOTE

en date du 1 octobre.
Mj B A Pts
Bibeau, R.-N. 5 3 6 9
Harvey-Pinard, R.-N. 5 4 4 8
Mongo, Drum. 4 3 5 8
Lynch, Drum. 4 5 2 7
Fortier, Halifax 4 4 3 7
Gentile, Québec 4 3 4 7
Zadina, Halifax 4 3 4 7
Nadeau, Val-d'Or 5 2 5 7
Lafrance, Val-d'Or 5 2 5 7
Boucher, Québec 4 2 5 7
Boivin, Victoriaville 4 1 6 7
Murphy, A.-Bathurst 5 1 6 7
Dobson, A.-Bathurst 5 0 7 7
Ouellet, Val-d'Or 5 4 2 6
Phelan, Victoriaville 4 4 2 6
Cyr, Moncton 4 3 3 6
Kurashev, Québec 4 2 4 6
Martel, B.-Comeau 3 2 4 6

COLLÉGIAL SECTION NORD-EST

Table with columns: Mj, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include Ch.-St-Law., Alma, Thetford, Ste-Foy.

SECTION CENTRE-DU-QUÉBEC

Table with columns: Mj, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include St-Hyacinthe, Ch.-Lennox, Laflèche, Sorel-Tracy.

SECTION SUD-OUEST

Table with columns: Mj, V, D, DP, DF, BP, BC, Pts. Rows include St-Laurent, Lionel-Groulx, A.-Laurendeau, Dawson.

Samedi 30 septembre

Lionel-Groulx 4 Sorel-Tracy 1
Alma 4 André-Laurendeau 5 (P)
Laflèche 1 Dawson 4
Dimanche 1er octobre
Alma 4 St-Laurent 5 (F)
Ste-Foy 3 St-Hyacinthe 4
Sorel-Tracy 2 St-Lawrence 3
Thetford 3 Ch.-Lennoxville 0

Vendredi 6 octobre

St-Hyacinthe à Laflèche, 19h45
Lionel-Groulx à Lennoxville, 20h
Ste-Foy à Thetford, 20h

LHSAQAQ DÉBUT DU CALENDRIER RÉGULIER

Vendredi 29 septembre
Cap-Mad. 1 Bécancour 6
Louiseville 7 St-Léonard 2
Waterloo 6 Windsor 3
Joliette 5 Donnacona 3
St-Cyrille 4 La Tuque 3

Vendredi 6 octobre

St-Jérôme à Princeville, 19h
Chambly à Mtl-Nord, 19h30
Terrebonne à Granby, 19h45
St-Lazare à St-Gabriel, 20h

FOOTBALL

NFL ASSOCIATION AMÉRICAINE SECTION EST

Table with columns: G, P, N, Moy., PP, PC. Rows include Buffalo, N.Y. Jets, N.-Angleterre, Miami.

SECTION NORD

Table with columns: G, P, N, Moy., PP, PC. Rows include Pittsburgh, Baltimore, Cincinnati, Cleveland.

SECTION SUD

Table with columns: G, P, N, Moy., PP, PC. Rows include Jacksonville, Houston, Tennessee, Indianapolis.

SECTION OUEST

Table with columns: G, P, N, Moy., PP, PC. Rows include Kansas City, Denver, Oakland, LA Chargers.

ASSOCIATION NATIONALE SECTION EST

Table with columns: G, P, N, Moy., PP, PC. Rows include Philadelphia, Washington, Dallas, N.Y. Giants.

SECTION NORD

Table with columns: G, P, N, Moy., PP, PC. Rows include Detroit, Green Bay, Minnesota, Chicago.

SECTION SUD

Table with columns: G, P, N, Moy., PP, PC. Rows include Atlanta, Carolina, Tampa Bay, La N.-Orléans.

SECTION OUEST

Table with columns: G, P, N, Moy., PP, PC. Rows include LA Rams, Seattle, Arizona, San Francisco.

Dimanche 1er octobre

La N.-Orléans 20 Miami 0
Caroline 33 Nouvelle-Angleterre 30
Buffalo 23 Atlanta 17
Jacksonville 20 N.Y. Jets 23 (P)
Los Angeles Rams 35 Dallas 30
Cincinnati 31 Cleveland 7
Pittsburgh 26 Baltimore 9
Tennessee 14 Houston 57
Detroit 14 Minnesota 7
Philadelphia 26 Los Angeles Chargers 24
N.Y. Giants 23 Tampa Bay 25
San Fran. 15 Arizona 18 (P)
Oakland 10 Denver 16
Indianapolis 18 Seattle 46

Lundi 2 octobre

Washington à Kansas City, 20h30.

Jeu 5 octobre

Nouvelle-Angleterre à Tampa Bay, 20h25.

LCF ASSOCIATION DE L'EST

Table with columns: G, P, N, Moy., PP, PC. Rows include Toronto, Ottawa, Hamilton, Montréal.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Table with columns: G, P, N, Moy., PP, PC. Rows include x-Calgary, x-Winnipeg, Sask., Edm., C.-B.

Vendredi 29 septembre

Saskatchewan 18 Ottawa 17
Montréal 11 Calgary 59

Samedi 30 septembre

Toronto 43 Hamilton 35 (P)
Winnipeg 28 Edmonton 19

Vendredi 6 octobre

Hamilton à Winnipeg, 20h30.
Samedi 7 octobre
Saskatchewan à Toronto, 16h.
Ottawa en C.-B., 19h.

SIC-RSEQ

Table with columns: Mj, G, P, PP, PC, Pts. Rows include Montréal, Laval, Concordia, McGill, Sherbrooke.

Samedi 7 octobre

Laval à Sherbrooke, 14h

COLLÉGIAL DIV. 1

Table with columns: Mj, G, P, PP, PC, Pts. Rows include Ch.-Lennoxville, André-Grasset, Lévis-Lauzon, Vanier, N.-D.-de-Foy, Vieux Montréal, Limoilou, Montmorency, Garneau, Saint-Jean.

Samedi 30 septembre

Ch.-Lennoxville 41 N.-D.-de-Foy 15
Lévis-Lauzon 45 Limoilou 29
Montmorency 35 Garneau 24
Vanier 38 A.-Grasset 30
Vieux Montréal 37 St-Jean 36

COLLÉGIAL DIV. 2

Table with columns: Mj, G, P, PP, PC, Pts. Rows include Valleyfield, John Abbott, Trois-Rivières, Lionel-Groulx, É.-Montpetit, Sherbrooke, Outaouais, Thetford, B.-Appalaches.

Samedi 30 septembre

Thetford 1 Sherbrooke 4
É.-Montpetit 28 Valleyfield 52
L.-Groulx 26 John Abbott 36
Outaouais 13 Trois-Rivières 25

COLLÉGIAL DIV. 3 SECTION SUD-OUEST

Table with columns: Mj, G, P, PP, PC, Pts. Rows include Saint-Hyacinthe, Ch.-St-Lambert, Ahuntsic, Lanaudière, Victoriaville, Saint-Jérôme, Shawinigan.

Dimanche 24 septembre

Shawinigan 0 St-Jérôme 40
Samedi 30 septembre
Victoriaville 56 Shawinigan 3
Lanaudière 31 St-Hyacinthe 27

Dimanche 1er octobre

Ahuntsic 34 St-Jérôme 8
SECTION NORD-EST
Mj G P PP PC Pts
Rimouski 5 5 0 225 87 10
Jonquière 5 4 1 208 84 8
Chicoutimi 5 2 3 150 151 4
La Pocatière 5 2 3 137 193 4
Alma 5 1 4 123 232 2
Drummondville 5 1 4 65 161 2

Samedi 30 septembre

Rimouski 42 Chicoutimi 21
La Pocatière 52 Alma 37

Dimanche 1er octobre

Drummondville 3 Jonquière 46

AUTOMOBILE Classement des pilotes:

Table with columns: Pilote, Pts. Rows include 1. Lewis Hamilton, 2. Sebastian Vettel, 3. Valtteri Bottas, 4. Daniel Ricciardo, 5. Kimi Raikkonen, 6. Max Verstappen, 7. Sergio Perez, 8. Esteban Ocon, 9. Carlos Sainz Jr., 10. Nico Hulkenberg, 11. Felipe Massa, 12. Lance Stroll, 13. Romain Grosjean, 14. Stoffel Vandoorne, 15. Kevin Magnussen, 16. Fernando Alonso, 17. Jolyon Palmer, 18. Pascal Wehrlein, 19. Daniil Kvyat, 20. Marcus Ericsson, 21. Antonio Giovinazzi, 22. Pierre Gasly, 23. Jensen Button, 23. Paul di Resta

BOURSIERS

Table with columns: Pilote, Pts. Rows include 1. Rafael Nadal, 2. Roger Federer, 3. Alexander Zverev, 4. Dominic Thiem, 5. Marin Cilic, 6. Stan Wawrinka, 7. Kevin Anderson, 8. Grigor Dimitrov, 9. P. Carreno Busta, 10. Sam Querrey, 11. Novak Djokovic, 12. Andy Murray, 13. David Goffin, 14. Tomas Berdych, 15. Feliciano Lopez, 16. Nick Kyrgios, 17. R. Bautista Agut, 18. A. Ramos-Vinolas, 19. J. M. Del Potro

TENNIS

Table with columns: Pilote, Pts. Rows include 1. Rafael Nadal, 2. Roger Federer, 3. Alexander Zverev, 4. Dominic Thiem, 5. Marin Cilic, 6. Stan Wawrinka, 7. Kevin Anderson, 8. Grigor Dimitrov, 9. P. Carreno Busta, 10. Sam Querrey, 11. Novak Djokovic, 12. Andy Murray, 13. David Goffin, 14. Tomas Berdych, 15. Feliciano Lopez, 16. Nick Kyrgios, 17. R. Bautista Agut, 18. A. Ramos-Vinolas, 19. J. M. Del Potro

SOCGER

MLS ASSOCIATION DE L'EST

Table with columns: Mj, V, D, N, BP, BC, Pts. Rows include FC Toronto, Atlanta, New York City, Chicago, Columbus, New York, Montréal, N.-Angleterre, Philadelphie, Orlando, D.C. United.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Table with columns: Mj, V, D, N, BP, BC, Pts. Rows include FC Vancouver, Portland, Kansas City, FC Seattle, Houston, San Jose, FC Dallas, Salt Lake, Minnesota, Colorado, Los Angeles.

Samedi 30 septembre

FC Dallas 0 Orlando 0
New York 2 FC Toronto 4
D.C. United 0 Columbus 2
Atlanta 0 N.-Angleterre 0
New York City 1 Chicago 1
Minnesota 1 Houston 2
Montréal 1 Colorado 2
FC Vancouver 1 Kansas City 0
Salt Lake 1 Los Angeles 1
Portland 1 San Jose 2

Dimanche 1er octobre

FC Seattle 0 Philadelphie 2
Mardi 3 octobre
Minnesota Atlanta, 19h.

Samedi 7 octobre

FC Vancouver à New York, 17h.
Kansas City Minnesota, 20h.
FC Dallas au Colorado, 21h.

UNIVERSITAIRE MASCLIN

Table with columns: Mj, V, D, N, BP, BC, Pts. Rows include Montréal, UQAM, Laval, McGill, UQTR, Concordia, Sherbrooke.

Vendredi 29 septembre

Concordia 1 Sherbrooke 0
UQAM 2 Laval 0
Dimanche 1er octobre
Laval 0 UQTR 0
McGill 3 Sherbrooke 2
UQAM 0 Montréal 1

FÉMININ

Table with columns: Mj, V, D, N, BP, BC, Pts. Rows include Laval, Montréal, McGill, Concordia, Sherbrooke, UQTR, Bishop's, UQAM.

Vendredi 29 septembre

Concordia 2 Sherbrooke 3
UQAM 0 Laval 3
Bishop's 0 McGill 2
Dimanche 1er octobre
Bishop's 0 Concordia 3
Laval 6 UQTR 1
McGill 2 Sherbrooke 1
UQAM 1 Montréal 6

BASEBALL LBJEQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES FINALE (4 DE 7)

Québec, Repentigny (La série est égale 2-2)
Jeu 28 septembre
Repentigny 2 Québec 8
Vendredi 29 septembre
Québec 10 Repentigny 2
Samedi 30 septembre
Québec 3 Repentigny 4
Dimanche 1er octobre
Repentigny 7 Québec 4
Vendredi 6 octobre
Repentigny à Québec, 20h.

Samedi 7 octobre

Québec à Repentigny, 16h.
Dimanche 8 octobre
x-Repentigny à Québec, 16h.

LBMQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES FINALE (4 DE 7)

Coaticook c. Acton Vale (Acton Vale gagne la série 4-3)
Mercredi 27 septembre
Coaticook 7 Acton Vale 4
Vendredi 29 septembre
Acton Vale 2 Coaticook 1
Dimanche 1er octobre
Coaticook 2 Acton Vale 9



1 Le plus grand petit homme du baseball, le deuxième-but Jose Altuve des Astros (à gauche), vient de remporter un troisième titre des frappeurs de l'Américaine et souhaite mener son équipe à sa première conquête de la Série mondiale. — PHOTO AP, TONY GUTIERREZ

2 Le roi des retraits au bâton Chris Sale effectuera ses premiers lancers en séries quand les Red Sox de Boston affronteront les Astros, jeudi. — PHOTO AP, MICHAEL DWYER

3 Kris Bryant et Anthony Rizzo, des Cubs de Chicago, pourraient bien faire partie d'une Série mondiale revanche, cette année. Une première depuis 1977 et 1978, lorsque Reggie Jackson et les Yankees avaient affronté les Dodgers. — PHOTO AP, JEFF ROBERSON

Les joueurs à surveiller au cours des séries

Associated Press

NEW YORK — Les 52 circuits d'Aaron Judge. Les 104 victoires des Dodgers de Los Angeles. Avec le début des matchs éliminatoires dans le baseball majeur, mardi, plus rien de tout cela ne veut dire quoi que ce soit. Octobre a le don de servir des crocs-en-jambe et faire basculer votre campagne en une fraction de seconde.

C'est mardi soir que les séries 2017 seront lancées, avec le match de repêchage de l'Américaine, entre les Twins du Minnesota et les Yankees de New York. Voici quelques points à surveiller au cours des prochaines semaines.

LES ASTROS D'ALTUVE

Avec ses — généreux — cinq pieds six pouces, Jose Altuve est le plus grand petit homme du baseball. Le deuxième-but vient de remporter un troisième titre des frappeurs de l'Américaine et souhaite mener les Astros à leur première conquête de la Série mondiale. Comme la région de Houston se remet du passage de l'ouragan Irma, les Astros

constituent le choix sentimental de plusieurs.

RELEVEURS

Kenley Jansen et Aroldis Chapman utilisés pour plus de trois retraits. Andrew Miller amené tôt dans le match. Clayton Kershaw comme spécialiste de fin de match. Les vieilles habitudes en ce qui a trait aux releveurs ont été laissées de côté en octobre dernier. Voyons voir ce que les gérants nous réservent dans l'enclos cette année.

CUBS CONTRE INDIANS?

Kris Bryant, Anthony Rizzo, Corey Kluber et compagnie encore une fois? Ça fait longtemps qu'il n'y a pas eu une Série mondiale revanche. La dernière fois, Reggie Jackson et les Yankees avaient affronté les Dodgers en 1977 et 1978. L'année 2017 a déjà donné côté rappels, avec Cavaliers-Warriors et Alabama-Clemson (NCAA).

DÉBUTS

Le roi des retraits au bâton Chris Sale effectuera ses premiers

lancers en séries quand les Red Sox de Boston affronteront les Astros, jeudi. Les frappeurs de puissance Nolan Arenado (Rockies du Colorado) et Brian Dozier (Twins) en sont aussi à leur première participation en séries, tout comme le réserviste des Nationals de Washington, Adam Lind, après 12 ans et plus de 1300 matchs.

RETOURS

Le voltigeur des Rockies Carlos Gonzalez est de retour en matchs éliminatoires pour la première fois depuis 2009, alors qu'il avait frappé 10 coups sûrs en 17 présences. La vedette des Twins Joe Mauer y jouera pour la première fois depuis 2010. Stephen Strasburg, des Nationals, n'a quant à lui lancé que dans une des trois participations des siens aux séries.

AVANTAGE DU TERRAIN

L'avantage du terrain en Série mondiale revient de nouveau à l'équipe ayant la meilleure fiche et non plus à celle représentant la ligue ayant gagné le Match des étoiles, heureusement. Cela

signifie que les Dodgers auront le premier choix, suivis des Indians (102), Astros (101), Nationals (97), Red Sox (93) et des Cubs (92).

KERSHAW

Il a terminé à égalité au premier rang des majeures pour les victoires et a remporté un cinquième titre pour la moyenne de points mérités. Il a gagné trois fois le CY Young et a participé à sept Matches des étoiles. Ce sont pourtant les performances de Clayton Kershaw qui devraient être les plus scrutées à la loupe au cours des prochaines semaines. Aussi dominant peut-il être en saison, le gaucher des Dodgers a éprouvé des ennuis en séries, comme le démontrent sa fiche de 4-7 et sa m.p.m. de 4,55.

GÉRANTS

Paul Molitor, natif de Minneapolis-St. Paul, Torey Lovullo des D'backs et Bud Black des Rockies en sont à leur première participation en séries. Dusty Baker, des Nationals, est de retour pour la neuvième fois. Il n'a pas encore réussi à gagner la Série mondiale.

LONGUEUR

Plus de conciliabules au monticule, des pauses commerciales plus longues, plus de changements de lanceurs : tout cela contribue à allonger la durée des matchs en séries. Les dirigeants du baseball majeur souhaitent en accélérer leur présentation, alors que la durée moyenne des matchs éliminatoires a été de plus de trois heures et demie en 2016. Mauvaise nouvelle : à trois heures et cinq minutes, la moyenne des

matchs de la saison 2017 a été la plus longue jamais observée.

RECRUES

Après avoir amélioré la marque des majeures avec 52 circuits, la recrue des Yankees Aaron Judge est celle qui attirera le plus les réfecteurs. Cody Bellinger, des Dodgers, a de son côté établi une nouvelle marque de la Nationale avec 39 longues balles. D'autres recrues qui pourraient avoir un impact? Le voltigeur des Red Sox, Andrew Benintendi, celui des Cubs, Ian Happ, ainsi que le premier-but de 33 ans des Astros, Yuli Gurriel.

TRANSACTIONS

Justin Verlander (5-0, 1,06 pour les Astros), J.D. Martinez (29 circuits en 62 matchs avec les D'backs) et Jose Quintana (7-3, 3,74 avec les Cubs) sont les vedettes transigées à la date limite des transactions ayant eu le plus d'impact avec leur nouveau club. Yu Darvish, David Robertson et Eduardo Nunez ont aussi donné un fier coup de main à leurs nouveaux coéquipiers.

ÉQUIPES REPÊCHÉES

Madison Bumgarner et les Giants de San Francisco de 2014 sont les seuls à avoir remporté la Série mondiale depuis que le baseball majeur a instauré le match unique entre les deux équipes repêchées pour déterminer le quatrième as en séries. Avant cela, cinq équipes ayant accédé aux séries comme meilleure formation de deuxième place ont tout raflé : les Cardinals de 2011, les Red Sox de 2004, les Marlins de 2003 et 1997, ainsi que les Angels de 2002.

Mariota suivi quotidiennement

L'état de santé du quart-arrière des Titans du Tennessee, Marcus Mariota, sera réévalué de façon quotidienne après qu'un examen d'imagerie par résonance magnétique eut révélé qu'il souffrait d'une élongation des ischio-jambiers. L'entraîneur-chef des Titans, Mike Mularkey, a déclaré qu'il ne comptait pas le faire jouer contre les Dolphins de Miami s'il y avait quelque risque que ce soit d'aggraver cette blessure. Mariota, qui a marqué deux touchés au sol, a aggravé cette blessure au premier quart de la défaite de 57-14 subie aux mains des Texans de Houston. Le quart, dont le coefficient d'efficacité n'est que de 79,8 cette saison, n'a complété que 66 de ses 110 passes pour 792 verges et trois touchés, en plus d'avoir été intercepté en trois occasions. Mularkey a indiqué qu'une décision finale ne pourrait être prise que dimanche, quelques heures avant le duel entre les Titans et les Dolphins. **AP**

Trubisky dirigera l'attaque des Bears

Les Bears de Chicago vont se tourner vers le quart-arrière recrue Mitchell Trubisky. La formation de l'Illinois confiera au deuxième choix du dernier repêchage le soin de diriger son attaque contre les Vikings du Minnesota, lundi prochain, en raison des ennuis éprouvés par Mike Glennon au cours des quatre premières rencontres de la saison. Glennon a connu toutes sortes d'ennuis et les Bears n'ont gagné qu'un seul de leurs quatre matchs. Il a été intercepté cinq fois et a perdu le ballon en trois occasions. Dans la défaite de 35-14 subie aux mains de Green Bay, jeudi dernier, il a lancé deux interceptions, a perdu le ballon sur un sac et une remise l'a touché au genou, entraînant la perte du ballon. Trubisky a amorcé la saison à titre de troisième quart des Bears, derrière Glennon et le vétéran Mark Sanchez. Mais en raison de sa mobilité et de la force de son bras, il a grimpé les échelons plus rapidement que prévu. **AP**

Les Raiders privés de Carr

Les Raiders d'Oakland seront privés du quart Derek Carr pour une période allant de deux à six semaines. Il a été blessé au dos, dimanche à Denver, dans un revers de 16-10 face aux Broncos. Carr a quitté la rencontre dans les derniers instants du troisième quart, après avoir été secoué par un deuxième sac. Le réserviste EJ Manuel a terminé la rencontre aux commandes de l'attaque des Raiders (2-2), qui ont entrepris la saison avec deux victoires avant d'échapper leurs deux matchs suivants. Ils auront comme prochains rivaux les Ravens de Baltimore (2-2), dimanche, à Oakland. **AP**

Éclosion spectaculaire de Ramirez avec les Indians

Associated Press

CLEVELAND — À 5'9" et 165 livres, Jose Ramirez n'a pas le gabarit typique d'un joueur des ligues majeures. À part sa personnalité, forte et animée, il passerait bien inaperçu. Mais ne vous trompez pas.

«Ce gars-là est une force», raconte le gérant des Indians, Terry Francona, à propos de son joueur de deuxième but.

Membre des étoiles de l'Américaine cette année, Ramirez a aidé les Indians à répéter comme champions de section. Après 102 victoires, l'équipe accueillera jeudi les Yankees ou les Twins, alors que débutera cette série de premier tour dans l'Américaine.

Le frappeur ambidextre a mené les majeures avec 59 doubles, en plus d'égaliser Giancarlo Stanton au sommet pour les coups de plus d'un but, avec 91.

Aux côtés de l'arrêt-court étoile Francisco Lindor, parmi d'autres, il incarne cette nouvelle énergie qui fait avancer les champions en titre de l'Américaine.

«Je pense qu'il a été placé à presque tous les rangs dans l'ordre des frappeurs, a dit Francona. Il a produit beaucoup de points [83]. Il a joué au deuxième but, au troisième, au champ gauche. Avec son travail acharné, il est devenu un des meilleurs joueurs du baseball. Nous sommes très fiers de lui. Ce n'est pas une question de chance.»

Le Dominicain de 25 ans a quitté l'école à 14 ans, voulant réaliser son rêve d'atteindre les grandes ligues. À 17 ans, il a signé un contrat lui rapportant 50 000 \$ avec les Indians. Il a disputé ses premiers matchs avec Cleveland en 2013. Deux ans plus tard, il dominait à l'arrêt-court au camp, mais il a ensuite connu des ennuis et on l'a cédé aux mineures, au profit de Lindor.

«Parfois dans l'abri, il va nous dire qu'il va frapper un circuit et là il arrive au bâton et tout bonnement, le voilà qui frappe une longue balle ou un double»

— Francisco Lindor, coéquipier de Jose Ramirez

En 2016, on pensait lui confier un rôle de réserviste. Mais comme Michael Brantley n'était pas rétabli d'une opération à l'épaule, les Indians l'ont envoyé au champ gauche. Il a brillé avant d'être muté au troisième coussin en fin de campagne, après qu'on ait libéré le vétéran Juan Uribe.

Il a frappé pour ,312 lors de la saison régulière en 2016, puis pour ,310 en séries. En mars



Membre des étoiles de l'Américaine cette année, Jose Ramirez a aidé les Indians de Cleveland à répéter comme champions de section. — PHOTO AP, RON SCHWANE

dernier, les Indians l'ont récompensé avec un contrat de 26 millions \$ pour cinq ans.

La foule du Progressive Field voit en Ramirez un candidat au titre de joueur par excellence, bien qu'il devrait finir derrière Jose Altuve, des Astros, ou Aaron Judge, des Yankees.

«Parfois dans l'abri, il va nous dire qu'il va frapper un circuit et là il arrive au bâton et tout bonnement,

le voilà qui frappe une longue balle ou un double, dit Lindor. Vous pensez qu'il sera heureux avec un double, mais il est fâché. C'est comique de le regarder aller.»

25 OU 30 ANS?

Plaisantin et populaire, aussi. «Son anglais n'est pas très bon, mais ça se voit comment tout le monde aime ce gars-là, dit Francona. C'est du langage universel.»

Lors de sa fête, il y a quelques semaines, ses coéquipiers lui ont amené un gâteau décoré des chiffres 25 et 30, une flèche amicale en référence à l'âge officiel parfois douteux, chez les Dominicains.

Il en a bien ri et quand le releveur Shawn Armstrong lui a demandé la vérité, Ramirez, avec un clin d'œil, a répondu : «35. Je suis Dominicain.»

La recrue Tomas Dajcar impressionne déjà

La saison est encore bien jeune dans la LHJMQ, mais suffisamment de temps s'est écoulé pour que le défenseur recrue des Remparts, Tomas Dajcar, ait eu le temps de se faire remarquer par la solidité de son jeu.

En quatre matchs, le Tchèque de 17 ans a obtenu une mention d'aide et s'est particulièrement illustré en défensive, comme en fait foi son impressionnant différentiel de +6, qui le place au troisième rang dans la ligue.

«C'est signe qu'il a joué du bon hockey et qu'il a été constant défensivement. Évidemment, il ne s'est pas fait marquer souvent.

Il a eu une très bon premier week-end. En fin de semaine, ç'a peut-être été plus difficile pour lui. [...] Cela dit, il fait des bonnes choses. Et il ne faut pas oublier qu'il a juste 17 ans, même s'il fait 6'4". Il a encore tout à apprendre», a estimé l'entraîneur-chef Philippe Boucher, qui prône la patience avec les joueurs européens.

L'ancien défenseur de la LNH voit beaucoup d'atouts positifs chez son joueur, qui avait été réclamé au 23^e rang du dernier encan européen de la Ligue canadienne de hockey, en juin.

«Tomas, son patin est à travailler. Mais l'utilisation de son bâton est exceptionnelle, pour un jeune de son âge. C'est ce qu'on a le plus de misère à développer au Québec. On développe des défenseurs offensifs, mais des défenseurs défensifs, on en développe peut-être un petit peu moins. Tomas a vraiment bien appris ça», a-t-il constaté.

Collectivement, les Remparts ont été impeccables en défensive, depuis le début de la saison, n'accordant que trois buts en quatre matchs (1^{er} rang LHJMQ).

«On fait des bonnes choses en équipe. Et nos joueurs d'avant sont responsables. Même si Baribeau a fait une bonne job, trois buts contre, c'est impressionnant. On a de plus gros défenseurs, qui ont de longs bâtons, et qui savent s'en servir. Dunn, Picco, sont très habiles avec ça. Dajcar, son atout numéro un, c'est de bien se servir de son bâton. Tu peux tellement enlever de temps et d'espace de cette manière-là...» a laissé entendre Boucher, qui a également apprécié le travail d'Étienne Verrette (une mention d'aide, +5). **KATHLEEN LAVOIE**

Huntley suspendu sept matchs



KATHLEEN LAVOIE
klavoie@lesoleil.com

Le défenseur des Remparts, Christian Huntley, a écopé d'une suspension exemplaire de sept matchs pour son coup par-derrière porté à l'endroit de l'attaquant des Olympiques, William Basque, au Centre Vidéotron, samedi.

Dans sa décision, le Directeur de la sécurité des joueurs, Raymond Bolduc, a estimé que Basque, parce qu'il était en train de freiner pour récupérer la rondelle à proximité de la rampe, se trouvait dans une «position vulnérable et n'a pas pu se protéger». Il a également jugé que le geste de Huntley — qui a frappé un adversaire en déséquilibre dans le bas du dos —, était «dangereux». Sans compter que Basque a souffert d'une dislocation du coude à la suite de l'incident.

Considérant que ce type de coup avait été ciblé par la LHJMQ comme devant être éliminé avant le début de la saison, le préfet de discipline s'est montré peu clément envers le joueur des Remparts, qui n'est pas reconnu comme un joueur salaud et dont c'était la première offense.

«Je ne suis pas surpris que la ligue me suspende, parce que c'est le genre de geste pour lequel on nous a fait une présentation vidéo, cette année. Ce n'était pas mon intention de le blesser. Je me sens très mal par rapport à ce qui est arrivé. J'espère que Basque sera de retour au jeu le plus rapidement possible», a raconté Huntley, après l'entraînement

des siens au Pavillon de la jeunesse, lundi matin, avant même de connaître le verdict du Directeur de la sécurité des joueurs.

À sa troisième saison avec les Remparts, le défenseur de 18 ans n'a pas cherché à excuser son geste, soutenant plutôt qu'il s'agissait d'un accident.

«C'est un jeu que j'ai fait probablement 500 fois depuis que je suis dans la ligue. Ça n'a jamais tourné de cette manière. C'est donc vraiment désolant. Ça peut arriver, mais c'est préférable que ça n'arrive pas. Il faut faire super attention dans ce genre de situation», a-t-il soutenu, s'avouant soulagé que Basque n'ait pas subi de blessure grave à la colonne vertébrale.

Selon Huntley, les joueurs agissent souvent par réflexe sur la glace et n'ont pas toujours le temps de mesurer la portée de leurs actes dans le feu de l'action.

«Ce n'était pas mon intention de le blesser. Je me sens très mal par rapport à ce qui est arrivé. J'espère que Basque sera de retour au jeu le plus rapidement possible»

— Christian Huntley

«Le temps de réaction est vraiment très court. J'aimerais dire qu'on pense quand on s'en va dans le coin de patinoire pour batailler pour la rondelle, mais on ne fait que réagir. Malgré cela, ce n'est pas



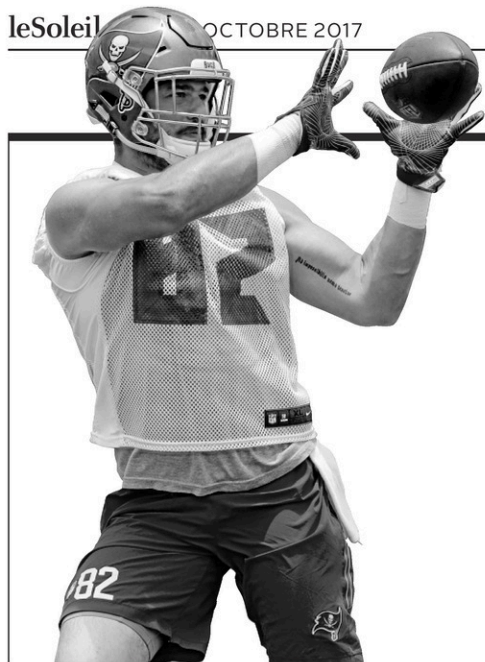
Originaire d'Halifax, le défenseur Christian Huntley devra rater le match des Remparts dans sa ville natale vendredi et ne pourra revenir au jeu avant le 20 octobre, lors de la visite des Voltigeurs de Drummondville, au Centre Vidéotron. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, YAN DOUBLET

une excuse. On se doit de faire attention, lorsqu'on se dirige vers les coins de la patinoire. Le respect de l'adversaire doit prévaloir dans ce genre de situation. Je ferai certainement plus attention à l'avenir», a affirmé le jeune homme originaire d'Halifax, qui devra rater le match des Remparts dans sa ville natale vendredi et ne pourra revenir au jeu avant le 20 octobre, lors de la visite des Voltigeurs de Drummondville, au Centre Vidéotron.

De son côté, l'entraîneur-chef Philippe Boucher disait accepter la décision du préfet de discipline, même s'il perd son «meilleur

défenseur de la fin de semaine» pour près de trois semaines.

«Mais on connaît Christian Huntley. On sait que ce n'était pas intentionnel, que ce n'était pas un geste gratuit. C'est plus la conséquence qui a été punie. Je ne pense pas que je vais retrouver Christian dans ce genre de situation à nouveau dans le futur. Mais je suis ok avec la décision de la ligue. Son absence va nous permettre de faire jouer nos jeunes défenseurs», a laissé entendre le pilote, dont les recrues Gabriel Villeneuve et Braeden Virtue devraient voir un peu plus d'action au cours des prochaines semaines.



Les Buccaneers préfèrent Auclair à Cross

Pour faire une place dans la formation au porteur de ballon Doug Martin, les Buccaneers de Tampa Bay ont sacrifié un de leurs cinq ailiers rapprochés... et ce n'est pas Anthony Auclair (photo).

Même s'il n'a pas joué au cours des trois premières rencontres de la saison, l'ex-Rouge et Or a été préféré à Alan Cross, celui que les Bucs ont choisi de soumettre au ballottage, lundi. Cross a pourtant disputé les trois affrontements de Tampa en 2017, mais surtout sur les unités spéciales. Il a d'ailleurs été sur le terrain pour 19 jeux, dimanche, dans la victoire de 25-23 des Bucs sur les Giants de

New York. Malgré tout, Auclair est désormais plus haut que lui dans la hiérarchie.

Selon Greg Auman, journaliste au *Tampa Bay Times*, les Buccaneers ont «retranché Cross au lieu de la recrue non repêchée Anthony Auclair [...] sans doute car ils croient que Cross a plus de chances de ne pas être réclamé et qu'ils pourront l'embaucher dans leur équipe de pratique».

Reste donc quatre ailiers rapprochés dans la formation floridienne, qui en a habillé autant à chacun de ses duels jusqu'ici. Un beau présage pour Auclair. Tampa reçoit les Patriots de la Nouvelle-Angleterre dès

jeudi. On devrait savoir le jour même si le colosse de Notre-Dame-des-Pins fera partie des 46 joueurs en uniforme ou des 7 laissés de côté. Sur son compte Twitter, Auman estime que le Beauceron pourrait remplir le rôle tenu par Cross jusqu'ici et jouer sur les unités spéciales.

Martin avait été suspendu quatre matches, vers la fin de la saison dernière, pour avoir enfreint la politique sur la consommation de drogue de la NFL. Dépendant à l'Adderall, un psychostimulant, il aurait subi un traitement pour régler le problème durant la saison morte. **JEAN-NICOLAS PATOINE**

› DUVERNAY-TARDIF BLESSÉ AU GENOU GAUCHE

La ligne offensive des Chiefs de Kansas City a perdu les services du garde Laurent Duvernay-Tardif, qui a subi une blessure au genou gauche au premier quart du match les opposant aux Redskins de Washington, lundi soir. Duvernay-Tardif, qui a signé un contrat de cinq ans d'une valeur de 41,25 millions \$US l'hiver dernier, tentait de bloquer pour libérer le chemin à Kareem Hunt lorsque son genou a fait une drôle de torsion. Il est resté cloué au sol durant quelques minutes avant de se faire escorter sur les lignes de côté. Les Chiefs sont déjà privés du centre Mitch Morse, qui a raté un deuxième match consécutif en raison d'une entorse au pied, et du garde suppléant Parker Ehinger, qui a subi une intervention chirurgicale au ligament croisé antérieur l'an dernier. **AP**

— PHOTO AP, CHARLIE RIEDEL



Des enjeux différents pour les Cubs

Associated Press

CHICAGO — Un an après avoir remporté la Série mondiale pour la première fois depuis 1908, les Cubs de Chicago sont de retour en séries pour une troisième année consécutive. Mais contrairement à l'an dernier, lorsque le parcours des Cubs a captivé la nation au grand complet, ils ne sont à présent qu'une simple équipe en séries.

Cody Bellinger et les Dodgers de Los Angeles ont atteint un sommet avec 104 victoires. Les Indians de Cleveland et les Astros de Houston ont remporté plus de 100 matchs et les Nationals de Washington pourront compter sur Bryce Harper lors de la Série de divisions de

la Ligue nationale les opposant aux Cubs, à compter de vendredi à Washington.

Cela convient parfaitement à Anthony Rizzo et compagnie. «Cela m'est pas mal égal, pour être honnête, a affirmé Rizzo. À mon avis, nous sommes encore les favoris pour nous rendre jusqu'au bout. Dans la tête de Bryce Harper, ce sont eux les favoris. Dans celle de Bellinger, les Dodgers sont les favoris. Nous croyons tous en nos propres chances. Nous devons simplement nous rendre sur le terrain et jouer comme nous sommes capables de le faire.»

Alors qu'il n'y a plus une équipe derrière laquelle se rallie la majeure partie de la nation, les Cubs retournent en séries avec quelque chose d'encore plus précieux. Après avoir participé

à la Série de championnat de la Ligue nationale en 2015 et avoir vaincu les Indians lors de la Série mondiale, l'automne dernier, ils accueillent à bras ouverts la pression du mois d'octobre. «Opprimés ou pas, peu importe, a souligné le gérant Joe Maddon. Ce qui est différent, c'est que nous savons à présent comment se rendre jusqu'au bout.»

REMONTÉES EN SÉRIES

L'an dernier, les Cubs ont été blanchis lors de deux matchs consécutifs lors de la Série de championnat de la Ligue nationale, avant d'éliminer les Dodgers de Los Angeles, grâce à trois victoires d'affilée. Ils se sont ensuite inclinés lors de trois des quatre premiers matchs de la Série mondiale et c'est à nouveau une

séquence de trois gains qui leur a permis d'être couronnés grands champions.

Libérés à présent de toute la pression qui venait avec la longue période de disette depuis 1908, les Cubs comptent utiliser leur expérience à bon escient. «Cette année, c'est un sentiment différent», c'est certain, a raconté Ben Zobrist, qui a obtenu le titre du joueur le plus utile de la Série mondiale l'automne dernier. «En tant qu'équipe, nous avons l'impression que tous ces souvenirs sont très frais dans notre mémoire et je crois que tout le monde est vraiment excité d'avoir la chance de revenir dans le même mode de pensées, de ressentir cette poussée d'adrénaline.»

Une présence en série qui était peu probable lorsque les Cubs affichaient un dossier de 43-45

le 9 juillet et se trouvaient cinq matchs et demi derrière les Brewers de Milwaukee, meneurs de la section Centrale de la Ligue nationale. Les Cubs ont toutefois effectué une remontée en présentant un dossier de 49-25 dans le dernier droit de la saison.

Les Cubs ont mené les majeures en inscrivant 423 points après la pause du Match des étoiles. «Je crois que nous nous sommes rassemblés et nous avons joué davantage selon notre propre style de jeu, c'est-à-dire en ayant du plaisir, a poursuivi Rizzo. Je crois vraiment que c'était simplement ça.»

Aucune équipe du circuit Manfred n'a réussi à gagner la Série mondiale deux années consécutives depuis que les Yankees en ont gagné trois fois d'affilée, entre 1998 et 2000.

Inquiétudes réelles

MATHIAS BRUNET
La Presse

MONTRÉAL — Les critiques à l'égard de Marc Bergevin sont de plus en plus sévères. Pourtant, le Canadien a amassé 100 points ou plus lors de trois des quatre dernières saisons sous son règne, et en aurait eu une quatrième en cinq ans, n'eût été le lockout.

L'équipe a aussi gagné trois rondes éliminatoires en cinq ans, dont une participation au carré d'as en 2014.

Pourquoi alors s'agirait-il d'une année de vérité pour le directeur général du Canadien?

Probablement en raison des impopulaires départs d'Andrei Markov et d'Alexander Radulov, deux favoris de la foule.

Peut-être, aussi, parce que les attentes ont été gonflées avec l'arrivée de Shea Weber, il y a un an. On justifiait le départ de P.K. Subban en affirmant que le leadership de Weber allait rapprocher l'équipe d'une Coupe Stanley, d'autant plus que les Max Pacioretty, Carey Price et compagnie atteignaient leur apogée.

Or, le Canadien a déçu en subissant une élimination en six matchs dès la première ronde contre les Rangers de New York.

Marc Bergevin est sous contrat jusqu'en 2022. À moins d'une saison catastrophique, il serait étonnant que son poste soit en jeu.

Par contre, les inquiétudes actuelles sont réelles. Le dg du Canadien a misé sur des défenseurs gauchers de soutien pour pallier la perte de Markov et, à la lumière des résultats en matchs préparatoires, semble avoir sous-estimé l'importance de la vitesse dans la LNH moderne.

Du moins ce n'est pas en acquérant Dwight King, Steve Ott, Mark Streit, Ales Hemsky, Jordie Benn, Karl Alzner et compagnie qu'il nous prouvera le contraire.

Peut-être Claude Julien trouvera-t-il les solutions nécessaires, comme il l'a si bien fait au fil des ans à Boston. Mais peut-être les résultats ne seront-ils pas au rendez-vous et forceront Marc Bergevin à ajuster son tir et à bâtir une défense moins lourde, plus mobile, et surtout plus habile en transition.

SURPRENANT CONCOURS

Avec ce surprenant «concours» pour remplacer Markov, Emlin et Beaulieu à gauche, avec cette somme de huit millions \$ en banque alors que le Canadien est un club riche, avec le jeu de la chaise musicale au centre, ça sent davantage l'improvisation que la vision et le travail méthodique.



PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Trois journalistes de *La Presse* se sont prononcés sur l'avenir du directeur général du Canadien, Marc Bergevin.

La pression d'un résultat

GUILLAUME LEFRANÇOIS
La Presse

MONTRÉAL — Transportons-nous en avril 2018. Les joueurs du Canadien font l'autopsie de la saison après avoir été éliminés en six matchs par Columbus au premier tour des séries. Le Tricolore occupait une position difficile, puisqu'en tant que dernière équipe qualifiée, il devait en découdre avec les champions de l'Est.

Pour une troisième année de suite, le CH est incapable de franchir le premier tour. Pis encore, les Montréalais ont perdu les trois dernières séries qu'ils ont disputées, même s'ils comptaient chaque fois sur un Carey Price en pleine santé devant le filet.

C'est l'heure des bilans, et l'entraîneur-chef Claude Julien n'échappe pas aux critiques. Mais comme il reste quatre ans à son contrat, il demeure bien en selle.

On pense déjà à l'avenir. L'automne prochain, Price comptera pour 10,5 millions \$ sous le plafond salarial. Avec Shea Weber, Jeff Petry et Karl Alzner, le Tricolore accordera donc plus du tiers de sa masse salariale (28,5 millions \$) à trois défenseurs et un gardien, tous âgés de 30 ans ou plus.

À l'attaque, Max Pacioretty en a pour une dernière saison à 4,5 millions \$ par année. Une dernière année à titre d'aubaine par excellence dans la LNH. On se demande bien quel salaire il visera pour son prochain contrat maintenant que son centre, Jonathan Drouin, lui a permis d'atteindre la marque des 40 buts pour la première fois. Mais bon, on y pensera en 2019...

Le travail fait par l'équipe de recruteurs de Bergevin fait encore rager bien des partisans, maintenant qu'on a assez de recul pour évaluer en toute justice les premières années. Ainsi, en 2012 et 2013, le Canadien a pu repêcher un total de 11 joueurs parmi les 100 premiers. Ces repêchages devaient permettre à Bergevin d'établir

les fondations pour l'avenir. Qu'en est-il ressorti?

Seulement trois joueurs réellement établis dans la LNH : Alex Galchenyuk (repêché au troisième rang, là où personne n'a le droit à l'erreur), Artturi Lehkonen et Charles Hudon. On ajouterait bien Sven Andrighetto, qui vient de connaître la première saison de 40 points de sa carrière, mais il lui a fallu déguerpir au Colorado pour s'épanouir. Et le Canadien l'a monnayé pour Andreas Martinsen...

Du repêchage de 2014, on commence à voir Brett Larnout plus régulièrement dans la LNH. Mais un rôle de défenseur de troisième duo lui semble destiné. Le premier choix cette année-là, Nikita Scherbak, continue à faire du surplace.

Conséquence de cette saison en demi-teinte, les billets pour le Canadien commencent à être plus faciles à trouver. L'équipe continue pourtant à annoncer des salles combles, même si on voit bien des sièges rouges vacants au Centre Bell, surtout en semaine.

Vous n'aimez pas cette mise en situation? C'est pourtant un des scénarios les plus optimistes pour le CH cette saison. Le Canadien sera certes dans la lutte pour une place en séries, mais le classement promet d'être serré. Gagner un tour? Voilà qui demande une bonne dose d'optimisme.

Si l'équipe en est exclue, on voit mal comment Bergevin pourrait garder son emploi. Et si c'est une autre élimination au premier tour, son maintien sera tout aussi difficile à justifier, surtout si la popularité de l'équipe s'en ressent.

Vingt-cinq ans après la dernière Coupe Stanley, le Canadien ne peut plus promettre de championnats à ses partisans. Mais il doit au moins pouvoir vendre de l'espoir, et ce n'est pas avec la relève présente dans l'organisation qu'on y parviendra. Si, en plus, les résultats immédiats n'y sont pas, que reste-t-il pour vendre l'espoir?

Pour la première fois de son mandat, Marc Bergevin a la pression d'un résultat.

La petite liste des coupables

RICHARD LABBÉ
La Presse

MONTRÉAL — Pour la première fois depuis son embauche avec le Canadien, en mai 2012, Marc Bergevin se retrouve sous les projecteurs.

Le club est essentiellement le sien. La plupart des joueurs qui font partie de la formation 2017-2018 sont des joueurs qu'il a choisis. En plus, il a hérité, rappelons-le, de trois joueurs de premier plan qui étaient déjà à Montréal avant son arrivée, le gardien Carey Price, l'attaquant Max Pacioretty et le défenseur P.K. Subban.

Surtout, en février dernier, Bergevin a convaincu Geoff Molson de virer un entraîneur que Molson avait lui-même approuvé au terme d'un long processus décisionnel assez compliqué.

Alors oui, cette saison, c'est sur le directeur général que tous les projecteurs sont braqués.

Est-ce que c'est injuste de voir les choses de cette façon? Non, c'est la réalité du sport professionnel, où la durée de vie des dirigeants en place est directement liée aux résultats.

En cinq saisons, le Canadien de Marc Bergevin n'a pu faire mieux qu'une place en finale d'association, sans jamais vraiment prétendre à la Coupe Stanley. Au cours des deux dernières saisons, l'équipe n'a disputé que six matchs éliminatoires.

Pour bien comprendre combien le temps presse, il suffit de jeter un coup d'œil aux prédécesseurs de Marc Bergevin. Depuis le départ de Serge Savard en 1995, le poste de directeur général dans le camp du Canadien n'est plus un poste «à vie».

Après le Sénateur, Réjean Houle, André Savard, Bob Gainey et Pierre Gauthier se sont succédé dans cette chaise, et du groupe, c'est Gainey qui aura été le plus longtemps en place, presque sept années. Savard et Gauthier n'ont pas été en poste aussi longtemps que Bergevin, et Houle a été congédié au moment où il amorçait sa cinquième année.

On aura compris que la sécurité d'emploi du directeur général dépend entièrement du degré de patience de son supérieur. À ce chapitre, Marc Bergevin a déjà reçu un énorme appui de la part de Geoff Molson, quand le propriétaire, en novembre 2015, a choisi de lui accorder une généreuse prolongation de contrat jusqu'en 2022. Ce n'est pas un détail.

Mais Geoff Molson n'est pas différent des autres propriétaires de la LNH. Ce qu'il veut, c'est des résultats, et aussi un aréna plein en avril, en mai et en juin, quand ça devient très payant aux guichets.

C'est probablement le bout le plus inquiétant pour Marc Bergevin cette saison : la liste des coupables potentiels est maintenant bien petite, et si jamais l'équipe connaît une sortie rapide en avril, c'est probablement vers lui que le regard du propriétaire va se diriger.

Le CH retranche Lindgren

Le Canadien de Montréal a retranché lundi le gardien de but Charlie Lindgren, qui se rapportera au camp du Rocket de Laval. Par ailleurs, le Tricolore a annoncé avoir soumis le nom des attaquants Andreas Martinsen et Byron Froese au ballottage. S'ils ne sont pas réclamés dans les 24 prochaines heures, ils se rapporteront eux aussi au Rocket. À la suite de ces changements, le Tricolore compte maintenant 24 joueurs à son camp d'entraînement, un de plus que la limite permise. Les clubs de la LNH ont jusqu'à 17h, mardi, pour finaliser leur formation. **LA PRESSE CANADIENNE**

Prêts pour les Golden Knights?

**SYLVAIN
ST-LAURENT**

CHRONIQUE

Le Droit



À TRAVERS LA LNH

Une autre fusillade qui fait des dizaines de morts et des centaines de blessés pour nous rappeler qu'on vit dans un monde dangereux. Seule différence : elle survient dans une ville qui doit vivre cette semaine un événement important.

Las Vegas jouit déjà du statut de métropole culturelle et touristique. Alors qu'une nouvelle saison débute dans la Ligue nationale de hockey, elle deviendra également une ville sportive des ligues majeures.

La tuerie survenue dimanche soir, sur la *strip*, viendra forcément changer certaines choses.

Les Golden Knights préparent un grand rassemblement pour leurs partisans, mardi soir, au centre-ville. La mascotte de l'équipe doit entre autres y faire sa première apparition publique.

Aux dernières nouvelles, l'événement doit toujours avoir lieu.

À plusieurs égards, Vegas est déjà une ville de hockey.

Quand la poussière sera retombée, on se demandera à quel point ces Knights seront outillés pour faire face à la compétition

Il suffit de consulter les médias locaux pour s'en rendre compte.

Les partisans, comme partout ailleurs, cherchent des moyens de payer le moins cher possible pour le stationnement.

Les journalistes, eux, s'inquiètent du rendement des unités spéciales.

Le jeu de puissance des Knights a été blanchi en cinq opportunités, dimanche, dans le dernier match du calendrier préparatoire. En fait, les unités spéciales ont été tenues en échec à leurs 21 dernières opportunités à cinq contre quatre.

Les joueurs et les dirigeants des entraîneurs doivent répondre aux questions gênantes. Pas de pitié pour le club d'expansion.

«Il est encore tôt. Il ne sert à rien de céder à la frustration», a réagi

David Perron devant un reporter du quotidien *Review-Journal*.

Ce dernier a reconnu qu'il faudra quand même profiter des prochains jours pour tenter d'améliorer le rendement dans cette cruciale phase du jeu. «Il ne faudra pas négliger les petits détails.»

L'entraîneur-chef Gerard Gallant, qui est allé à la bonne école durant ses années à Montréal, tente pour sa part de calmer le jeu.

«De façon générale, lors du match de dimanche, j'étais satisfait. Quelques sorties de zone n'étaient pas à point, mais nous avons quand même bien fait. Je remarque une progression. Il faut continuer de mettre un pied devant l'autre.»

.....

Quand la poussière sera retombée, on se demandera à quel point ces Knights seront outillés pour faire face à la compétition.

On a souvent répété, dans les derniers mois, que l'homme d'affaires Bill Foley a déboursé 500 millions \$US pour obtenir cette 31^e franchise. En investissant une somme aussi importante, il a donné à son directeur général George McPhee les moyens de sélectionner une formation potable.

Entre 1991 et 2000, la LNH a connu une période de croissance très rapide. Parmi les neuf équipes qui se sont ajoutées au circuit de Gary Bettman durant cette période, les Panthers de la Floride ont connu la meilleure première saison. Ils ont remporté 33 parties et inscrit 83 points en 1993-1994. Ils ont raté les séries éliminatoires par un seul point.

McPhee est déjà confronté à certains défis. Lundi midi, on comptait toujours 11 défenseurs — dont neuf gauchers — au sein de sa formation. Il faudra faire des choix déchirants d'ici le match inaugural qui sera disputé vendredi soir, à Dallas.

À l'attaque, James Neal se remet d'une blessure à une main. Il représente un cas douteux. En son absence, Reilly Smith, Jonathan Audy-Marchessault et la recrue de 30 ans Vadim Shipachyov pourraient former le premier trio.



À ceux qui s'inquiètent du jeu de puissance des Golden Knights, souvent blanchi pendant le calendrier préparatoire, l'entraîneur-chef Gerard Gallant répond qu'il faut «continuer de mettre un pied devant l'autre». — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

LES TROIS ÉTOILES DE LA SEMAINE

1. Joe Thornton

L'entraîneur-chef des Sharks de San Jose, Peter DeBoer, a lancé des fleurs à Joe Thornton, samedi. «Il a été notre meilleur joueur contre les Oilers», a-t-il déclaré. Qu'un vétéran domine un match préparatoire n'est pas trop surprenant. Sauf que Thornton est passé sous le bistouri, à la fin du mois d'avril. Deux ligaments étaient complètement déchirés dans un de ses genoux. On se demandait alors si Thornton pourrait un jour revenir au jeu. Le joueur, lui, était bien décidé. Il était certain qu'il serait dans la formation débutante pour le match inaugural de la saison 2017-2018. Cette performance dans l'avant-dernier match préparatoire nous laisse croire qu'il remportera son pari. Le vétéran barbu a connu une baisse de production importante la saison dernière, mais il jure qu'il se sent bien. «Je suis un peu rouillé, mais mes jambes et mes poumons ont bien réagi à ce premier test», a-t-il dit.

2. Artemi Panarin

Le jeune attaquant russe n'a pas mis de temps à s'acclimater à son nouvel environnement. Il a récolté cinq points en quatre matches hors concours avec les Blue Jackets de Columbus. Un très bon départ. Il avait l'air de s'amuser, aussi, lors de sa première mêlée de presse officielle avec les journalistes de l'Ohio. Le problème, c'est que les reporters ne savent toujours pas trop pourquoi. Panarin a discuté longuement avec ses deux interprètes — ses coéquipiers Vitalii Abramov et Matiss Kivlenieks — lorsqu'il a été question de sa supposée relation tumultueuse avec Patrick Kane, l'an dernier, chez les Blackhawks de Chicago. «Artemi fait dire qu'il pourra contrôler la rondelle et s'exprimer davantage», a simplement répondu Abramov. Les trois Russes ont poursuivi leur discussion entre eux, en rigolant. «Bonne entrevue», a finalement dit Panarin, en anglais, aux journalistes.

3. Samuel Morin

Certains joueurs doivent être plus patients que d'autres. Samuel Morin a fait preuve de patience, à sa sortie des rangs juniors. Il a passé deux saisons complètes dans la Ligue américaine. Le défenseur format géant de Lac-Beauport a récolté 35 points tout en passant 247 minutes au banc des pénalités durant son séjour chez les Phantoms de Lehigh Valley. Il sera maintenant récompensé. On lui a dit dans les dernières heures qu'il pourra enfin entreprendre une première saison dans la LNH. À Philadelphie, les Flyers tenteront de se débrouiller avec une brigade défensive particulièrement inexpérimentée. Ivan Provorov, Robert Hagg, Brandon Manning et Shayne Gostisbehere comptent tous deux saisons ou moins d'expérience. «Nous avons un plan à long terme, mais les jeunes joueurs doivent faire les choses correctement», jure le directeur général Ron Hextall.

Jagr s'entend avec les Flames pour un an

CALGARY — L'attaquant Jaromir Jagr a accepté les termes d'un contrat d'une saison des Flames de Calgary, selon ce qu'a rapporté Sportnet.

L'entente rapportera 1 million \$US au patineur de 45 ans. Il pourrait toucher 1 million \$ supplémentaires en raison de diverses clauses de bonis. Jagr aurait également obtenu une offre des Blues de St. Louis.

Les Panthers de la Floride ont décidé de ne pas offrir un nouveau contrat à Jagr, qui a marqué 16 buts et ajouté 30 aides en 82 matchs, l'an dernier. Il était joueur autonome depuis le 1^{er} juillet dernier.

Il est devenu le troisième joueur de l'histoire de la LNH à marquer 750 buts le 20 octobre dernier, derrière Wayne Gretzky (894) et Gordie Howe (801). Exactement deux mois plus tard, il a récolté son 1888^e point pour devancer Mark Messier au deuxième rang de tous les temps. Le 15 février, jour de son 45^e anniversaire, il a inscrit son 1900^e point. Gretzky domine avec 2857 points.

Jagr a disputé 23 saisons dans la LNH avec les Penguins de Pittsburgh, les Capitals de Washington, les Rangers de New York, les Flyers de Philadelphie, les Stars de Dallas, les Bruins de

Boston, les Devils du New Jersey et les Panthers. En 1711 rencontres, il a marqué 765 buts et ajouté 1149 aides pour 1914 points.

«Juste au niveau de l'âge et de ce qu'il peut accomplir, c'est tout un spécimen. Mais il y a aussi son sens du hockey, qui est phénoménal», a dit l'entraîneur des Flames, Glen Gulutzan, qui a dirigé Jagr pendant une partie de la saison 2012-2013, avec les Stars. «Avec Dallas, c'était un ajout fabuleux à notre groupe.»

DEUX COUPES STANLEY

Il a été sélectionné cinquième au total au repêchage de 1990

par les Penguins. Après avoir été nommé recrue de l'année en 1990-1991 avec 57 points, dont 27 buts, en 80 matchs, il a gagné la Coupe Stanley en 1991 et 1992.

Jagr a également remporté le trophée Hart, remis au joueur par excellence, en 1998-1999, ainsi que cinq fois le trophée Art-Ross de meilleur marqueur, dont quatre années consécutives, de 1997-1998 à 2000-2001. En 2016, on lui a remis le trophée Bill-Masterton pour sa persévérance.

Sélectionné pour 13 Matches des étoiles, il a également été élu

au sein de la première équipe d'étoiles du circuit en sept occasions.

Jagr a marqué 20 buts ou plus 19 fois en carrière, franchissant le plateau magique des 50 buts en trois occasions. En 1995-1996, il a dominé la LNH avec 62 buts. Le prolifique attaquant a également connu cinq saisons de 100 points ou plus, mais aucune depuis 2005-2006, alors qu'il en avait récolté 123, dont 54 buts.

Jagr a également obtenu 201 points (78-123) en 208 matchs éliminatoires.

LA PRESSE CANADIENNE

Vers une «dynastie» des Penguins?

MICHEL LAMARCHE

La Presse canadienne

MONTREAL — Les Blackhawks de Chicago ont été qualifiés de dynastie après leurs trois championnats en six saisons, entre 2010 et 2015. Si tel est le cas, qu'en est-il des Penguins de Pittsburgh, qui sont devenus le printemps dernier la première équipe depuis les Red Wings de Detroit en 1998, à soulever la Coupe Stanley deux ans d'affilée?

Quand on peut compter sur des joueurs comme Sidney Crosby, Evgeni Malkin, Kristopher Letang et le gardien Matt Murray, un des meilleurs à sa position dans l'Est, un triplé est certainement possible, malgré l'omniprésente parité au sein de la LNH.

Et comme si ça ne suffisait pas, les Penguins ont découvert, au fil de la saison l'an dernier, le jeune attaquant Jake Guentzel et le défenseur Justin Schultz. Après une récolte de 33 points en 40 matchs du calendrier régulier, Guentzel a dominé la LNH avec 13 buts pendant les séries éliminatoires. Quant à Schultz, il s'est imposé à titre de leader offensif des Penguins à la ligne bleue en amassant 51 points en saison régulière, et 13 autres pendant les séries.

Par contre, les trois principaux piliers des Penguins peuvent tomber au combat à n'importe quel moment.

Crosby a un lourd passé en matière de commotions cérébrales et on ne sait jamais quand la prochaine va survenir. Malkin n'a pas disputé une saison complète depuis 2008-2009 et n'a participé, en moyenne, qu'à 75 % des matchs des Penguins depuis la saison 2012-2013. Quant à Letang, son parcours ressemble à celui de Malkin en matière de visites à l'infirmerie, avec une seule saison complète en carrière (2010-2011), et des campagnes de 37 matchs (2013-2014) et de 41 matchs (2016-2017).

Si jamais leur personnel médical n'est pas trop occupé, les Penguins, réceptifs au message de l'entraîneur Mike Sullivan, pourront espérer devenir la première équipe depuis la dynastie des Islanders de New York du début des années 80 à mériter un troisième titre d'affilée.

STAMKOS EN SANTÉ

La troupe de Jon Cooper avait toutes les raisons au monde d'aborder 2016-2017 avec optimisme après avoir atteint la finale de la Coupe Stanley au printemps 2015, et la finale de l'Est la saison suivante. Mais Cooper a perdu Steven Stamkos en novembre, le

dangereux marqueur du Lightning n'est jamais revenu au jeu, et le Lightning a raté les séries éliminatoires par deux petits points.

Stamkos a franchi le camp d'entraînement sans heurt, Nikita Kucherov est maintenant un des meilleurs attaquants de la LNH et Victor Hedman se classe parmi le top-3 des défenseurs de la ligue, avec son compatriote suédois Erik Karlsson, des Sénateurs d'Ottawa, et Brent Burns, des Sharks de San Jose.

Le Lightning devrait être entre bonnes mains devant les buts avec Andrei Vasilevskiy, qui a affiché un dossier de 12-4-2 et un taux d'arrêts de ,929 en mars et avril la saison dernière.

LES RED WINGS VOLENT BAS

Le fait saillant de la prochaine saison chez les Red Wings de Detroit devrait être l'inauguration du Little Caesars Arena, parce que l'avenir à court terme n'est pas très rose.

Les Red Wings ont raté les séries éliminatoires pour la première fois en 25 ans, en 2016-2017, et il semble que la formation du Michigan amorcera une nouvelle séquence, moins prestigieuse celle-là.

Dans une ligue où la rapidité est de plus en plus précieuse, ceux qui ont déjà été les piliers des Red Wings vieillissent, comme Henrik Zetterberg et Niklas Kronwall,



Le capitaine des Penguins, Sidney Crosby, a un lourd passé en matière de commotions cérébrales et on ne sait jamais quand la prochaine va survenir.

— PHOTO AP, PETER DIANA/PITTSBURGH POST-GAZETTE

tous deux âgés de 36 ans, et le jeune Dylan Larkin n'a obtenu que 44 points à ses 110 derniers matchs dans la LNH, alors qu'il en avait amassé 33 à ses 50 premières rencontres.

Les Red Wings souhaiteront aussi une production accrue d'Anthony Mantha, qui a amassé 17 buts en 60 matchs l'an dernier. Une récolte de 25 buts n'est pas utopique pour l'ailier de Longueuil.



L'un des grands points d'interrogation auquel font face les Predators est leur gardien numéro un, Pekka Rinne, qui célébrera son 35^e anniversaire de naissance en novembre : peut-il encore assumer sa tâche avec autant de brio que par le passé? — PHOTO AP, MIKE STRASINGER

Deux points d'interrogation chez les Predators

MICHEL LAMARCHE
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Dans le hockey moderne, l'énoncé fait l'unanimité de Montréal à Los Angeles : l'important est d'assurer sa place en séries éliminatoires. Ensuite, tout est possible, malgré une fin de calendrier difficile. Personne n'est mieux placé pour en témoigner que les Predators de Nashville.

La formation du Tennessee a été parmi les dernières de la LNH à mériter son billet pour la grande valse printanière, l'an dernier. Elle a accordé plus de buts que toute autre formation de son association s'étant qualifiée pour les séries et elle s'est présentée au premier match après avoir perdu cinq de ses sept dernières rencontres du calendrier régulier.

Mais menés par le gardien Pekka Rinne, qui n'a donné que trois buts — dont deux lors du même match — les Predators ont balayé les Blackhawks de Chicago et amorcé

un spectaculaire parcours jusqu'à la finale de la Coupe Stanley, qu'ils ont cependant perdue en six matchs face aux Penguins de Pittsburgh.

Alors que l'optimisme devrait être de mise à l'aube de la saison 2017-2018, deux grands points d'interrogation demeurent pour la troupe de Peter Laviolette. Est-ce que Rinne, qui célébrera son 35^e anniversaire de naissance en novembre, peut encore assumer la tâche de gardien numéro un avec autant de brio que par le passé? Et comment les Predators vont-ils se remettre de la blessure au défenseur Ryan Ellis qui, en principe, devrait être absent pendant environ trois mois?

Par contre, l'équipe demeure bien nantie à la ligne bleue avec P.K. Subban, bien sûr, mais surtout Roman Josi, un pilier de l'avantage numérique capable d'amasser près de 60 points.

Ryan Johansen, Filip Forsberg et Viktor Arvidsson forment le noyau offensif des Predators, devraient tous récolter environ 60 points et sont sous contrat à long terme. Et pendant l'entre-saison, le directeur

général David Poile a ajouté de la profondeur avec l'embauche de Nick Bonino, qui a aidé les Penguins à gagner la Coupe Stanley lors des deux dernières saisons.

LA COUPE À EDMONTON

Il y a 25 ans qu'une équipe canadienne n'a pas soulevé la Coupe Stanley. S'il en existe une qui pourrait le faire dès le printemps prochain, ce sont les Oilers d'Edmonton.

Alors que de nombreux observateurs proclament encore Sidney Crosby comme étant le joueur numéro un dans la LNH, Connor McDavid lui souffle maintenant dans le cou. S'il évite les blessures comme ce fut le cas l'an dernier, l'extraordinaire capitaine des Oilers pourrait bien faire graver son nom sur le trophée Art-Ross et franchir le plateau des 100 points pour une deuxième saison d'affilée.

En plus de tout son talent, McDavid peut s'appuyer sur son coéquipier Leon Draisaitl qui a été le meilleur marqueur des Oilers pendant les séries éliminatoires,

avec 16 points en 13 matchs, sept de plus que McDavid!

Avec un jeune duo comparable au tandem Crosby-Malkin à Pittsburgh, un gardien de qualité en Cam Talbot et une défensive appelée à devenir plus solide, les Oilers devraient dominer la section Pacifique et, éventuellement, la Ligue nationale.

NOSTALGIQUES BLACKHAWKS

Pour une deuxième saison consécutive, les Blackhawks de Chicago n'ont pas franchi le premier tour des séries éliminatoires, un dénouement que n'a pas semblé apprécier le directeur général Stan Bowman.

Dans un élan de nostalgie, Bowman a ramené les attaquants Brandon Saad et Patrick Sharp. Dans le premier cas, il a payé un fort prix en cédant aux Blue Jackets de Columbus le talentueux Artemi Panarin, qui a amassé 61 buts et 151 points en deux campagnes auprès de Patrick Kane.

Saad est un hockeyeur de qualité, mais il ne possède pas le talent offensif de Panarin, et Sharp, à 35 ans, ne rajeunit pas. Et qui remplacera les 26 buts et 45 points du vétéran Marian Hossa?

Kane demeure le pilier de l'attaque et Jonathan Toews continuera d'assumer à merveille son rôle de capitaine. Mais il faut se demander si le gardien Corey Crawford ne commence pas à perdre de son efficacité. Au cours des trois dernières saisons, sa moyenne de buts alloués est passée de 2,27 à 2,55 pendant que son taux d'arrêts a glissé de ,924 à ,918.

Sports

BASEBALL
LES JOUEURS
À SURVEILLER
DANS LES
SÉRIES
44

CANADIEN
LE POSTE
DE BERGEVIN
EST-IL EN JEU?
48

REMPARTS
HUNTLEY
SUSPENDU
SEPT MATCHS
46



Christian Huntley

Votre facture Internet grimpe à la vitesse de la lumière?

Il est temps de passer à

ORICOM

INTERNET

Internet HV

Seulement

26^{95 \$}
par mois

Internet illimité

37^{95 \$}
par mois

Internet Express 120

64^{95 \$}
par mois

Combinez et épargnez

Ajoutez une
ligne téléphonique¹
à votre forfait
pour seulement

10^{95 \$}
par mois

1 Notre service 911 diffère du service 911 traditionnel. Informez-vous.

ORICOM INTERNET 418 683-4557 | 1 866 967-4266 | www.oricom.ca
Avec nous, payez le forfait dont vous avez vraiment besoin!